Universidad Autónoma de Coahuila

Sistema de Infotecas Centrales

Boletín Científico y Cultural de la Infoteca

CONTENIDOS

El mapa genético de los mexicanos, en 2006	3
Atribuyen a genes la intolerancia a lactosa	4
Televisión y bajo rendimiento escolar	5
Pretenden crear vacuna más eficaz contra el cólera	6
Wikipedia, cultura global gratis	7
George Orwell fue vigilado por el Gran Hermano	9
Ciudad Universitaria ya tiene estatus de monumento artístico	10
Reconstruyen un antiguo americano	11
¿La infidelidad está en los genes?	12
La primera era glaciar comenzó antes de lo que se pensaba	14
Crea España centro de nanociencia y nanotecnología	15
Alertan por 28 mil marcapasos defectuosos	16
Viejos gruñones eran los de antes: ahora los jóvenes se engranan más	17
Una nueva forma de diabetes nace de la epidemia de obesidad	18
Altos índices de trastornos físicos en los bebes muy prematuros	20
Sesenta años en defensa de la memoria escrita	21
Proyecta NASA traer rocas de Marte en 2016	22
Células madre, sólo para fines terapéuticos	24
Riesgos del bronceado sin sol	26
Schiller, el genio clásico de la modernidad	28
Diseñan un software que permite conocer la edad de las arterias	30
Marte "siempre fue frío"	32
La magia de Gutiérrez Aragón	33
Latitudes que se convierten en formas: la muestra de la cultura global que abre el debate en México	34
Descubren una supernova que se niega a morir	35
Advierten que temperatura de la Tierra podría subir 11 grados	36
Defectos en células madre causan cáncer y envejecimiento	37
Fatiga crónica, patología genética más que mental	39
En EE.UU. aprobaron el uso de un aparato contra la depresión	40
Las cartas de Albert Einstein sobre sus visitas a videntes y espiritistas	41
The Washington Post renovó su decálogo ético y profesional	42
Memoria falaz	45
Brasil necesitará 230.000 docentes de español	46
Cómo iniciar a los chicos en la lectura	48
Bultos en senos no aumentan riesgo de cáncer de mama	51
Segunda metrópolis mundial del tango: Seinäjoki, en Finlandia	52
La OMS advierte que puede estallar una mortal pandemia de gripe	53
¿Hay un nuevo lunfardo para chamuyar el gotán?	54

Leen un libro al año seis de cada 10 mexicanos	56
Diseñan espacio virtual que estimula el tacto	58
Descubren supresor de tumores	59
Llega píldora anticonceptiva para ellos	60
Desarrollan nueva terapia contra obesidad	62
"El cine es imaginación"	63
Contra el sida "El saber científico no acabará con la epidemia"	65
Piden a NASA evitar contaminación microbiana en Marte	66
Descubren genes de la longevidad en gusanos	67
Crean método para fabricar hueso humano	68
Centenario de Canetti, un pesimista que apuntó a la raíz del totalitarismo	69
Tesoro documental sobre Faulkner	70
Circuncisión, una aliada contra el HIV	71
"Los videojuegos son buenos para el cerebro", dice Steven Johnson	72
Islas adentro	75
La esencia del cubismo	77
El urbanismo dual en Europa	79
Historias de adultos estudiantes: el desafío de volver	81
Por un gen, al gato no le interesan los dulces	83
Novelas mexicanas que sobrevivieron al tiempo	84
Hallan en Chalco murales prehispánicos y esqueletos	85
En Teotihuacán... un altar y 3 fosas	86
Hacer ejercicio facilita vejez más activa e independiente	87
Descubren galaxia similar a la Vía Láctea	88
Descubren proceso de infección del "herpes simplex"	89
Comienza construcción del telescopio más grande del mundo	90
La educación es hoy liderada por Finlandia y los países asiáticos	92
Estados Unidos firma un pacto ecológico con Japón, China e India distinto a Kioto	93
Algunos dinosaurios bípedos, de "bebes", habrían gateado	94
Niños moneros critican al poder	95
Identifican los genes que provocan metástasis en el cáncer de mama	96
Cómo se crea un libro de bibliófilo	97
"Hay que poner al niño en condiciones de desarrollarse"	99
Los médicos se debaten entre la precarización laboral y el pluriempleo	100
La mitad de los rusos no compra libros	102
Una cirugía bilateral permite recuperar la audición "en estéreo"	103
Los anti-Nobel, el premio a los logros científicos más insólitos	104
Un argentino desarrolla una técnica para regenerar tejidos	108
Polémico estudio sobre extirpación de los ovarios	110
Los antiguos romanos tenían caminos similares a las modernas carreteras	111
Tres Poemas de Vicente Huidobro	112

El mapa genético de los mexicanos, en 2006
Antimio Cruz
El Universal
Martes 19 de julio de 2005
Cultura, página 1

Las variaciones en genes de la población mestiza permitirán saber por qué existe predisposición a desarrollar ciertas enfermedades

El primer mapa del genoma de los mexicanos, que señalará las variaciones más importantes que genéticamente tiene la población mestiza del país, estará listo en diciembre de 2006, informó Gerardo Jiménez Sánchez, director general del Instituto Nacional de Medicina Genómica (Inmegen).

Al cumplirse hoy el primer año de la creación de ese, que es el más joven de los 11 institutos nacionales de Salud que existen en México, su titular detalla que el 27 de junio se realizaron, en Yucatán, las primeras 190 colectas de sangre de donadores para el proyecto Genoma de los Mexicanos, y que en los próximos meses se completarán las muestras requeridas con donaciones en Zacatecas, Guerrero, Sonora, Nuevo León y el valle de México.

"Este mapa tendrá todas las muestras colectadas para finales de octubre. El análisis estará hecho hacia la primavera. Lograremos posiblemente ensamblar las primeras partes del mapa en el verano y yo espero que el mapa ya esté a disposición de todos los investigadores en el mundo, en diciembre de 2006, en el portal de bioinformática del instituto", indica Jiménez Sánchez.

Obtener este mapa servirá para que dentro de 10 o 15 años, gracias a otras etapas de investigación, se pueda encontrar en farmacias una nueva generación de medicamentos y métodos de diagnóstico personalizados.

Aunque en esta primera etapa no se detallará la ubicación de genes que provoquen enfermedades comunes entre los mexicanos, se estima que, a mediano plazo, este proyecto ayude a entender por qué la población del país tiene predisposición a desarrollar ciertas enfermedades, como diabetes.

Este proyecto forma parte de la segunda etapa de investigación del Proyecto Genoma Humano. La primera fue la decodificación del Genoma, publicada en el año 2000. Posteriormente se puso en marcha otra etapa para conocer algunas particularides del genoma de diferentes poblaciones.

Desafortunadamente, esa segunda etapa del estudio del genoma humano, llamada Hap-Map y coordinada por la Universidad de Harvard, sólo seleccionó a personas de grupos asiáticos, anglosajones y africanos, lo cual, en principio, dejó a la población de origen indígena y mestizo sin la posibilidad de detallar sus singularidades genéticas. "Nosotros hemos tenido que realizar este proyecto para conocer las particularidades de la población mestiza de México y, sin duda, servirá como base para estudiar algunas características de otros pueblos latinoamericanos", continúa.

El esfuerzo que se ha hecho en México para desarrollar una medicina genómica propia ha llamado la antención en todo el mundo, lo cual se puede observar en las vistas de los más importantes investigadores del ramo a nivel mundial, como Francis Collins y Craig Venter.

Además, de las 140 o 190 muestras que se colectarán en cada estado, sólo 100 son seleccionadas mediante un mecanismo aleatorio. Ninguna de las muestras tiene el nombre o datos civiles del donador, de modo que no se estudia individuos, sino poblaciones. "Esta es la primera parte de un esfuerzo que, a mediano plazo, se abrirá a la participación de un número muy grande de investigadores y en el futuro ayudará a que podamos pasar de un mapa general en el que, metafóricamente, tengamos únicamente marcadas las grandes ciudades del país, a un mapa en el que estarán todos los pequeños poblados o detalles singulares del genoma", concluye.

Atribuyen a genes la intolerancia a lactosa
Redacción online
El Universal
Martes 19 de julio del 2005

Descubren que una mutación genética es la causante del padecimiento que sufre un amplio sector de la población mundial

Según un nuevo estudio, la intolerancia a la lactosa que un amplio sector de la población mundial sufre, parece vinculada a la supervivencia de sus ancestros en entornos con clima hostil y enfermedades del ganado vacuno.

Un estudio de la Universidad de Cornell ha descubierto que los antepasados de quienes tienen la capacidad de asimilar la leche, provenían de lugares donde era posible la cría segura y económica de rebaños lecheros, como fue el caso de muchos lugares en Europa.

Por otro lado, la mayoría de adultos cuyos antepasados vivieron en ambientes muy cálidos o muy fríos, inadecuados para la producción láctea, o en lugares donde estuvieron presentes enfermedades mortíferas del ganado antes de 1900, como en África y muchas partes de Asia, no tienen la capacidad de asimilar la leche después de la infancia.

El biólogo evolucionista Paul Sherman, profesor de neurobiología y comportamiento en Cornell, resalta que éste es un caso espectacular de cómo la evolución cultural, en este caso la domesticación de ganado, ha guiado nuestra evolución biológica.

Aunque todos los mamíferos beben leche materna en su infancia, los humanos son los únicos que la beben siendo adultos. Pero la mayoría de personas, cerca del 60 por ciento, y particularmente los de ascendencia asiática y africana, dejan de producir lactasa, la enzima requerida para asimilar la leche, conforme envejecen. Las personas de ascendencia noreuropea, sin embargo, tienden a conservar la capacidad de producir la enzima y beben leche toda su vida.

Sherman y Gabrielle Bloom recopilaron datos de intolerancia a la lactosa (la incapacidad para asimilar productos lácteos) en 270 indígenas de poblaciones africanas y euroasiáticas en 39 países.

En promedio, Sherman y Bloom encontraron que el 61 por ciento de las personas estudiadas eran intolerantes a la lactosa, con un porcentaje de tan sólo el 2 por ciento en Dinamarca y hasta el 100 por ciento en Zambia. También comprobaron que la intolerancia a la lactosa decrece al aumentar la latitud y se incrementa con el aumento de temperatura, especialmente cuando hay dificultad en mantener rebaños lecheros de una manera segura y económica.

El estudio de Sherman concluye que los adultos de Europa pueden beber leche porque sus antepasados vivieron en un entorno donde los rebaños lecheros eran una fuente habitual de alimento, y ello acabó propiciando mutaciones genéticas que mantienen la lactasa en la edad adulta.

Televisión y bajo rendimiento escolar

El Universal
Lunes 18 de julio del 2005

Un estudio revela que los niños que poseen televisión en sus habitaciones muestran un rendimiento significativamente inferior en pruebas aplicadas para el caso, en comparación con aquellos que no tienen este aparato en sus recámaras

Uno de los objetos predilectos en casa es, sin duda, el televisor, tanto es así que estos aparatos se pueden encontrar lo mismo en la sala que en la recámara, cuando

no hasta en la cocina o en los tres sitios.

En México, como en casi todo el mundo, niñas y niños gustan de disfrutar de sus programas favoritos recostados en la comodidad de su cama frente al televisor. Pues bien, un estudio sugiere que esta práctica podría afectar su rendimiento en la escuela.

La investigación, realizada en escuelas de educación básica, encontró que los niños que poseen televisión en sus habitaciones mostraron un rendimiento significativamente inferior en pruebas aplicadas para el caso, en comparación con aquellos que no tienen este aparato en sus recámaras.

Según Dina Borzekowski, quien encabezó el estudio, “el ambiente en casa está muy relacionado con el rendimiento escolar de niños y adolescentes. Sin embargo, aun cuando los padres pongan atención al proceso educativo de sus hijos, los niños y jóvenes que cuentan con televisores en las recámaras obtuvieron puntuaciones ocho puntos inferiores en matemáticas y lenguaje, y siete en lectura comparados con aquellos que no poseen receptores en sus habitaciones”.

El estudio encontró también que quienes tienen computadora en casa obtienen notas más elevadas en un promedio de seis puntos en matemáticas y lenguaje, y de cuatro en lectura, respecto de quienes no lo tienen. Los científicos destacan la conveniencia de que niños y jóvenes no tengan una televisión en sus habitaciones e inviertan más tiempo en sus tareas escolares.

(Archivos de Medicina Pediátrica y Adolescente)

Pretenden crear vacuna más eficaz contra el cólera
Notimex
El Universal
Sábado 16 de julio del 2005

Investigan el grado de peligrosidad de diversas cepas de la bacteria; descubren un componente altamente tóxico en éstas que es capaz de perforar una célula

Ciudad de México.-Investigadores del Laboratorio de Microbiología de la Escuela Nacional de Medicina y Homeopatía del Instituto Politécnico Nacional (IPN) investigan el grado de peligrosidad de diversas cepas de la bacteria del cólera que se encuentran en el ambiente, para evitar una epidemia.

La responsable de la investigación, Paula Figueroa Arredondo, explicó que a pesar de que ese padecimiento está controlado, toda vez que cada año se presentan entre 10 y 50 casos en el país, puede cambiar su estructura genética para ser más resistente.

Detalló que las mutaciones alteran el comportamiento de la bacteria, por lo que puede provocar más daño en la población, de ahí la importancia de los estudios, que permitirán el desarrollo de vacunas más eficaces.

El cólera, precisó, es una infección intestinal aguda, que se caracteriza por diarrea abundante, con vómito y deshidratación, que puede provocar la muerte en un lapso corto, si no se atiende a tiempo.

Figueroa Arredondo refirió que antes de la epidemia de cólera en 1991, esta patología no se había presentado en México desde hacía más de un siglo.

Señaló que ninguno de los antídotos son 100% efectivos porque se diseñan en Estados Unidos, pero en México debe diseñarse una vacuna con cepas ambientadas a las condiciones del país para combatir eficazmente los brotes.

De acuerdo con la investigadora, en territorio nacional sólo hay un tipo de bacteria que produce cólera, que está presente en el ambiente acuático y provoca intoxicación por consumo de mariscos o aguas contaminadas con materia orgánica.

Durante la investigación, en la que se clonan los genes de las diferentes cepas de cólera comunes en México, se descubrió un componente altamente tóxico que puede perforar una célula humana.

La especialista del IPN señaló que los estudios pueden mejorar las técnicas para la creación de vacunas, pues el estudio de la estructura genética de la bacteria permitirá el diseño de un antídoto que sea efectivo para todas las variedades del microorganismo.

En los trabajos participan también la maestra en Ciencias e Inmuno-Toxicología, Ana Laura Luna Torres, y el estudiante de pregrado, Roberto Javier Bautista Alonso.

Wikipedia, cultura global gratis
Jimmy Wales, el creador de la popular enciclopedia, explica las claves de su éxito

Elaborada por más de 16.000 voluntarios,

tiene versiones en 75 lenguas, incluido el catalán ÀLEX

BARNET - 19/07/2005
Barcelona

Jimmy Wales, creador de esta enciclopedia on line y gratuita, explica los secretos de una obra elaborada por voluntarios y que tiene dos millones de artículos. En poco más de cuatro años, la enciclopedia on line Wikipedia (www.wikipedia.org) ha pasado de ser un proyecto alternativo -considerado incluso por algunos como una idea descabellada- a ser valorado como uno de los referentes más interesantes de la nueva cultura de internet. El norteamericano Jimmy Wales, padre de la criatura, ha pasado por Barcelona dentro del programa de Copyfight, dedicado a analizar nuevas propuestas en el ámbito de la cultura digital, y ha explicado el estado de salud y las perspectivas de esta obra.

Wikipedia está realizada por miles de voluntarios, es gratuita y acaba de alcanzar los dos millones de artículos, más que ninguna otra enciclopedia. Y se sustenta sobre un planteamiento financiero totalmente distinto al habitual. Tanto, que sólo tiene un empleado.

"Wikipedia es el triunfo de la colaboración entre usuarios. La idea es que existe una base de conocimiento común, y se trata es de ponerla al alcance de todo el mundo. Sin duda queda espacio para las enciclopedias de pago, pero era necesaria una obra general y gratuita como ésta", explica Wales a este diario.

Elaborada por más de 16.000 voluntarios y disponible sólo en la red, Wikipedia tiene versiones -de distinto tamaño- en 75 lenguas, entre ellas el castellano y el catalán. La versión en inglés es la mayor. Los autores no son especialistas y cualquiera puede colaborar, aunque su artículo puede ser rechazado por la propia comunidad si se estima que no es adecuado. Existen centenares de administradores que supervisan los trabajos y reciben avisos automáticos de cambios o incorporaciones polémicas. Este modelo de enciclopedia abierta está inspirado en el software libre y tiene un gran aliado tecnológico en el programa llamado Wiki Software, que permite elaborar e incorporar fácilmente contenidos a una gran base común. Esta es la herramienta que emplean los voluntarios de la Wikipedia para aportar fotos y textos propios sobre los temas que les interesan.

Jimmy Wales analiza así los pros y contras de este peculiar modelo editorial. "Somos más rápidos que nadie. Por ejemplo, el tsunami asiático del pasado mes de diciembre o el reciente atentado de Londres han sido incorporados en menos de 48 horas a la enciclopedia. Esto es una virtud. Por el contrario, Wikipedia a veces es caprichosa y, por los gustos de los voluntarios, hay artículos largos sobre temas poco interesantes y artículos cortos sobre temas muy interesantes. Pero estamos trabajando en conseguir un equilibrio y nos es muy útil la creciente colaboración de profesores universitarios".

Los temas delicados -religión, terrorismo, guerras, política, ideología, etcétera- suponen problemas. Existen puntos de vistas muy diferentes y también saboteadores que aprovechan este entorno libre para intentar dinamitar los contenidos. "Ninguno de los dos problemas es irresoluble. Si existen varias opiniones sobre un tema, tratamos de presentarlas, aportando datos y manteniendo una línea de neutralidad. Respecto a los ataques, hay un estudio que dice que la mayoría de ellos son detectados y anulados en tres minutos".

Google y Wikipedia mantienen conversaciones, desde hace meses, para establecer algún tipo de colaboración. Y Yahoo, otro gigante de la red que ve en Wikipedia a un buen aliado, acaba de ceder 26 servidores a la enciclopedia para atender el creciente tráfico de consultas en la zona asiática. Jimmy Wales confirma que en

pocos meses Wikipedia ha pasado de utilizar cincuenta servidores a tener casi noventa y que, para el 2006, el objetivo es disponer de 200 grandes ordenadores atendiendo día y noche las consultas en internet.

Un dato esencial. "Wikipedia tiene sólo un empleado", un experto en software. "Y no cobra mucho", aclara Wales. El resto de la infraestructura -servidores, conexión a la red, mantenimiento, etcétera- se sufraga con donaciones y ayudas de particulares y organizaciones. Según el creador de la enciclopedia: "Nuestro nivel de gastos es muy bajo y esto nos hace viables. No veo ningún problema para que el proyecto siga vivo en los próximos años."

George Orwell fue vigilado por el Gran Hermano

EFE

Londres, 18 de julio. La policía británica vigiló al creador del Gran Hermano, personaje del que se habla en la obra *1984*, de George Orwell (1903-1950), según documentos secretos de la época que acaban de salir a la luz en el Reino Unido.

Mientras Orwell ideaba un mundo en el que los regímenes totalitarios lo controlan absolutamente todo, sus pasos eran seguidos de cerca por la Policía Metropolitana de Londres, informa este lunes el diario *The Guardian*.

El escritor, héroe del movimiento de izquierda en el Reino Unido, despertó las sospechas de las fuerzas del orden cuando en 1936 emprendió un viaje al norte de Inglaterra con el propósito de estudiar las condiciones de vida de la clase trabajadora, tema de su obra titulada *El camino a Wigan Pier*.

El entonces jefe de la policía de la localidad de Wigan, Thomas Pey, advirtió a Scotland Yard que Orwell, cuyo verdadero nombre era Eric Blair, se alojaba en "un apartamento en un barrio de la clase obrera" relacionado con el Partido Comunista.

"Por su estilo de vida, parece que es un escritor o que tiene alguna conexión con la literatura, puesto que dedica la mayor parte del tiempo a escribir", informó en ese momento Pey.

De las actividades de Orwell en Wigan, el comisario comunicó que "ha estado recogiendo información local como nombres de iglesias; también ha estado preguntando acerca de las minas y las fábricas".

Según los documentos secretos desclasificados, George Orwell era un hombre prácticamente arruinado cuando empezó a trabajar en la sección india de la cadena BBC en 1942, y "vestía con un estilo bohemio tanto en la oficina como en sus horas de ocio".

Ciudad Universitaria ya tiene estatus de monumento artístico

NOTIMEX

La Secretaría de Educación Pública (SEP) publicó en el *Diario Oficial de la Federación* el decreto por el que se declara monumento artístico el conjunto arquitectónico conocido como Ciudad Universitaria, ubicado en el Distrito Federal.

Expuso que Ciudad Universitaria, construida entre 1949 y 1952, en avenida Universidad 3000, delegación Coyoacán, fue declarada monumento artístico por consolidar una interpretación nacionalista propia y ser un notable ejemplo urbanístico del país.

Desde este martes las obras de conservación, restauración, excavación, cimentación, construcción y demolición que se realicen en el campus universitario o en las zonas colindantes deberá autorizarlas el Instituto Nacional de Bellas Artes y Literatura (INBA).

Asimismo ese organismo y la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) expedirán los permisos correspondientes para reproducir el conjunto arquitectónico en su totalidad o alguno de sus componentes con fines comerciales.

El documento indica que el gobierno federal, a través de la SEP, propondrá a la UNAM suscribir un acuerdo de coordinación para establecer las bases mediante las cuales se llevarán a cabo acciones conjuntas para promover programas educativos y de divulgación.

El conjunto desarrollado por los arquitectos Mario Pani y Enrique del Moral está conformado por dos grandes zonas: una ubicada al poniente de la avenida Insurgentes, donde se localizan las habitaciones de los estudiantes y el estadio Olímpico.

La otra se sitúa en el oriente y engloba la zona escolar, los servicios generales, el centro cívico y los espacios para las prácticas deportivas.

Reconstruyen un antiguo americano

Pertenece a una cultura que vivió en Perú hace 5000 años

LIMA (AFP).- Un grupo de expertos del Proyecto Arqueológico Caral, que dirige la arqueóloga Ruth Shady, logró reconstruir la imagen de un habitante del norte de Perú que vivió hace 5000 años en la ciudad sagrada de Caral y que habría sido sacrificado por motivos religiosos.

"Los especialistas han logrado reconstruir el rostro, el peinado, la vestimenta y el calzado e investigar las fortalezas y carencias alimentarias de un habitante que vivió hace 5000 años en la ciudad sagrada de Caral", declaró Jeanet Guillergua, vocera de prensa del proyecto.

Los arqueólogos hallaron hace cuatro años en Caral (unos 300 km al norte de Lima) un esqueleto -que, se calcula, se trata de un joven de aproximadamente 20 años- entre una capa de tierra y piedras. "Estaba desnudo, con los brazos cruzados en la espalda y no llevaba ninguna ofrenda", agregó.

Con base en ese esqueleto, y apoyándose en técnicas forenses, se logró una reconstrucción que permite darse una idea de cómo era su fisonomía. "El escultor Edilberto Mérida ha reconstruido a un hombre de 1,70 metros a base de fibra de vidrio, similar a lo que se hizo con el Señor de Sipán", agregó Guillergua.

El Señor de Sipán es un conjunto de osamenta y armadura de un antiguo jefe de la cultura mochica compuesto de oro y plata. Con base en la reconstrucción, se sabe que en Caral "los jóvenes lucían cerquillos, pelo largo y trenzas que envolvían con hilos de algodón y sujetaban con cuentas, y las mujeres peinados laboriosos que cubrían con mantillas", señaló.

En la reconstrucción se logró determinar los rasgos faciales del hombre de Caral. Se puede decir que tenía cara ancha, frente inclinada y pequeña, cejas semipobladas, nariz recta, labios delgados, mentón triangular, talla promedio de 1,68 centímetros y cabello lacio enrollado con hilos de algodón.

Por otro lado, se informó que los arqueólogos del Proyecto Caral hallaron recientemente un quipu de una antigüedad aproximadamente de dos mil años, una cangrejera, antaras, sonajeras y pelotas, entre otras cosas.

Los quipus son ramales de cuerdas, con nudos y varios colores, con los que los antiguos peruanos daban razón de las historias, noticias y de las cuentas. Los hallazgos y la imagen del hombre de Caral son presentados en el Museo de la Nación de Lima.

Link corto: http://www.lanacion.com.ar/722833

¿La infidelidad está en los genes?

Ya identificaron 30 de estas unidades de ADN que influyen en comportamientos sociales
NUEVA YORK.- Los biólogos están descubriendo que ciertos genes rigen aquellos comportamientos que vinculan a los animales con sus congéneres o con otras especies. Además, los llamados genes del comportamiento social permiten conocer más en profundidad las estructuras cerebrales que permiten realizar tareas complejas.

Treinta de estos genes han salido a la luz, la mayoría en estudios con animales de laboratorio, como los gusanos, las moscas y los ratones silvestres. Aunque los investigadores son reticentes a trasladar los resultados obtenidos en animales a los seres humanos, se espera que comprender las bases genéticas del comportamiento social animal arroje algo de luz sobre el humano.

El mes pasado, investigadores informaron sobre el rol de ciertos genes en el comportamiento sexual de los roedores silvestres y la mosca de la fruta. Se sabía desde hacía tiempo que un solo gen promovía la fidelidad, como también un buen comportamiento paternal en el roedor de la pradera macho. Ahora, los investigadores descubrieron cómo este gen es modulado naturalmente en una población de roedores, produciendo un espectro de comportamientos que van de la monogamia a la poligamia, cada uno de los cuales puede ser ventajoso en diferentes circunstancias ecológicas.

El segundo gen, estudiado ampliamente por biólogos en moscas de la fruta, había sido asociado al complejo comportamiento de cortejo del macho. La nueva investigación estableció que una cierta forma de presentación del gen -que funciona de modo distinto en machos y hembras- es todo lo que se necesita para inducir el complejo comportamiento del macho.

Los genes del comportamiento social se presentan como un particular rompecabezas, en tanto involucran circuitos neurales que responden a elementos del medio ambiente. Catherine Dulac, de Harvard, descubrió que el ratón macho depende de las feromonas -hormonas que son transportadas por el aire- para decidir cómo comportarse ante otro ratón. Para detectarlas se vale del órgano vomeronasal, que se encuentra en su nariz.

La regla que rige el comportamiento de los ratones macho ante los extraños es simple: si es macho, atacar; si es hembra, aparearse. Pero los ratones macho a los que se les han bloqueado las células vomeronasales tratan de aparearse con los ratones macho invasores en lugar de atacarlos.

Comportamiento alterado

El gen comportamental más sorprendente de los descubiertos hasta la fecha pertenece a la mosca de la fruta Drosophila. Es llamado fruitless (infértil) porque cuando se encuentra alterado en los machos éstos pierden su interés por las hembras y forman grupos de apareamiento con otros machos. El comportamiento de cortejo usual de los machos es muy llamativo en una mosca tan pequeña. Se acerca a la hembra, la aferra con sus patas delanteras, le canta una canción haciendo vibrar sus alas y curva su abdomen para aparearse. Si el cortejo la impresiona, ella acepta y se vuelve dócil; si no acepta, enfrenta al macho con sus alas.

Todos estos comportamientos, descubrieron hace años los científicos, son controlados por el gen fruitless, que es "encendido" por un circuito neuronal particular. Las diferentes proteínas que serán producidas por el gen son controladas por un promotor -una región del ADN que se encuentra junto al gen-. Recientemente, los investigadores han descubierto cuatro de esos promotores.

Tres actúan de la misma forma en machos y en hembras, pero el cuarto produce distintas proteínas según el sexo. Esta diferencia, parece, es la clave del comportamiento de cortejo del macho. El mes pasado, Barry Dickson, de la Academia Austríaca de Ciencias, aportó una elegante prueba de esta hipótesis, al modificar genéticamente a las moscas macho para que produjeran las proteínas características de las hembras.

Las moscas macho no realizaron cortejo alguno, pero moscas hembra que producían la proteína característica del macho agresivamente persiguieron a otras hembras, realizando todos los pasos del cortejo, con excepción del último: el apareamiento.

Pero ¿cómo gobierna esa proteína ese comportamiento complejo? El doctor Dickson y sus colegas hallaron que la proteína se produce en 21 cúmulos neuronales en el cerebro de la mosca. Las neuronas, que probablemente estén conectadas en un circuito, quizá dirijan cada paso del cortejo según una secuencia. Y las moscas hembra poseen el mismo circuito neuronal.

En seres humanos

La pregunta pendiente es si estas bases genéticas que moldean el comportamiento animal también están presentes en los seres humanos. Larry Young, de la Universidad de Emory, que estudia el comportamiento de los roedores, afirma que, en los humanos, conductas como el amamantamiento, el comportamiento maternal o el deseo sexual es probable que sean moldeadas por los genes, pero, también, que el deseo sexual sea modulado por la experiencia.

"Los genes nos proveen las bases para nuestros impulsos generales, y las variaciones en esos genes explicarían los diferentes tipos de personalidad de los seres humanos, pero en definitiva nuestro comportamiento está mucho más influido por factores del medio ambiente", explicó.

Los investigadores pueden explorar rigurosamente cómo los genes comportamentales operan en los animales al someterlos a tests que sería imposible realizar en humanos. "El problema con los seres humanos es que es extremadamente difícil probar cualquier cosa -dijo Dulac-. Los seres humanos simplemente no son un buen modelo experimental."

Por Nicholas Wade
De The New York Times

Link corto: http://www.lanacion.com.ar/722831

La primera era glaciar comenzó antes de lo que se pensaba

Según un estudio publicado en la revista Nature, empezó hace unos 34 millones de años

PARIS (AFP)-. La primera era glaciar a nivel planetario comenzó en la Tierra hace unos 34 millones de años, mucho antes de lo que se pensaba, con una formación casi simultánea de los primeros grandes casquetes glaciares en los dos hemisferios, según un estudio científico publicado por la revista Nature.

Según las hipótesis generalmente reconocidas, los casquetes glaciares comparables a los que actualmente cubren Groenlandia y el Polo Sur recién aparecieron en el norte hace unos 10 millones de años.

Aradhna Tripati, de la Universidad de Cambridge, y sus colegas británicos y suecos, no están de acuerdo con estas teorías.

Gracias al análisis isotópico de muestras de calcita extraídas de los sedimentos marinos del Pacífico tropical y del sur del Océano Atlántico, los científicos descubrieron que después de un período durante el cual la Tierra fue un inmenso "invernadero caliente", hace unos 55 millones de años, la situación comenzó a cambiar considerablemente hace unos 42 millones de años.

Luego, hace 34 millones de años (período geológico conocido como "límite Eoceno-Oligoceno"), cuando el casquete antártico inició su crecimiento, también comenzó a formarse el del norte, según "leyeron" estos científicos en los archivos naturales de los fondos oceánicos.

Estas conclusiones contradicen las hipótesis actuales según las cuales estos acontecimientos recién se habrían producido durante los 6 a 10 últimos millones de años.

Los esqueletos calcáreos de organismos unicelulares llamados foraminíferos permiten conocer la naturaleza de los depósitos sedimentarios en los cuales vivieron. Los foraminíferos fabrican el calcáreo de su esqueleto a partir de los elementos contenidos en el agua de mar, comenzando por el oxígeno del agua. Su contenido en isótopos del oxígeno indica si estuvieron en un medio frío o caliente.

Según Aradhna Tripati y sus colegas, los índices obtenidos corresponden a una baja del nivel del mar global de 100 a 125 metros al menos, provocada por un almacenamiento significativo de hielo en los dos hemisferios, ya que, según ellos, el casquete antártico no es suficiente para explicar la magnitud del fenómeno. Los depósitos de carbonato de calcio cambiaron al mismo tiempo, sugiriendo un papel importante del ciclo del carbono.

Hasta la fecha se pensaba que los grandes hielos surgieron primero en la Antártida, debido a la disminución de la concentración atmosférica de dióxido de carbono (CO_2, gas con efecto de invernadero asociado a los riesgos de calentamiento climático, debido ahora fundamentalmente a las actividades humanas).

Link corto: http://www.lanacion.com.ar/7229

Crea España centro de nanociencia y nanotecnología
Notimex
El Universal
Miércoles 20 de julio del 2005

El primer complejo científico en el mundo dedicado exclusivamente a estas ramas científicas se inaugurará en 2007; invertirán 19 millones de dólares

Barcelona.- El gobierno español y el ejecutivo de la Comunidad Autónoma de Cataluña (norte de España) invertirán 19 millones de dólares en la creación de un centro pionero de Investigación en Nanociencia y Nanotecnología.

El nuevo edificio, de 6 mil 500 metros cuadrados y cuya inauguración está prevista para 2007, se llamará CIN2 y será construido en la Universidad Autónoma de Barcelona (la capital catalana), informaron este martes medios de comuncación locales.

Los 19 millones de dólares serán aportados entre el Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CISC), gestionado por el gobierno central, y la conserjería de Universidades de la región de Cataluña en partes iguales.

El 75 por ciento de las tareas del proyecto estarán centradas en la investigación de las nuevas posibilidades de la nanociencia, y el 25 restante se dedicará a su aplicación práctica: la nanotecnología, explicaron responsables del proyecto.

En el centro trabajarán 20 equipos con siete científicos cada uno especializados en nanociencia, que estudia las propiedades y aplicaciones tecnológicas de los materiales que tienen la dimensión de un nanómetro (una millonésima de milímetro).

Las investigaciones en esa área se basan en el hecho de que, a escalas tan pequeñas, los materiales se comportan de forma distinta que en una medida normal, por lo que los científicos buscan la manera de aplicar esas particularidades.

En la actualidad, la industria de microchips emplea medidas mil veces mayores que un nanómetro, con lo que según los expertos, las posibilidades de la nanotecnología son inmensas.

Asimismo, consideran que esta ciencia emergente, poco desarrollada en España, va a propiciar una inmensa revolución tecnológica similar a la generada por la microelectrónica en la segunda mitad del siglo XX.

En ese contexto, la creación del CIN2 es una iniciativa pionera y de vanguardia en España y "que tendrá la máxima categoría científica", según el responsable de las universidades catalanas, Carles Solá.

Para la creación del CIN2, que comenzará a construírse en febrero de 2006, se contó con el asesoramiento del investigador de la universidad de Berkley (Estados Unidos), el español Miguel Salmerón.

Alertan por 28 mil marcapasos defectuosos
EFE
El Universal
Miércoles 20 de julio del 2005

Debido a las fallas algunos pacientes perdieron el conocimiento o desarrollaron un posible paro cardíaco; sus portadores tendrían que someterse a una operación de sustitución

Alrededor de 28 mil personas a las que se han implantado marcapasos tendrían que someterse a una operación de sustitución debido a posibles defectos de fabricación, informa el diario "The Washington Post".

En un artículo publicado en su sitio de internet, el matutino señaló que Guidant Corp., la compañía fabricante, admitió que descubrió recientemente defectos en nueve de los modelos de su fabricación, que dejaron de fabricarse en 2000.

Añadió que algunos pacientes perdieron el conocimiento o desarrollaron un posible paro cardíaco. Es posible, según dijo la empresa, que uno de ellos haya muerto.

Los marcapasos defectuosos fueron implantados entre 1997 y 2000.

Guidant señaló que el problema se debe a una degradación gradual del sellado de los marcapasos que ha permitido que entrara en ellos humedad, según el diario.

La empresa señaló que unos 28 mil de los 78 mil marcapasos están todavía en uso, 18 mil de ellos en Estados Unidos.

El anuncio de que miles de personas tendrían que someterse a una intervención quirúrgica de sustitución del aparato coincidió con un informe del Instituto de Medicina que denunció que los métodos de supervisión de aparatos médicos de la Administración de Fármacos y Alimentos (FDA) son inadecuados y que es necesario modificarlos. "Se nos solicitó que examináramos el sistema y hemos descubierto que es necesario reestructurar el sistema", dijo Hugh Tilson, presidente del comité encargado de analizar las operaciones de supervisión de la FDA. "Hemos descubierto numerosas áreas en las que podrían hacerse mejoras sustanciales", añadió.

pmm

The New York Times para Clarín.com

Viejos gruñones eran los de antes: ahora los jóvenes se engranan más

Dos estudios recientes aseguran que los mayores de 60 regulan mejor sus emociones y reaccionan más apaciblemente ante situaciones de conflicto. El del viejo quejoso y gruñón, ¿es un mito?

Por Nicholas Bakalar.
conexiones@claringlobal.com.ar

Después de todo, los hombres y las mujeres mayores tal vez no sean tan gruñones. Dos estudios recientes revelan que las personas ancianas se llevan mejor con los demás que los jóvenes, y están mucho más felices en sus relaciones interpersonales. En un estudio, los investigadores entrevistaron a 184 personas de 13 a 99 años para determinar cómo resolvían sus problemas interpersonales. Aun después de controlar factores como el sexo y la salud, descubrieron que los adultos mayores de 80 años tienen más posibilidades de evitar conflictos por el hecho de esperar a que las cosas mejoren, mientras que los más jóvenes generalmente reaccionan con bronca, gritando o insultando.

Por empezar, las personas mayores, según los investigadores, tienen menos dificultades con los demás y cuando surgen problemas sienten menos emociones negativas y se comportan en forma menos agresiva. El estudio aparece en el número de mayo de The Journal of Gerontology, en Ciencias Psicológicas. El segundo estudio, en el número de junio de Psychology and Aging comprendió a más de 1.000 personas de 25 a 74 años y reveló que las personas de 60 o más años regulan mejor que los adultos jóvenes sus reacciones a la tensión interpersonal.

“Si bien muchos creen que los adultos mayores son intratables, en realidad son más agradables cuando tienen problemas en sus relaciones,” dijo la Dra. Kira S. Birditt, investigadora en la Universidad de Michigan que participó en ambos estudios. “Cuando se enojan, es más probable que esperen hasta ver si las cosas mejoran en vez de gritar o discutir.” El Dr. Birditt explicó que los adultos mayores de ambos sexos manejan mejor el conflicto no sólo con la familia sino con compañeros de trabajo y conocidos. “No importa el tipo de relación,” dijo. “Los mayores simplemente lo hacen mejor.”

Si bien la confrontación se considera a menudo como la mejor forma de manejar los problemas interpersonales, los adultos mayores en general la evitan. “Tal vez evitar problemas sea bueno para las relaciones,” dijo la Dra. Birditt. “Sobre todo cuando es un rasgo de personalidad, algo que tiene pocas posibilidades de cambiar, puede ser útil ignorarlo.” Los investigadores admiten que el hecho de que las personas hablen de sus propios sentimientos o acciones distorsiona las conclusiones, y que los adultos mayores pueden recordar el pasado bajo una luz más favorable que los más jóvenes.

Además, los resultados pueden verse influenciados por estrategias constructivas con valor de supervivencia, mientras que los individuos que usan estrategias destructivas no siguen juntas o no viven tanto como aquéllos que encuentran formas de seguir adelante. “En líneas generales, concluyó la Dra. Birditt, los mayores sienten menos rabia y menos estrés, y usan menos estrategias agresivas cuando tienen problemas en sus relaciones. Es posible que las relaciones mejoren a medida que envejecemos.”

(c) The New York Times y Clarín, 2005.
Traducción: Cristina Sardoy

Una nueva forma de diabetes nace de la epidemia de obesidad

Combina los dos tipos clásicos de la enfermedad, y afecta a grandes y a chicos

La padece el 7% de los pacientes que originalmente sólo sufrían diabetes tipo I

En los Estados Unidos ya alcanza al 25% de los niños con tipo I que tienen sobrepeso

Diabetes tipo III, tipo I más II, o diabetes atípica son algunos de los nombres propuestos por los médicos para una nueva forma de la enfermedad que está comenzando a extenderse como un efecto colateral más de la actual epidemia de sobrepeso y obesidad. Quienes la padecen experimentan los síntomas de las dos formas clásicas de la enfermedad, por lo que deben combinar sus diferentes tratamientos.

"Hoy podemos hablar de una diabetes distinta de las formas clásicas, que combina el fenómeno autoinmune que destruye las células productoras de insulina, característico de la diabetes tipo I, con rasgos de la tipo II, como la resistencia a la insulina, la hipertensión arterial y los trastornos de los lípidos", señala el doctor León Litwak, jefe de la Sección Diabetes y Metabolismo del Hospital Italiano.

Las estadísticas de la sección que comanda Litwak revelan que el impacto de la diabetes tipo III no es tan pequeño como se podría esperar de una afección cuyos primeros registros tienen tan sólo una década. En el Italiano, dice el endocrinólogo, "el 7% de los pacientes que originalmente tenían el tipo I ahora presenta el tipo II". Ese es el caso de Ana Akhakinian.

"Cuando tenía 20 años comencé a sentir mucha sed y a adelgazar hasta llegar muy por debajo de mi peso habitual", recuerda Ana, comerciante, de 48 años. Entonces llegó el diagnóstico de diabetes tipo I, y su tratamiento, que revirtió los síntomas y permitió que Ana llevara una vida normal. "Siempre y cuando me cuidara", aclara.

Hasta hace dos años, cuidarse para Ana significaba monitorear sus niveles de glucosa en sangre, inyectarse insulina y respetar una dieta con bajo contenido de hidratos de carbono. Pero desde entonces debió sumar una buena cuota de actividad física a su vida y hacer que su dieta, además de ser pobre en hidratos, fuera también reducida en calorías.

"Mi médico me dijo que además de tener diabetes tipo I ahora también padecía diabetes tipo II", cuenta Ana, que por ese entonces sólo notó un aumento de peso, teóricamente poco compatible con su afección original.

"Lo que debe quedar en claro es que el aumento de peso que experimentan los pacientes con diabetes tipo I que evolucionan a esta nueva forma de la enfermedad no se debe al uso de insulina", aclara Litwak.

Genes y entorno

"Aunque no se conocen los mecanismos fisiopatológicos que llevan a la diabetes I más II -apunta el doctor Litwak-, lo que se supone es que afecta a personas que tienen una carga genética que las predispone a padecer diabetes tipo II en la edad media de la vida, pero que antes experimentan el fenómeno autoinmune característico de la tipo I, que destruye sus células productoras de insulina."

Años más tarde, continúa el especialista, "el sobrepeso asociado con un estilo de vida sedentario hace que estos pacientes desarrollen resistencia a la insulina [característica del tipo II] a la que los predisponían sus genes".

Pero los pacientes con diabetes tipo I que suman primero los síntomas y luego el tratamiento de la diabetes tipo II constituyen sólo una forma de presentación de esta nueva enfermedad. También están los que debutan en la diabetes con una tipo II, comenta la doctora Carmen Mazza, jefa del Servicio de Nutrición del hospital Garrahan, "en los que posteriormente se observa la presencia de anticuerpos compatibles con el fenómeno

autoinmune de la diabetes tipo I".

La hipótesis a la que recurren los científicos para explicar por qué personas con diabetes tipo II empiezan a experimentar síntomas compatibles con el tipo I -acantosis, por ejemplo- es la del "acelerador": "La obesidad o el sobrepeso característicos de los pacientes con diabetes tipo II puede ser que actúe como un acelerador que precipite el desarrollo de los fenómenos de autoinmunidad de la diabetes tipo I", explica la doctora Mazza.

O, contrapone la nutricionista, que se trate de personas que están predispuestas genéticamente a sufrir una respuesta autoinmune contra las células productoras de insulina.

En todos los casos, el contexto en el que se gestan estas nuevas formas de diabetes es una incidencia cada vez mayor de sobrepeso y obesidad, resultado de un estilo de vida sedentario y una alimentación hipercalórica. En los Estados Unidos, donde el 15% de los chicos es obeso, el 25% de los pacientes con diabetes tipo I, que además tiene sobrepeso, también tiene el tipo II, según estadísticas del Hospital de Niños de Pittsburgh.

"Entre nuestros pacientes pediátricos, las nuevas formas de diabetes heterogéneas son todavía muy excepcionales -afirma Mazza-; pero en la medida en que ya el 7% de los chicos argentinos tiene sobrepeso u obesidad es de esperar que se vuelvan más frecuentes."

"La aparición de nuevas formas de diabetes nos obliga a los médicos a no encasillar definitivamente a los pacientes en tipo I o tipo II", concluye Litwak. En todos los casos, agrega Mazza, "inicialmente lo más importante es normalizar el trastorno metabólico; después la evolución de la enfermedad irá marcando cuál será el tratamiento por seguir".

Por Sebastián A. Ríos
De la Redacción de LA NACION

Link corto: http://www.lanacion.com.ar/723147

Altos índices de trastornos físicos en los bebes muy prematuros

Son las conclusiones de un estudio realizado en 219 casos

NUEVA YORK (The New York Times).- A pesar de los avances terapéuticos, los bebes prematuros nacidos con un kilo o menos durante la década del noventa tienen altos índices de trastornos físicos, informó ayer el Journal of the American Medical Association.

Aunque esos chicos tuvieron muchas más posibilidades de sobrevivir que los nacidos en las décadas previas - el 70% lo hizo en los años noventa, comparado con el 50% en los setenta y ochenta-, también tuvieron mucho riesgo de sufrir discapacidades significativas.

Asma, parálisis cerebral, desórdenes visuales y auditivos, bajo cociente intelectual, pobre desempeño en la escuela y dificultades sociales son algunos de los problemas descriptos en el trabajo realizado por médicos de Rainbow Babies y el Hospital de Niños de Cleveland. Tales discapacidades fueron mucho más comunes en los chicos nacidos prematuramente que en los de peso normal de similar extracción social. Por ejemplo, el 38% de los bebes prematuros tenía un cociente intelectual por debajo de 85, en comparación con el 14% de los que habían nacido con peso normal. Entre los prematuros, el 21% tenía asma, comparado con el 9% entre los que habían nacido con peso normal.

"Nos asombramos por el alto número de chicos que tenían por lo menos dos de estas condiciones", dijo la doctora Deanne Wilson-Costello, uno de los autores del trabajo. "La mayoría tenía algún tipo de necesidad especial."

Avances terapéuticos ayudaron a hacer madurar los pulmones de los pequeños y a prevenir hemorragias cerebrales que habían sido una fuente de problemas serios en el pasado, pero no a prevenir otros tipos de daños causados por la prematurez, afirmó.

El estudio fue el primero en analizar cómo les iba a los chicos nacidos muy prematuramente en el hospital de Cleveland durante la década del noventa. Incluyó a 219 chicos nacidos entre 1992 y 1995.

Otros especialistas dijeron que los hallazgos, aunque frustrantes, no eran sorprendentes, dada la fragilidad de esos bebes diminutos nacidos a las 26 semanas de gestación en promedio.

Decidir si tratar de salvarlos, a pesar del alto riesgo de sufrir discapacidades que padecen, ha sido siempre una disyuntiva angustiosa y controvertida. La doctora Wilson-Costello no piensa que la tendencia a tratar bebes cada vez más pequeños vaya a variar: "En octubre fui madre de un bebe de 750 gramos y sé como madre que uno se aferra a cualquier esperanza", afirmó.

Link corto: http://www.lanacion.com.ar/723148

Sesenta años en defensa de la memoria escrita
Antimio Cruz
El Universal
Jueves 21 de julio de 2005
Cultura, página 2

La Escuela Nacional de Bibliotecología y Archivonomía exhorta a crear un sistema de información accesible a la sociedad

México requiere que se integre un Sistema Nacional de Información, en el que estén incorporados los diferentes tipos de archivos, desde los de trámites hasta los históricos, afirmó el director de la Escuela Nacional de Biblioteconomía y Archivonomía (ENBA), Nahúm Pérez Paz, al conmemorar el 60 aniversario de esa casa de estudios en el Palacio de Bellas Artes.

Ante cerca de un millar de colegas que se dedican a ordenar y conservar documentos, desde volúmenes históricos hasta archivos digitales, el especialista dijo que a pesar de que la ENBA ha llegado a una edad que puede ser considerada propia de un "adulto mayor", está imersa en un proceso acelerado de actualización, estimulada por el surgimiento de la llamada "sociedad del conocimiento".

"La aparición de las tecnologías de la información marca actualmente una revolución comparable con el advenimiento de la imprenta, que multiplicó el registro de la memoria escrita de los pueblos y la necesidad de ordenarla", añadió.

En el mismo edificio que el 20 de julio de 1945 abrió sus puertas a la ENBA, como primera sede, el especialista subrayó que a diferencia del proyecto alfabetizador que tenía en mente Jaime Torres Bodet al fundar la escuela, su actual matrícula de mil 684 alumnos está enfocada en la idea de facilitar que los ciudadanos ejerzan su derecho de acceso a la infromación para tomar decisiones.

Esta necesidad de profesionalizar el manejo de datos se refleja en el hecho de que 61 por ciento de los alumnos de la escuela se forman en la modalidad de educación a distancia y son personas que ya están vinculadas con el manejo de archivos pero han requerido aprender a facilitar el acceso a información precisa para mejorar la toma de decisiones o el aprendizaje.

"La misión de los archivistas y bibliotecarios es ser un filtro entre el torrente de información, en cualquiera de sus formatos y el hombre", apuntó Pérez Paz, recordando frases de José Ortega y Gasset.

La ENBA es la más antigua de las seis instituciones que imparten en México la licenciatura en biblioteconomía y la única que otorga título de licenciatura en archivonomía. Sus egresados, aproximadamente 467 por año, ordenan y resguardan los acervos de universidades, dependencias públicas, centros de investigación y empresas privadas que manejan grandes bancos de datos.

La ceremonia, en la que también participaron Sari Bermúdez, presidenta del Conaculta; Jorge von Ziegler, director general de Bibliotecas, y Rafael López Castañares, secretario General de la ANUIES, sirvió también para cancelar simbólicamente el sello postal conmemorativo del 60 aniversario de la ENBA, que muestra la portada de los primeros libros de texto gratuitos, en los que se veía a una mujer representando a la patria, junto a la bandera.

También se develó una placa que se instalará en la sede que ocupa actualmene, en la colonia Santa María Ticomán.

Proyecta NASA traer rocas de Marte en 2016
EFE
El Universal
Jueves 21 de julio del 2005

Aunque no se ha evaluado el costo de la misión, la agencia espacial confía poder hacerlo

La NASA presentó en el pabellón de Estados Unidos de la Exposición Universal de Aichi, Japón, el anteproyecto de una misión espacial que podría recoger muestras de roca de Marte y traerlas de vuelta a la Tierra en 2016.

"Tenemos la tecnología necesaria para volver con las muestras desde Marte, aunque hay que desarrollarla", explicó a EFE Mark Adler, director del anteproyecto en el Laboratorio de Propulsión a Chorro (JPL) de la NASA en Pasadena (California, EEUU).

"Tenemos las piezas, pero tenemos que ponerlas todas juntas y hacerlas funcionar, lo que requiere muchas pruebas y es muy caro", dijo, aunque todavía no se ha calculado una cifra aproximada del costo al que podría ascender el proyecto, conocido como "Mars Sample Return" (Regreso de Muestras de Marte), si se llevara a cabo.

Lo que encarece la misión es la dificultad para regresar desde Marte, así como garantizar la llegada en buen estado de las muestras recogidas para ser analizadas.

Por el momento, en Estados Unidos sólo hay proyectos espaciales aprobados hasta 2007, aclaró Adler, y en la actualidad la NASA intenta obtener el visto bueno para el proyecto de un Laboratorio Científico Marciano en 2010.

Este Laboratorio sería un robot de exploración en superficie con más instrumentos que las dos unidades de "Mars Exploration Rover" ("Spirit" y "Opportunity") presentes en el planeta rojo desde 2004, proyectos en cuyo diseño y dirección también participó Adler.

"El Laboratorio estará mejor equipado, tendrá más baterías y será capaz de cuidar de sí mismo", sintetizó, y sólo cuando sea aprobado será propuesto el proyecto para traer roca marciana a los laboratorios de la Tierra.

Durante su conferencia de hoy en Japón, Adler mostró satisfecho algunas fotografías de la superficie de Marte enviadas por "Opportunity" ayer mismo.

En un principio se había calculado que ambos robots exploradores no podrían seguir en funcionamiento más allá de mayo de 2005, ya que el polvo marciano cubre rápidamente los paneles solares que les proporcionan energía.

Para sorpresa de la NASA, los vientos del planeta los limpian cada cierto tiempo, ya que el polvo es tan fino que de igual manera se amontona (más durante las tormentas marcianas) que desaparece, comentó, lo que permite a los robots funcionar, quizá durante "muchos meses, incluso años".

Cuando se cumplen 36 años desde la llegada del hombre a la Luna (el 20 de julio de 1969), Adler confirmó: "queremos mandar gente a la Luna en la próxima década, y a Marte en la década siguiente", para realizar más exploraciones en busca de signos que puedan probar que hay o que hubo formas de vida en ese planeta.

Según el científico norteamericano, si aparecieran rastros de vida en nuestro mismo sistema solar, significaría en la práctica que no se trataría de un "accidente" cósmico, sino de un fenómeno que ocurre una y otra vez en todas partes del universo.

"Marte no está tan lejos de la Tierra, es relativamente fácil ir", explicó Adler, aunque de no hallarse

evidencias de vida presente o pasada en él, el siguiente lugar de interés para explorar sería Europa, una luna de Júpiter con un fuerte campo gravitatorio, que podría albergar un profundo océano de agua congelada, aventuró.

"Es muy difícil llegar hasta allí", dijo, aunque afirmó que en un período de entre 20 y 50 años se podría conseguir descubrir ese hipotético océano.

"Cada vez hay mejores telescopios, así que cuando encontremos un nuevo planeta que sea azul, seguiremos buscando la vida", concluyó.

jc

Células madre, sólo para fines terapéuticos
Cluda E de Buen Unna
El Universal
Jueves 21 de julio del 2005

Los descubrimientos de las células madre o indiferenciadas, del genoma humano y de la clonación, han provocado grandes debates internacionales

La vertiginosa evolución de la ciencia ha provocado que las leyes se vean rebasadas. Legislar sobre temas de bioética es inaplazable y no es una cuestión sencilla.

Los descubrimientos de las células madre o indiferenciadas, del genoma humano y de la clonación, han provocado grandes debates internacionales. Nuevos conceptos se han incorporado al lenguaje científico y deben incorporarse como conceptos en la ciencia jurídica, sobre todo aquellos relacionados con descubrimientos que conciernen a las personas, como son los de bioética.

Tales avances científicos involucran valores de carácter médico, ético, religioso, jurídico y por ello ha sido objeto de debates importantísimos, uno de los cuales reside en determinar a partir de qué momento se considera persona al ser no nacido. Nuestro código civil establece en el artículo 22 que es al momento de la concepción y se le tendrá por nacido para efectos legales.

El descubrimiento de las células madre implica dos cuestiones fundamentales: la posibilidad de reparación de tejidos y órganos humanos enfermos y la clonación terapéutica.

Sabemos que algunos tejidos y órganos humanos están dotados de la capacidad de autorepararse como el músculo esquelético o de regenerarse como el tejido óseo o la piel que se regenera totalmente; otros no tienen tal posibilidad como el tejido nervioso. Por ello, la ciencia busca la forma de restablecer parcial o totalmente los órganos y tejidos enfermos habiendo recurrido a los trasplantes de órganos de donantes, no siempre con éxito. Actualmente se ofrece otra posibilidad, mucho más segura, que consiste en la utilización de células madres con capacidad para desarrollar células distintas a su línea de célula original y crear o reparar el tejido u órgano enfermo.

La primera fuente, más limitada que la posterior, está en las reservas del organismo adulto, principalmente de la médula ósea, de donde incluso ya se han obtenido óvulos, que significan una esperanza para las mujeres estériles, e involucra un aspecto emocional que no puede soslayarse.

La segunda fuente de las células madre, más representativas y ricas, se da en las células embrionarias primarias y en las células germinales, ambas capaces de generar células de cualquier tejido del organismo y por ello a un individuo completo. Se producen en las primeras etapas de la fecundación.

Existe la clonación a partir de una célula adulta, y es un avance científico trascendental. De los embriones generados por clonación es posible cultivar células y tejidos para ser trasplantados al propio donante, lo que es conocido como clonación terapéutica y es, precisamente en este aspecto, que se genera una enorme e irreconciliable discusión, pues la ética, la religión, la moral y la ciencia no encuentran un punto de convergencia. Es tarea del legislador definir los nuevos conceptos y alcances de la ciencia, privilegiando la dignidad e identidad de la persona, la vida y realizando cualquier intervención exclusivamente con fines terapéuticos, como lo sostiene Carlos Massini Correas, en su ensayo "Principios bioéticos, absolutos morales y el caso de la clonación humana". ("La bioética. Un reto del tercer milenio". Instituto de Investigaciones Jurídicas. UNAM. 2002) El "Protocolo al convenio de derechos humanos y Biomedicina, sobre la prohibición de clonar seres humanos", signado por los miembros de la Unión Europea, prohíbe de manera tajante cualquier intervención con objeto de crear un ser humano genéticamente idéntico a otro. En su ratificación por España se determinó que cualquier experimento científico, cualquier práctica de la biología y de la medicina, debe respetar al ser humano, garantizar su dignidad, y el predominio del bienestar del hombre, sobre el interés exclusivo de la sociedad o de la ciencia.

En México se creó el Instituto Nacional de Medicina Genómica, y en su página web se establece que éste

no guarda relación alguna con la clonación de seres humanos, ni con la manipulación de células madre ni con los procedimientos de reproducción asistida ni con la manipulación de embriones humanos.

La ciencia de la biomedicina debe orientarse esencialmente a fines terapéuticos para mejorar la condición humana. Por ello no puede permitirse explotar una vida humana para beneficiar a otra.

** cdebuen@bufetedebuen.com.mx*

Abogada especialista en Derecho Civil

Riesgos del bronceado sin sol

El Universal
Martes 19 de julio del 2005

El uso excesivo de las camas de sol es tan grave que la OMS ya tiene un código para limitar su uso, sobre todo en menores de 18

Obtener un bronceado intenso es una tentación prácticamente irresistible y muchos jóvenes no miden riesgos, y se exponen demasiado tiempo en las camas de sol, quizá porque desconocen que esa práctica puede dar lugar a la aparición de males muy peligrosos para la salud.

La cuestión es tan grave que la Organización Mundial de la Salud (OMS) ha advertido de esta amenaza, señalando que el uso de estos aparatos conlleva un riesgo de cáncer de piel y por ello nadie menor de 18 años debe utilizarlas.

"Se sabe que los jóvenes que sufren quemaduras por exposición a los rayos ultravioleta (UV) corren un mayor riesgo de desarrollar un melanoma en etapas posteriores de la vida. Por otro lado, estudios recientes demuestran que hay una relación directa entre el uso de camas solares y el cáncer de piel", insisten los expertos del organismo internacional.

Aumentan los casos de muerte

Según la OMS, cada año se producen en el mundo 132 mil casos de melanoma maligno, que es el cáncer de piel más dañino, y causa unos 66 mil fallecimientos, junto con otros tipos de cáncer de piel.

En los últimos 45 años la tasa anual de incidencia de melanoma se ha multiplicado por más de tres en Noruega y en Suecia, y en los últimos 30 años se ha duplicado en Estados Unidos. El aumento del uso de camas solares, junto con el deseo y la moda de lucir una piel bronceada son las principales causas de este rápido aumento del cáncer de piel.

Reconoce que la incidencia de melanoma puede variar hasta más de 150 veces de un país a otro. Los índices más elevados se registran en países donde la población tiene la piel más clara y la cultura del bronceado más arraigada, como Australia, Nueva Zelanda, América del Norte y norte de Europa.

La OMS señala que algunas camas solares pueden emitir niveles de radiación ultravioleta muy superiores a las radiaciones del sol estival de mediodía, de la mayoría de los países.

En California, Estados Unidos, está prohibido que los menores de 18 años utilicen camas solares o hagan uso de los centros de bronceado. Sin embargo, la aplicación efectiva de la normativa resulta difícil.

Entre las principales consecuencias de una exposición excesiva a la radiación ultravioleta figuran el cáncer de piel, las lesiones oculares y el envejecimiento prematuro de la piel, indica la OMS.

Así, agrega: "En un estudio realizado en Noruega y Suecia se halló un aumento significativo del riesgo de melanoma maligno entre mujeres que habían utilizado camas solares con regularidad". Los expertos de la OMS dicen que una exposición excesiva a los rayos ultravioleta puede reducir la eficacia del sistema inmunológico, lo que podría aumentar el riesgo de enfermedades infecciosas.

Y tiene efectos oculares graves, ya que es capaz de producir cataratas, pterigión (aparición de un bultito blanco en la córnea) e inflamaciones oculares como la fotoqueratitis y la fotoconjuntivitis.

Ante este riesgo, los especialistas recomiendan el uso de gafas protectoras cuando se utilice una cama solar. La OMS sugiere que únicamente se considere la posibilidad de utilizar camas solares bajo control

médico en casos muy excepcionales y específicos.

Hay aparatos médicos de rayos ultravioleta que se utilizan con buenos resultados para tratar algunas afecciones cutáneas como la dermatitis y la psoriasis. Esos tratamientos han de administrarse únicamente bajo supervisión y en centros médicos homologados, y no deben realizarse sin supervisión ni en establecimientos comerciales de bronceado ni en casa con camas solares para uso doméstico.

Índice UV

Las recomendaciones de la OMS sobre el uso de camas solares tienen como finalidad proteger la salud de las personas que corren el riesgo de exposición excesiva a la radiación ultravioleta.

Junto con sus asociados, la Comisión Internacional de Protección contra las Radiaciones No Ionizantes, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente y la Organización Meteorológica Mundial, han elaborado un índice UV solar mundial.

Este código se usa en países como Alemania, Argentina, Australia, España, Finlandia, Francia, Grecia, Israel, México, Noruega, Polonia, Portugal, República Checa, Suecia y Suiza.

Este índice también ha sido recientemente adoptado para su uso general en Estados Unidos y Canadá. (**SO**)

Schiller, el genio clásico de la modernidad

Poeta y dramaturgo, fue uno de los primeros en intuir el malestar de la civilización; su pensamiento cobra cada día más actualidad

MILAN.- Una idea, para ser eficaz y actuar sobre la realidad, debe convertirse en energía. De hecho, a un agorafóbico no le basta, para apaciguar su angustia y poder cruzar una plaza, saber racionalmente que allí no hay ningún peligro, sino que necesita que ese conocimiento se convierta en un sentimiento espontáneo, vivido con todo su ser, también con el cuerpo y no sólo con la mente. Lo mismo vale para todas las convicciones, pensamientos, estados de ánimo y afectos de un individuo o de una comunidad. Quien dijo esta frase sobre las ideas que se convierten en energía no fue un psicólogo o cultor contemporáneo de la ciencia que hace más de un siglo indagó y exploró el inconsciente, sino un poeta clásico muerto hace doscientos años, Friedrich Schiller. A menudo glorificado y encasillado dentro de la fórmula del poeta de la libertad y de los ideales nobles y abstractos, Friedrich Schiller se revela, en cambio, como el cada vez más tempestuoso, pero elusivo genio de una desconcertante modernidad.

La transformación europea

Nacido en 1759 en una Alemania aún arcaicamente provincial y fraccionada en una miríada de pequeños estados casi premodernos, y muerto en 1805, tras haber visto la radical transformación de Europa y de su cultura de siglos a través de la Revolución Francesa y del régimen napoleónico, Schiller representa -junto con Goethe, con quien estuvo vinculado en una estrecha colaboración y amistad- el emblema, aunque demasiado simbólico, del clasicismo alemán, la última estación de la cultura universal vivida en Occidente. El hecho de ser casi un estilizado busto marmóreo de esa altísima civilización le ha dado gran popularidad, pero, por fuerza, ha atentado contra la comprensión de su compleja e inquietante grandeza; ha hecho de él un ídolo para las generaciones de estudiantes alemanes del siglo XIX que veían en él al poeta patriótico y ha suscitado las sospechas de los partidarios de la poesía pura, como Benedetto Croce, que desconfiaban -en este caso, injustificadamente- de su tendencia a la "poesía de ideas". Nietzsche, irritado por el binomio "Goethe y Schiller" -que le parecía un emblema de ese pathos alemán que tanto aborrecía- tuvo palabras sarcásticas para definir ese culto.

Genio del teatro, campo en el que tuvo una intuición y un instinto como pocos autores del mundo, Schiller es también el poeta de la libertad, desde su primera obra teatral, "Los bandidos" (1781), antitiránico y libertario, y el poeta de las grandes y generosas pasiones, que sin duda han nutrido al melodrama decimonónico; el autor del "Himno a la alegría" (1785), que inicialmente se llamaba "A la libertad", al que Beethoven puso música, y de la "Canción de la campana" que celebra la universalidad humana de los valores familiares, de la vida que es nacer, casarse y morir, del impetuoso combate con la realidad creativa y peligrosa. En los salones románticos -en los que la genial revolución cultural y la invención de una perturbadora vanguardia experimental que aún hoy persiste se mezclaba con una vulgaridad radical y elegante- se reían de la sacralidad clásica de esa canción; Carolina Schlegel, musa erótico-intelectual de ese grupo que quería fundir y confundir vida y poesía, solía recitarla en medio de un ataque de risa.

Pero si la libertad cantada por Schiller -como la de la gran música de la época- no tiene, por cierto, una noble retórica, da cuenta, en un crescendo trágico, de la contradicción, la sombra, la oscuridad que anidan en el laberinto humano, tanto en el plano individual como en el plano colectivo. Sus piezas teatrales, alimentadas por un profundo conocimiento histórico y filosófico y animadas por un talento escénico sin igual, sondean las tortuosidades en las que se debate la libertad, personal y política, en el mundo moderno. En una obra maestra como "Don Carlos" (1787), la lucha por la libertad pasa por la culpable necesidad que implica usar medios inicuos en nombre de un propósito bueno, razonamiento que es al mismo tiempo una afirmación y una negación del ideal, liberación y violencia, mientras la sombría soledad del tirano resulta igualmente compleja en el plano humano. En la grandiosa obra "Wallenstein", en cambio, la dramática figura del melancólico y vacilante caudillo tentado por el poder desemboca en una pesimista e irreconciliable contraposición, profundamente alemana, entre política y moral, entre acción y conciencia, con el telón de fondo de una guerra sanguinaria -la de los Treinta Años- y total.

Esta exploración de las sombras del corazón humano y de la acción política se acentúa en los últimos textos teatrales, a menudo incompletos o apenas esbozados, como el "Demetrio", maravillosamente estudiado por Leonello Vincenti en un ensayo de hace casi cincuenta años que todavía hoy resulta sorprendentemente esclarecedor. Schiller ha abordado como muy pocos poetas el problema de la libertad y de las libertades de los modernos, el nexo entre derechos humanos y derechos históricos, entre códigos y tradición, entre pasión y libertad, entre orden y revolución. Esta poesía de la ley -de sus límites, de su necesidad, de su complejidad- es de una asombrosa modernidad y no puede comprenderse sin que uno se adentre en su fascinante trama de literatura y derecho.

Schiller vive y representa un cambio epocal de la modernidad; contemporáneo de Goethe y de Kant, de Hegel y de Beethoven, de los románticos y de Napoleón, asiste con entusiasmo a la Revolución Francesa para retirarse horrorizado por el terror, pero sin caer -a diferencia de los románticos- en los brazos de una reacción, sino continuando la línea iluminista-liberal-progresista de su juventud.
Junto a Goethe, crea en Weimar el clasicismo alemán, la utopía de una armonía entre vida política, cultura y arte que sólo podía concretarse en un pequeño estado como Weimar, en el que todo el mundo se conocía como en la antigua polis griega, y que, aunque no consiguió salvar duraderamente al humanismo evitando revoluciones y reacciones, constituyó al menos la última instancia universal humana de la civilización occidental, increíblemente fructífera en obras maestras y capaz de transmitir un sentido integral de la totalidad, de la relación armoniosa entre el individuo y el todo.
Discípulo ideal de Kant y de la moral kantiana, Schiller contrapone al rigorismo de esta última, duramente enemiga de cualquier inclinación sensible, la utopía del "alma bella" del individuo constituido tan armoniosamente que ya no tiene necesidad de dominar o reprimir sus impulsos malvados, porque su persona tiende unitaria y espontáneamente al bien? con la espontaneidad de la gracia que puede prescindir del esfuerzo de la dignidad, tal como lo expone un genial ensayo de 1793.
Schiller acepta plenamente el progreso y la modernidad, pero advierte que el desarrollo general de la civilización limita y hiere al individuo, infligiéndole heridas profundas que, por lo demás, sólo la civilización y el progreso pueden curar, sobre todo por medio del arte. Así nacen las maravillosas "Cartas sobre la educación estética del hombre" (1795), en las que el arte se convierte en maestro de la humanidad, ya no por medio de una deletérea estetización de la vida, concepción decadente completamente ajena a Schiller, sino porque el arte, un juego tan serio como el de los niños, libera del servil sometimiento a la realidad y enseña la creatividad que libera para la construcción de la propia persona.

El exilio de los dioses
Poeta y ensayista clásico de desconcertante modernidad, Schiller intuye con gran anticipación el malestar de la civilización; muchos de sus famosos poemas hablan sobre el exilio de los dioses, sobre la escisión entre sentimiento y reflexión, entre vida y poesía, y tienden a remediar ese malestar, con conciencia del nexo entre la psicología profunda y la política.
Como dice en "De la poesía ingenua y sentimental" (1794-95) -obra maestra del ensayo que bastaría, por sí solo, para comprender lo que aún hoy ocurre en el arte-, la poesía ingenua, la unidad clásica con la naturaleza están ya irremediablemente perdidas, situadas en un pasado irrecuperable; la poesía de la modernidad sólo puede ser sentimental, es decir, consciente de esta escisión y de esta distancia, intentando recuperar aquel pasado por medio de una búsqueda nostálgica que no consigue su propósito sino que sólo logra seguir girando en torno a él, como un planeta alrededor de un sol inalcanzable cuya fuerza centrípeta impide que se pierda en el nebuloso infinito. Pocos meses después de la publicación de este ensayo clásico, Friedrich Schlegel, inventor y teórico del romanticismo, escribe otro que incita al arte moderno a hacerse más sentimental, excéntrico y extravagante, a alejarse cada vez más de cualquier centro clásico y a acentuar la desarmonía. Son esas las dos vías del arte contemporáneo, ambas conscientes de la fractura epocal de la civilización.
En famosas páginas, Thomas Mann ha contrapuesto a Schiller, atormentado hijo del espíritu y poeta sentimental, con Goethe, hijo de la naturaleza demoníacamente armonioso y último poeta ingenuo. También Schiller lo creía así, aunque sabía que nadie, ni Goethe ni el mismo Homero, lo había sido verdaderamente, y que el vínculo con la naturaleza estaba roto desde siempre.

Por Claudio Magris De Corriere della Sera
Traducción: Mirta Rosenberg Link corto: http://www.lanacion.com.ar/723413

Diseñan un software que permite conocer la edad de las arterias

A través de la presión arterial e imágenes ecográficas de la carótida se evalúa cómo cumplen su función

Fue utilizado entre pacientes hipertensos para conocer la acción de un fármaco

Aseguran que podría aplicarse en personas sanas para diagnóstico precoz

Una investigación realizada entre 100 pacientes hipertensos por profesionales de la Fundación y la Universidad Favaloro probó la eficacia de un software diseñado por bioingenieros de esa institución para evaluar cómo actúa sobre la pared de grandes arterias enfermas de hipertensión un fármaco antihipertensivo de amplio uso en el mundo. Además, el método permitió medir el grado de enfermedad de cada individuo estudiado.

La investigación, publicada en el Journal of Hypertension de junio pasado, fue presentada durante el XXV Congreso Europeo de Hipertensión, realizado en Milán, Italia.

El doctor Ramiro Sánchez, jefe de la Sección Hipertensión Arterial de la Fundación Favaloro, indicó que el tratamiento de pacientes hipertensos no se limita a disminuir la presión, sino también a establecer qué ocurre en la intimidad de la pared arterial y a evaluar la acción de los recursos farmacológicos, "porque tenemos a disposición cinco grandes grupos de drogas, pero no todas actúan igual en cada paciente", dijo.

En esta ocasión, los profesionales de la Fundación Favaloro probaron la acción de los inhibidores de la enzima convertidora en angiotensina (IECA), droga muy utilizada en el mundo entero para tratar el problema.

"No vamos a ignorar la importancia de bajar la presión -dijo el doctor Ramiro Sánchez-, pero hay herramientas que además mejoran la condición general circulatoria y otras que no lo hacen. En este caso, confirmamos algo que ya se sabía: los IECA tienen un efecto benéfico sobre el tejido arterial, dentro mismo de la pared de la arteria. Pero lo que hemos descubierto gracias al diseño de nuestros bioingenieros es cómo consiguen ese efecto. Los IECA ayudan a disipar más eficientemente la energía que se produce al interior de las grandes arterias en los hipertensos, pero protegiendo la pared arterial. Lo que hacen es corregir la disipación de energía por penetración de la droga dentro de la pared de la arteria. Es decir, ayudan a disipar en forma más eficiente la energía protegiendo la pared y evitando la hipertrofia de las fibras musculares de la arteria."

El ingeniero Ricardo Armentano, doctor en biomecánica y decano de la Facultad de Ingeniería y Ciencias Exactas y Naturales de la Universidad Favaloro, añadió que la originalidad del método radica en medir de qué manera las arterias son capaces de disipar o transformar la energía.

Un terremoto en las arterias

"La hipertensión arterial es un terremoto para las paredes arteriales -dijo Armentano-. En un terremoto todo se viene abajo porque los materiales no son capaces de disipar la energía. Por eso, una teoría llamada damping prevé la ubicación de amortiguadores en casas o puentes, para disipar o transformar la energía del terremoto. Las grandes arterias del organismo (carótidas, femorales, aorta), y en especial las fibras del músculo liso de éstas, cumplen una función amortiguadora. Esta función consiste en transmitir en forma constante y pareja la onda pulsátil con la que «viaja» la sangre a través de los tejidos."

Según Armentano, la teoría del damping "nos hace pensar en que las fibras del músculo liso, al igual que estos amortiguadores, en la hipertensión arterial se transforman para disipar más energía, pero al hacerlo se engrosan, se hipertrofian".

Aun en personas normales, a partir de los 30 años esta presión pulsátil a la que son sometidas en forma

permanente las paredes de las grandes arterias van generando un proceso de desgaste y fatiga.

"Pero si por alguna razón de la que no se conoce claramente su causa, la persona padece un fenómeno de hiperpulsatilidad -agrega el doctor Sánchez-, aumenta el gasto cardíaco y se va perdiendo la capacidad de amortiguación de esos movimientos continuos que acompañan a la onda de pulso. Entonces, las paredes de las arterias se enferman y se endurecen."

La importancia de la función

El doctor Sánchez agrega que si las arterias pierden su elasticidad y se transforman en algo parecido a un tubo rígido "esa arteria disipa muy mal la energía del gasto cardíaco, la onda de pulso viaja muy rápido, puede elevarse la presión y conducir a una disfunción ventricular y una progresiva insuficiencia coronaria".

La correcta "función" de las arterias no es un tema menor. La importancia de conservar paredes arteriales elásticas y amortiguadoras es tan importante, coinciden los especialistas, que aun cuando exista un ateroma (placa de grasa) que obstruya buena parte del calibre arterial, si las paredes son lo suficientemente flexibles podrán compensar mejor la obstrucción y permitir la conducción normal del flujo sanguíneo.

En tanto, Ramiro Sánchez dice que el método ha tenido una aplicación exitosa pero limitada a algunos pacientes de la Fundación y, por lo tanto, no está determinado su costo. Ricardo Armentano agrega que se trata de un recurso no invasivo y sencillo: se utiliza un manómetro y un tonómetro para medir la presión arterial y un ecógrafo de alta resolución que mide las pulsaciones de la arteria carótida.

"Hacemos una biopsia matemática de la pared arterial, en este caso de personas mayores -dijo Armentano-. Pero podría hacerse en gente más joven para determinar alteraciones precoces. Por ejemplo, que la pared arterial se engrose o cambien sus fibras o pierda su capacidad de amortiguación. Estas alteraciones no dan síntomas durante muchos años. Es un sistema muy sencillo, podría ser portátil, y aplicarse en grandes poblaciones para diagnosticar en forma anticipada distintas afecciones de las arterias."

Por Gabriela Navarra
De la Redacción de LA NACION

Link corto: http://www.lanacion.com.ar/723416

BBC MUNDO.com

Marte "siempre fue frío"

Un estudio químico de meteoritos marcianos reveló que el planeta siempre fue frío y sus temperaturas pocas veces fueron más que heladas

Investigadores estadounidenses informaron en un artículo para la publicación "Science", que pudieron determinar la temperatura máxima que han experimentado las rocas del planeta Marte.

El equipo afirmó que no existe evidencia de que alguna vez fueran cálidas las temperaturas marcianas, ya que los meteoritos habrían registrado condiciones similares a la superficie durante 4.000 años.

El estudio muestra que Marte nunca fue lo suficientemente cálido como para garantizar la presencia de agua líquida en su superficie durante prolongados periodos de tiempo.

A pesar de que la temperatura promedio actual en el ecuador de Marte es cerca de 55 grados Celsius, muchos científicos creen que el Planeta Rojo fue lo suficientemente cálido alguna vez para que pudiera existir agua líquida en su superficie.

Por lo tanto, también creían en la posibilidad de que existiera vida humana en Marte.

Existe bastante evidencia de que el agua fluyó en la superficie. Esto incluye la presencia de profundos cañones, ríos que se han secado y muchos ejemplos de depósitos dejados por el correr del agua.

Un cuadro diferente

Pero el reciente análisis -de David Shuster, del Instituto de Tecnología de California, y Benjamín Weiss, del Centro de Geocronología de Berkeley- de meteoritos que se han disparado desde la superficie de Marte hacia la Tierra, parece presentar un cuadro diferente.

La nueva investigación se realizó con dos de los siete meteoritos conocidos como "nakhlitos" y el celebrado meteorito ALH84001 que algunos científicos consideran que muestra evidencia de actividad microbiana en el pasado en Marte.

Los científicos pudieron reconstruir, utilizando técnicas de análisis geoquímicas, una historia "térmica" para cada uno de los meteoritos para calcular las temperaturas máximas de a largo plazo a las que fueron sometidos.

"Observamos a los meteoritos de dos manera", explicó Weiss. "Primero, evaluamos lo que los meteoritos pudieron haber experimentado durante su despegue de Marte, hace entre 11 a 15 millones años".

Sus conclusiones fueron que ALH84001 no pudo nunca haber sido calentado a una temperatura mayor de 350 celsius ni siquiera por un breve intervalo de tiempo durante los últimos 11 a 15 años.

También es poco probable que los "nakhlitos", que muestran muy poca evidencia de daños, permanecieran por encima del punto de agua hirviente durante su desprendimiento de Marte hace 11 millones de años.

Link corto: http://www.lanacion.com.ar/723587

La magia de Gutiérrez Aragón
El cineasta obtiene el premio Nacional de Cinematografía a toda su carrera

BEGOÑA PIÑA - 22/07/2005
Madrid. Servicio especial

Manuel Gutiérrez Aragón ha obtenido el premio Nacional de Cinematografía 2005 que concede el Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales (ICAA) y que está dotado con 30.000 euros. El galardón, que le será entregado en septiembre, le ha sido concedido como director y guionista "por la entidad de su mirada, entre el realismo y la fantasía, hacia la sociedad española de los últimos treinta años, puesta de manifiesto, una vez más, en el año 2004 con *La vida que te espera*".

Guionista, director de cine y de teatro, primer cineasta elegido presidente de la Sociedad General de Autores, actual presidente de la Federación Europea de Realizadores Audiovisuales (FERA) y desde el 2001 académico en la Academia de Bellas Artes de San Fernando. "Yo tuve la suerte de ser un niño enfermo. En el otoño del 48, en vísperas de ser enviado a un sórdido colegio santanderino, caí enfermo del pecho, contagiado por el contacto y los besos - decían que me quería mucho- de una criada tísica. Yo tenía seis años". Así, obligado a vivir un tiempo en una cama que él siempre ha llamado *de campaña*, dedicó el tiempo a soñar y a poner imágenes a los relatos que le contaban. Desde entonces, las leyendas y los cuentos infantiles siempre han transitado por sus películas, una mezcla única de magia, naturaleza, compromiso social y conocimiento.

Nacido en Torrelavega en 1942, estudió Filosofía y Letras en Madrid y, posteriormente, se graduó como realizador en 1970 en la Escuela Oficial de Cinematografía de Madrid. Su primer largometraje fue *Habla mudita* (1973), con el que conquistó el premio de la Crítica en el Festival de Berlín de 1974 y fue candidato al Oscar. Sus siguientes trabajos fueron los guiones de *Las truchas* ,dirigida por su amigo José Luis García Sánchez; *Furtivos*, de su maestro José Luis Borau, y *Las largas vacaciones del 36*, de Jaime Camino.

Las tres siguientes películas de su filmografía - *Camada negra*, *Sonámbulos* y *El corazón del bosque* -le hicieron merecer el reconocimiento general y el calificativo de mejor realizador de su generación. En estos filmes, Gutiérrez Aragón supo combinar cierto cine experimental y su personal universo mágico, presente en cada una de sus historias, con sus preocupaciones políticas.

Ahora trabaja en la posproducción de *Una rosa de Francia*. Rodada en La Habana y protagonizada por Jorge Perugorría, Álex González y Ana Celia de Armas, es la historia de un villano seductor y sin escrúpulos relacionado con el tráfico ilegal de inmigrantes y con la prostitución. El guión lo ha escrito junto con el cubano Senel Paz.

Manuel Gutiérrez Aragón sigue hoy construyendo su cine sobre una concepción propia del tiempo de sus sueños. "Los personajes se trasladan de lugar de manera inmediata, situaciones cortas significan situaciones largas, un año en un minuto... Así transcurre el tiempo en el interior de mis sueños. Y en el cine los sentimientos son tiempo, la acción es tiempo, el movimiento es tiempo. Ya sabía cómo era el cine: está hecho de lo mismo que está hecho el tiempo".

Latitudes que se convierten en formas: la muestra de la cultura global que abre el debate en México

Cristina Civale. Especial para **Clarín.com**
conexiones@claringlobal.com.ar

El Museo de Arte Contemporáneo de Monterrey (Marco) expone una muestra colectiva de artistas de todo el mundo con el objetivo de dar cuenta del arte global y navegar alrededor de una serie de cuestionamientos: ¿Cómo se hace y se exhibe el arte de otras latitudes? ¿Cómo viaja y se traduce desde los locales donde se concibe hacia la arena global? ¿Qué se gana y pierde en el camino? How latitudes become forms (Cómo las latitudes se convierten en formas), Arte en la era global intenta responder estas preguntas.

En un marco histórico preciso y crítico, se podría declarar que el mundo es un lugar diferente desde los levantamientos y la reestructuración geopolítica que se inició en 1989. Los cambios en Europa oriental y la Unión Soviética en 1989, la Revolución Democrática en la Plaza Tiananmen en Beijing también en 1989, la Guerra del Golfo en 1991, y el fin del apartheid en Sudáfrica en 1994; han abierto una nueva era para el siglo 21. Una era en la que la economía mundial y las nuevas tecnologías de la información no sólo han reconfigurado la centralidad y sus correlaciones espaciales, sino que también han creado nuevos espacios para la centralidad.

Esta era ha sido identificada con el surgimiento del mundo globalizado, el mundo de la globalización. En el campo del arte y la cultura, se podría observar una expansión en los estudios y metodologías empleados para investigar la formación cultural del tema global. En los últimos veinte años, muchas exhibiciones han abierto la puerta a lo que el economista Roger Burbach ha llamado un "policentrismo", que reta el canon establecido del arte euro-estadounidense. Al cuestionar el dominio cultural del arte y la civilización occidental, estos proyectos exigen, a los curadores y al público, ver más allá de lo que entendemos como el "mundo moderno" y ofrecen la posibilidad de una alternativa que corrige una historia de arte unilateral.

El efecto de la globalización sobre las prácticas artísticas podría ser colocar al centro de las artes y de sus instituciones la pregunta misma de sus propios objetivos. ¿Qué determina una obra de arte? ¿Qué le da legitimidad a la obra? ¿Para quién es la obra? ¿Cómo debemos abordarla? ¿Cómo podemos escribir una diferente historia del arte que involucre una multiplicidad de disciplinas y teorías para determinar la estructura y la genealogía de las prácticas artísticas? Desde su particular trinchera, artistas nativos de Brasil, China, Estados Unidos, India, Japón, Sudáfrica y Turquía, nacidos entre 1946 y 1977, dan cuenta de que, verdaderamente, ya no es posible retratar al mundo como era concebido por las políticas exteriores y estrategias europeas y estadounidenses antes de las rupturas históricas de 1989. Son obras que se abrazan a las tradiciones locales, al contexto político y social de sus autores y, al mismo tiempo, enfrentan al espectador a otras historias de formas y prácticas, otras historias del arte que quizá están lejanas a las estructuras preconcebidas de la modernidad occidental.

Entre los expositores se encuentra el sudafricano Robin Rhode, que vive y trabaja en BerlÍn y se ha destacado por sus intervenciones en espacios públicos que exploran temas de cultura, identidad e historia. El argentino Santiago Cucullu, quien vive y trabaja en Houston, exhibe su último trabajo sobre la pena de muerte en Texas. La hindú Sheela Gowda también es de la partida, así como el chino Song Dong, el japonés Tabimo, el brasileño Franklin Cassaro y el estadounidende Cameron Jamie, quien vive y trabaja en Los Ángeles y París. Su obra -una mezcla de video, performance, escultura, y dibujo- lidia con la historia y la cultura americana, en particular con sus manifestaciones disfuncionales. Can Altay de Turquía, arquitecto, artista, diseñador y académico; así como el cubano Guillermo Calzadilla, el japonés Hiroyuki Oki y el turco Huseyin Bahri Alpekin, son los exponentes más destacados de esta muestra singular y reflexiva que se puede visitar hoy en pleno corazón de México.

Descubren una supernova que se niega a morir
EFE
El Universal
Viernes 22 de julio del 2005

Astrónomos estadounidenses informaron que una estrella supernova que estalló en 1979 continúa emitiendo luz y sigue tan brillante como cuando fue descubierta en la década pasada

Washington.- Astrónomos estadounidenses informaron hoy de que una estrella supernova que estalló en 1979 continúa emitiendo luz y sigue tan brillante como cuando fue descubierta en la década pasada.

El fenómeno es especialmente extraño por cuanto tras estallar esos objetos se apagan totalmente a los pocos meses, señalaron los científicos.

Los astrónomos del Centro Goddard de Vuelos Espaciales de la NASA, indicaron que la supernova, identificada como SN 1979C, sigue emitiendo luz, la cual ha sido captada por el observatorio espacial XMM-Newton de la Agencia Espacial Europea (ESA).

"Este cirio que ilumina la noche desde hace 25 años nos ha permitido estudiar la explosión de una estrella", señaló Stefan Immler, director del equipo científico de Goddard.

"Toda la información importante que generalmente desaparece en unos pocos meses todavía está allí", agregó.

Entre esa información se incluye el viento solar de SN 1979C que antecede 16 mil años a la explosión, así como la densidad del material que le rodea.

Las supernovas, generalmente decenas de veces más grandes que nuestro Sol, son estrellas que estallan al agotarse el combustible que queman.

Sin ese combustible ni energía para sostener su gravedad, registran una implosión que termina cuando el núcleo llega a una densidad crítica.

Superado ese punto crítico, vuelven a estallar en una explosión cósmica cuyas ondas se desplazan a través del espacio.

Al estudiar la estrella, los astrónomos determinaron que es 18 veces más grande que nuestro Sol y produce poderosos vientos solares.

Ese material lanzado al espacio durante millones de años crea anillos concéntricos que pueden ser estudiados por los científicos.

"Podemos emplear la luz de los rayos X de SN 1979C como una máquina del tiempo ara estudiar la vida que tuvo una estrella antes de morir", señaló Immler.

Los científicos señalaron que hasta ahora se ha confirmado que el material que rodea a la supernova cubre una superficie 25 veces más grande que el Sistema Solar.

Ese material tiene una densidad relativamente alta de 10 mil átomos por centímetro cúbico.

jc/dm

Advierten que temperatura de la Tierra podría subir 11 grados
Notimex
El Universal
Jueves 21 de julio del 2005

Estiman que de continuar la generación de gases contaminantes en el medio ambiente que afectan al entorno ecológico, ascenderá el calor, fomentando enfermedades para la población

Puebla, Pue.- De continuar la emisión de gases y contaminación del medio ambiente se estima que la temperatura de la tierra aumentará 11 grados centígrados, afirmó el presidente del Instituto Nacional de Ecología, Adrián Fernández Bremauntz.

Explicó que esto será durante el presente siglo debido a los problemas generados por el aumento de gases contaminantes en el medio ambiente lo cual afecta al entorno ecológico, pero también genera enfermedades y sustancias nocivas para el ser humano.

"Si seguimos como vamos, estudios internacionales señalan que en las próximas décadas la temperatura de la tierra aumentará 5.8 grados centígrados, pero en una evaluación del año pasado se refiere que podría llegar a 11 grados", comentó.

Agregó que los problemas por el incremento del calor de la tierra representan para los humanos una mayor cantidad de contaminantes atmosféricos que fomentan el desarrollo de enfermedades en los hombres y mujeres.

"Con una contaminación del ambiente se cree que incrementarán los casos de paludismo ya que se fomenta la formación y crecimiento del mosquito que causa esta enfermedad, además de la marea roja que es la presencia de algas toxicas", dijo.

Indicó que al incrementar el calor de la superficie terrestre el nivel del mar podría elevarse 90 centímetros que llevará a la desaparición de islas completas y se perderían hasta 30 kilómetros de tierra en las ciudades ubicadas cerca del mar.

Durante la celebración del seminario "Oportunidades de Desarrollo Sustentable en México: El mecanismo de desarrollo limpio del protocolo de Kioto" celebrado en esta ciudad, Fernández Bremauntz afirmó que México trabaja para revertir la contaminación.

Precisó que las autoridades mexicanas colaboran con organismos internacionales en el cuidado del medio ambiente e impulsan proyectos para disminuir los índices de contaminación y reducir el fenómeno invernadero.

"Sin que se le requiera, México prepara la tercera comunicación internacional ante la Organización de las Naciones Unidas, cuenta con un inventario de efectos de los gases y como afecta el fenómeno invernadero", comentó.

sgf

Defectos en células madre causan cáncer y envejecimiento

Un estudio, realizado por científicos españoles, determinó que si una de sus enzimas, la telomerasa, se activa en exceso o si no lo hace de manera suficiente, puede provocar cualquiera de estos males.

Valeria Román.
vroman@clarin.com

Las células normales tienen como un "relojito" interno que cuenta el número de sus divisiones y limita su tiempo de vida. En las células cancerosas, esa maquinita está en problemas: no les avisa cuándo llega el final y las células pasan a un estado "inmortal".

En ese descalabro interviene una enzima —la telomerasa— que ayuda a que las células cancerosas se vuelvan rebeldes en el organismo humano.

En España, tres investigadores del Centro Nacional de Investigaciones Oncológicas **hallaron ahora una conexión** entre la enzima telomerasa y ciertas células madre (que no están diferenciadas). Trabajaron con ratones modificados genéticamente.

Estiman que el descubrimiento —que se publica en la revista estadounidense **Science** de hoy— podría servir para diagnosticar más tempranamente el cáncer o para el uso de las células madre como terapias sin dejar efectos secundarios indeseables.

"Nuestro estudio se hizo en ratones y se trata de una investigación biomédica básica con la cual pretendemos entender la aplicación de las células madre en cáncer y envejecimiento", respondió a **Clarín** por e-mail la líder del estudio, María Blasco.

La especialista aclaró que "si bien no hay aplicaciones inmediatas, el estudio indica que sería interesante el desarrollo de fármacos dirigidos a controlar la cantidad de la enzima telomerasa en células madre. Esos fármacos se usarían en terapias del cáncer o del envejecimiento".

Para dar con el resultado y con sus estimaciones para el futuro, partieron de varias investigaciones, propias y ajenas. Muchos ojos están puestos en la telomerasa y su responsabilidad en el desarrollo del cáncer (en la actualidad, se estima que 1 de cada 4 personas al nacer está en riesgo de contraer algún tipo de cáncer).

Durante cada ciclo normal de división celular, se produce un acortamiento de los extremos de los cromosomas, que se llaman telómeros. Hasta que las células entran en un proceso de senescencia y pierden la capacidad de dividirse. En estos casos, la enzima telomerasa es incapaz de replicar los telómeros.

En cambio, las células malignas cuentan con la "ayuda" de la enzima telomerasa. Así, mantienen la longitud de los extremos de sus cromosomas, y continúan con nuevos ciclos de división.

Los científicos españoles produjeron los ratones modificados genéticamente. Alteraron las cantidades de telomerasa en las células madre del tejido epitelial de los animales.

Según Blasco, las células madre son la fuente regeneradora de los distintos tejidos del organismo. Se activan siempre que se produce un daño y **emigran desde sus nichos hasta el lugar que tienen que reparar**.

Lo que comprobaron con el estudio es que las células madre epiteliales —que están en la piel— tienen los telómeros muy cortos, no abandonan sus nichos ni regeneran la piel y el pelo adecuadamente. Como consecuencia, **hay un envejecimiento prematuro de la piel**.

En cambio, cuando la enzima telomerasa se encuentra en exceso (lo que ocurre en el 90 por ciento de los tumores), las células madre epiteliales abandonan sus nichos para regenerar los tejidos eficientemente.

Así, la piel y el pelo crecen más de lo que es normal, y hay una mayor susceptibilidad a formar tumores

epiteliales, explicó Ignacio Flores, otro de los investigadores en un comunicado.

Por la conexión que descubrieron, los investigadores afirman que la extensión de los telómeros y la cantidad de la enzima telomerasa determinan el comportamiento de las células madre.

Ese comportamiento puede servir de indicio. Porque precede en el tiempo a la aparición de los primeros síntomas visibles del envejecimiento prematuro o de algún tipo de cáncer.

Por lo tanto, sostienen que la medida de la longitud de los telómeros o la actividad de la telomerasa en las células madre podrían considerarse como parámetros utilizables para hacer pronósticos para la aparición de la enfermedad.

Sería como un futuro test. "Si las células madre tienen más telomerasa de lo normal, se lo puede asociar a que se formen más tumores. También indica que las células madre pueden estar implicadas en la formación de tumores y por lo tanto pueden ser consideradas dianas terapéuticas", afirmó Blasco. Ya está pensando en terapias que permitan controlar esas variables. Es decir, que tengan en la mira a la actividad de la enzima o a la longitud de los telómeros.

El estudio fue financiado por la Unión Europea, los Ministerios de Sanidad y Cultura, la Comunidad Autónoma de Madrid, la Fundación Josef Steiner, y la Ayuda Franco-Peral de la Asociación Española contra el Cáncer.

Pero los científicos ya aclararon que no será su último trabajo. Seguirán indagando en la conexión entre células madre y cáncer, por medio del estudio del comportamiento de células madre en distintos modelos de ratones modificados.

Fatiga crónica, patología genética más que mental
EFE
El Universal
Jueves 21 de julio del 2005

La enfermedad, de síntomas parecidos a los de una resaca aguda, provoca en el paciente un gran cansancio, debilidad, dolores de cabeza, trastorno del sueño y falta de concentración

El llamado síndrome de la fatiga crónica no es una patología mental, como se pensaba hasta ahora, sino genética, según un estudio de científicos británicos divulgado en el Reino Unido.

La investigación, que publicará la revista médica "Journal of Clinical Pathology" el próximo mes, concluye que esa patología, conocida también como encefalomielitis miálgica, parece producirse como consecuencia de una anormalidad biológica y no neurológica.

La enfermedad, de síntomas parecidos a los de una resaca aguda, provoca en el paciente un gran cansancio, debilidad, dolores de cabeza, trastorno del sueño y falta de concentración.

Los responsables del estudio, hecho por un equipo dirigido por el profesor Jonathan Kerr, de la universidad londinense Imperial College, han descubierto que los afectados por la patología presentan "claros cambios físicos".

Los autores basan su averiguación en la comparación entre el comportamiento de las glóbulos blancos de enfermos que han sufrido la dolencia y personas ajenas a ese padecimiento.

De los resultados de esa comparación, los investigadores han colegido que algunos genes de los glóbulos blancos parecen mostrar signos de que una infección vírica continua es la causa de la fatiga crónica.

El estudio fue bien acogido por algunos especialistas, como el neurólogo Russell Lane, del Charing Cross Hospital de Londres, quien elogió los resultados de la investigación.

En EE.UU. aprobaron el uso de un aparato contra la depresión

El dispositivo se implanta en la base del cuello y envía impulsos al cerebro.

Elena Dusi. LA REPUBLICA. ESPECIAL PARA **CLARIN**

Ninguno se lo esperaba. A partir de un aparato nacido para curar la epilepsia se logró descubrir accidentalmente la "máquina de la felicidad". El Estimulador del Nervio Vago —tal el nombre de este instrumento— acaba de ser presentado en estos días en los Estados Unidos para el tratamiento de la depresión. Sobre sus espaldas carga una experiencia de diez años en la cura de la epilepsia, tanto en los Estados Unidos como en Europa.

La idea original **volvió a surgir en los años noventa**. Enviando pequeñas sacudidas eléctricas al cerebro, a través del nervio vago —se pensaba—, se podría reducir la frecuencia de los ataques epilépticos. El "Vagus Nerve Stimulator", tal su nombre oficial, **es un aparato grande como un reloj de bolsillo que se implanta debajo de la piel, en la base del cuello y que comenzó a usarse corrientemente en 1997**. En aquel momento dejó a los médicos medianamente conformes porque la frecuencia de los ataques epilépticos se reducía poco. De todas maneras, y a modo de compensación, los enfermos parecían sentirse más optimistas y lúcidos, además de notar mejoras en su memoria y en su alegría.

La casa productora, la Cyberonics, olfateó que había allí encerrado un negocio y se abocó al sector más vasto de "la depre".

Los primeros resultados arrojaron conclusiones bastante positivas para los fabricantes. El 23 por ciento de los pacientes afectados con graves formas de depresión dieron muestras de una mejora "significativa". El 10 por ciento obtuvo resultados "extraordinarios" y el 43 por ciento aseguró experimentar "un beneficio mínimo y nulo".

Luego de analizar los resultados, los especialistas de la Food and Drug Administration (FDA), el organismo norteamericano que regula la difusión de los fármacos, dieron su consentimiento para la comercialización del producto. Aunque por ahora tiene indicaciones restrictivas.

Antes de poder utilizar este estimulador, el enfermo depresivo debe haber atravesado previamente cuatro etapas de terapia farmacológica distintas sin haberse beneficiado.

Si sus primeros años de uso arrojan resultados positivos, no se excluye la posibilidad de que la FDA norteamericana disminuya sus limitaciones y el uso de este "marcapasos de la felicidad" se extienda.

Su colocación es sencilla y el dispositivo no tiene efectos colaterales importantes. "Está hecho de materiales biocompatibles y cada 5 minutos envía estímulos eléctricos que duran treinta segundos", explicó Luigi Specchio, profesor en la Universidad de Foggia, Italia.

Las cartas de Albert Einstein sobre sus visitas a videntes y espiritistas

BERLIN. AFP

Dios no juega a los dados", decía Albert Einstein, descontento con la aparente característica aleatoria en la naturaleza. El apostaba a la racionalidad y entendía que el intelecto del hombre terminaría por develar los mecanismos ocultos de las cosas. Por eso, sorprende que este científico que revolucionó la física con su Teoría de la Relatividad hace 100 años, se haya visto interesado por la parapsicología. O, al menos, que haya participado en sesiones espiritistas. Así lo re velan documentos privados presentados por primera vez en Berlín, en una exposición en homenaje a su figura.

"Albert Einstein-Ingeniero del Universo" es la muestra que en estos días es organizada por el Instituto Max Planck de Historia de las Ciencias en un elegante palacio, el Kronprinzpalast. Allí hasta el 30 de setiembre se exhiben cartas manuscritas enviadas por Einstein y su hijo Eduard al médico Heinrich Zangger, un amigo de la familia en Suiza.

"Esto de la clarividencia es una locura", escribía el científico tras participar en una sesión con una vidente, "una mujercita de 55 años (a quien) se le entrega alguna joya, lápices o un reloj de bolsillo. Ella toma un objeto, lo palpa (y dice) 'usted tuvo una intoxicación con gas' o 'usted trabaja en una gran casa y es temido por sus subalternos'. Y así sigue, **con gran exactitud**. Hasta allí los hechos, aquí la razón, ambos en un dilema sin esperanzas", comentaba Einstein con escepticismo.

Pero al científico no le alcanzó una visita y participó en varias otras hasta el año 1930. Dos años después Einstein abandonó Alemania ante el inminente ascenso al poder del nazismo.

La historia sobre sus visitas a espiritistas se reveló por completo ahora. En 1919, un grupo de académicos creó en Berlín la Sociedad Alemana de Ocultismo con el propósito de investigar fenómenos paranormales y determinar si éstos podrían ser incluidos en el "amplio campo de las ciencias exactas". Un acta del 15 de febrero de 1930 relata una sesión experimental con el "*metagrafólogo* Otto Reimann, de Praga", organizada por la Sociedad Médica Alemana para la Investigación Parapsíquica, en la que participó Einstein, con su esposa, Elsa, y otro familiar.

A Reimann le fue entregada en esa oportunidad una esquela escrita por Einstein, sin que el grafólogo conociera la identidad del autor del texto. A través del manuscrito **el grafólogo pudo describir la personalidad del científico**, un hombre "que no adolece para nada de complejos de inferioridad" y que "tiene por naturaleza una desconfianza extraordinariamente fuerte".

El científico visitó en 1930 sesiones parapsicológicas con videntes y se mostró "profundamente impresionado" por la experiencia, señala uno de los apartados de la exposición

The Washington Post renovó su decálogo ético y profesional

Incluye restricciones a la utilización de informaciones basadas en fuentes anónimas.

Daniel Santoro.
dasantoro@clarin.com

El diario norteamericano **The Washington Post renovó** sus estándares éticos y profesionales y los compiló en un solo texto para mantener el contrato con sus lectores frente a la pérdida de credibilidad de la prensa en Estados Unidos.

El editor dominical del **The Washington Post** , Jim Rowe, explicó esas nuevas normas de trabajo y **criticó** el abuso de la publicación de notas basadas sólo en fuentes anónimas, como una de las formas de la prensa de perder la confianza de sus lectores.

Después del escándalo del periodista del **The New York Times** Jason Blair, que inventaba notas sobre otras ciudades de EE.UU. sin moverse de Nueva York, y la cobertura periodística acrítica de la guerra en Irak, la prensa norteamericana **se encuentra en medio de un intenso debate**. Todo esto en el marco de una caída de ventas de los diarios. En los 90 en EE.UU. se vendían 63 millones de ejemplares por día y actualmente menos de 53 millones.

Durante una charla organizada por el Foro de Periodismo Argentino (FOPEA) y la Universidad de Palermo ante más de 50 periodistas, Rowe dijo ayer que poner en practica el decálogo ético y profesional de su diario "**es la mejor manera de ejercer el periodismo** y darle un servicio a los lectores". Rowe aclaró que no es el vocero de su diario sino que hablaba en términos personales.

Ese decálogo, publicado el año pasado, instruye a los periodistas a **resistirse** a recibir datos de las fuentes de información en forma "off the record", es decir manteniendo en secreto el nombre de la persona.

Si la fuente se niega a hacer declaraciones para poner en su boca, hay que preguntarse: "¿darle el anonimato beneficia al lector? ¿por esta información vale la pena poner en juego la credibilidad del diario? y se puede ¿conseguir la información ("on the record") en otro lugar?". Los datos conseguidos así deben chequearse en otra fuente independiente de la primera. E identificar a la fuente lo máximo posible sin ponerla en riesgo. No decir, por ejemplo, una fuente gubernamental, sino por lo menos una fuente de tal ministerio.

Rowe, subrayó que **nunca se debe publicar críticas** o temas triviales en boca de fuentes anónimas y siempre publicar las correcciones a los errores.

En el **The Washington Post**, "si te llama el vocero de un gobierno o una empresa **no se puede darle** la protección del anonimato. En cambio, si somos nosotros los que lo llamamos, se aplican las reglas que ya conté".

En caso positivo, la decisión de darle el anonimato **"la deciden el periodista y su editor"** y así se hizo en los setenta cuando Bob Woodward concedió esa protección al entonces número dos del FBI Mark Felt —quien este año reveló que era "garganta profunda", su principal fuente— para que lo guiara en la investigación del caso Watergate que llevó a la renuncia del presidente Richard Nixon en 1974.

"Es un error creer que el Washington Post hizo renunciar a Nixon. **Fue el sistema judicial y político el que lo hizo renunciar**. Pero si mi diario no hubiera mantenido la historia viva, probablemente Nixon hubiera sobrevivido", dijo Rowe. Por otra parte, para **evitar conflictos de intereses** los periodistas del **The Washington Post** tiene **prohibido** aceptar comidas pagadas por sus fuentes, viajes gratis de parte de gobiernos u empresas privadas, recibir regalos o aceptar tratos preferenciales de parte de empresas. La Casa Blanca chartea un avión para llevar a periodistas que cubran los viajes del presidente George Bush al exterior pero cada medio tiene que pagar los gastos.
Tampoco pueden, los periodistas de este diario dar conferencias que puedan ser "pagos escondidos" o ser

asesores del gobierno o del Congreso, entre otras restricciones.

Cuando el alma duele en el cuerpo

Los estados depresivos se expresan cada vez más con síntomas físicos, que pueden eclipsar a los emocionales

- Las depresiones modernas son más "racionales", menos dramáticas
- El clima de época, de competencia e individualismo favorece el aumento de esta patología
- Las estadísticas dicen que la sufre alrededor del 10% de la población, pero algunos aseguran que la cifra es conservadora y que el porcentaje es mayor, y aumenta al compás de una época de enormes contrastes, donde unos se debaten por el pan de cada día y otros por mantener niveles de éxito, riqueza o poder, y esto a cualquier precio.

Si bien la primera descripción clínica fue realizada por Hipócrates -quien utilizó el término melancolía (mélanos: negra; cholis: bilis) para decir que el exceso de bilis negra en el cerebro era la causa de esta enfermedad-, debieron pasar muchos años para que se comprendiera que la depresión tiene un sustrato orgánico y también predisposición genética, además de nutrirse de un clima de época que puede ayudar o no su más fácil propagación.

"Vivimos el tercer retorno de la melancolía en la cultura occidental -explica el doctor Manuel Suárez Richards, profesor titular de Psiquiatría de la Facultad de Ciencias Médicas de la Universidad Nacional de La Plata-. El primer retorno fue el Renacimiento, el segundo el Romanticismo y sus extensiones (la cultura iberoamericana de la generación del 98 y el modernismo). Y ahora, la condición posmoderna, sería la tercera resurrección de la melancolía."

Para Suárez Richards, la paradoja de vivir en sociedades que por un lado buscan el todo "sin esfuerzo" o "poner la mente en blanco" choca de bruces contra la realidad concreta: "Tanto en las comunidades ricas y seguras como en aquellas donde ha habido un maremoto económico y social -dice- se soporta menos el dolor, en primer lugar el dolor físico, y las quejas y fastidios son cada vez mayores".

La tendencia va en aumento: la Organización Mundial de la Salud (OMS) advierte que en 2020 la depresión será la segunda causa de discapacidad en todo el mundo.

El factor social influye claramente. Tanto la degradación jerárquica -perder el trabajo, la posición, etc.- como el ascenso súbito pueden llevar a la depresión, en el primer caso por razones más fáciles de entender, pero en el segundo debido a que una rápida escalada económica o social pueden generar sobrecarga y sentimiento de incapacidad. Las migraciones, el aislamiento, el impacto tecnológico, el consumo de alcohol y de drogas, y una vida cotidiana donde alternan el "consumo y el relax como ausencia nirvánica de tensiones" son, según Suárez Richards, algunos de los factores que también inciden.

"Lo notorio -agrega el psiquiatra- es que hoy en día, y más silenciosamente, la depresión está absorbida por la corporalidad, es más hipocondríaca, menos dramática y más racional. Alrededor del 70% de los pacientes llega a la consulta presentando quejas y síntomas físicos (ver recuadro), en tanto que sólo poco más del 25% comunica además algún síntoma psíquico o social."

Sin fronteras

"La depresión ocurre en todo el mundo, en todas las clases sociales y niveles educativos, aunque algunas personas no la reconocen ni la entienden -dice el doctor Joel Raskin, médico psiquiatra de la Universidad de Toronto, Canadá-. En ciertas culturas no se habla de las emociones. En Japón, por

ejemplo, nadie hablaba de depresión hace 10 años. Pero sin embargo existe la tasa de suicidios más alta del mundo."

Para los especialistas, no es novedoso que la depresión esté asociada con los dolores físicos. Lo que sí es relativamente nuevo, en cambio, es el hallazgo de que las vías neuroquímicas comprometidas en la depresión son las mismas que juegan papel protagónico en la percepción subjetiva del dolor.

"La disminución de dos neurotransmisores en el cerebro, la serotonina y la noradrenalina, está involucrada con la depresión -explica el doctor Raskin-. Pero a nivel de la espina dorsal, las personas con menos serotonina y noradrenalina sufren una inhibición en la percepción del dolor. En otras palabras: si algo les duele, lo sienten más."

El psiquiatra añade que solamente un tercio de los pacientes depresivos solicita tratamiento y que de éstos el 65% consulta a un médico no especialista y suele referir principalmente síntomas físicos. "Esto redunda en un enorme subdiagnóstico y en tratamientos no adecuados -dice Raskin-, ya que no siempre el médico sabe que lo que tiene su paciente que llega quejándose de dolores y molestias es en realidad una depresión."

Por otra parte, los estados depresivos se traducen en ansiedad, agresión o irritabilidad. "Depresión no es un buen nombre -agrega Raskin-. Muchos no están deprimidos sino ansiosos, o preocupados por todo. Algunos se sienten culpables o inútiles. Otros no sienten nada. O pierden el interés por las sensaciones agradables y en cambio sienten más lo negativo. Sienten que «algo» les está faltando."

Según Raskin, es posible que un psiquiatra entrenado diferencie con bastante certeza alguien deprimido de otra persona que está simplemente triste o abatida. "En el futuro habrá tests para hacer diagnósticos -dice-, pero por ahora podemos ver claramente que mientras una persona triste puede percibir algo bueno a pesar de su estado, el deprimido ve todo igual. Además, hay pérdida de la gestualidad, cambios en la conducta sexual, el apetito, la interacción social... Y síntomas físicos que seguramente pasarían inadvertidos si la persona no estuviera deprimida."

Raskin afirma que es normal que todos estemos tristes o tengamos cambios de humor, pero que cuando esos estados persisten largo tiempo la persona adquiere una "forma depresiva de pensar", que hace que le parezca normal aquello de ver el vaso medio vacío en lugar de medio lleno.

"Por eso un tratamiento demanda el uso de medicación antidepresiva que contemple tanto los síntomas psíquicos como las manifestaciones físicas del cuadro, pero también necesita de una buena terapia y de una familia o grupo contenedor que realmente esté cerca del paciente -concluye el doctor Joel Raskin- Y ésto, cuanto antes mejor: no hay depresión más difícil de tratar que la que lleva mucho tiempo instalada."

Por Gabriela Navarra
De la Redacción de LA NACION

FUENTE: MANUEL SUAREZ RICHARDS

Link corto: http://www.lanacion.com.ar/723794

Memoria falaz

La padece una de cada nueve personas de más 60 años; la actividad física reduce las probabilidades de aparición

Durante los primeros años del siglo XX el neurólogo alemán Alois Alzheimer estudió los síntomas que presentaba una paciente internada en un asilo de Frankfurt. Cuando Auguste D., la mujer en cuestión, murió, el doctor publicó, en 1907, las conclusiones de su estudio en un libro.

La enfermedad que hoy lleva su nombre afecta a una de cada nueve personas de más de 60 años y se caracteriza principalmente por el deterioro progresivo de las facultades cognitivas. "Se produce por una precipitación entre las neuronas de una sustancia química llamada beta mieloide que las va dañando. No se sabe por qué ocurre esto, pero sí que es nocivo", explicó el doctor Alejandro Andersson a **LA NACION LINE.**

Asociada estrechamente a la vejez, también existe una forma de aparición temprana que es hereditaria. En estos casos, no muy comunes, puede aparecer a los 40 o 45 años. Poca retención de los sucesos recientes, desorientación, además de cambios bruscos del estado de ánimo son algunos de los signos más comunes.

La depresión se verifica en muchos enfermos, a los que les resulta difícil aceptar las nuevas formas de relación con el mundo que los rodea. Los cambios de conducta pueden traer descuido de la persona. Algunos, por ejemplo, no se alimentan bien y pierden peso.

Más de la mitad de los casos de demencia que se verifican en personas mayores se deben a la enfermedad de Alzheimer. Sin embargo, Andersson advierte en este punto: "La demencia puede asociarse también a los problemas circulatorios cerebrales. Los infartos en el cerebro provocan la muerte de las neuronas, lo que trae deterioro intelectual". Según algunas estadísticas, la mujer tiene un 30% más de probabilidades de padecerla, lo que se atribuye a la mayor expectativa de vida con respecto al hombre.

Alternativas para encarar la enfermedad
Al margen de los tratamientos con medicación, el estímulo intelectual y físico es esencial. El doctor Andersson señala que en las personas con actividad física la enfermedad incide un 50% menos.

En el servicio de hospital diurno del Rivadavia se recibe alrededor de 40 personas por día, de las cuales un 75% tiene Alzheimer.

La doctora Irma Revour, psicóloga especialista en esta enfermedad, coordina talleres para mantener "conectados" a los pacientes.

"Tenemos distintos grupos. Se realizan actividades de estimulación como talleres de reflexión, lectura de noticias, comprensión de textos. También ejercicios físicos, coordinados por una kinesióloga", señaló.

Asimismo, se hacen talleres para aconsejar a los que cuidan pacientes con esta enfermedad. Al perder el sentido de orientación, los vínculos de dependencia que se generan son muy fuertes. Según estadísticas, en Estados Unidos hay más de 20 millones de personas involucradas en el cuidado de los pacientes, lo que es un número bastante elevado si se lo compara con el de pacientes, estimado en 4.000.000.

"Lo principal es ser comprensivos. Entender que estos enfermos perdieron muchas de sus funciones anteriores", concluyó Revour.

Virginia Lauricella
De la Redacción de LA NACION LINE
www.lanacion.com.ar **Más información:** www.alzheimer.com.ar

Link corto: http://www.lanacion.com.ar/723358

Brasil necesitará 230.000 docentes de español

Será una materia optativa para 10 millones de alumnos

Desde fines de este mes, 10 millones de alumnos de las escuelas secundarias brasileñas podrán aprender español en clase, como materia optativa. La novedad, fruto de la decisión del Congreso de Brasil, que sancionó por ley la obligatoriedad de enseñar el español en todos los establecimientos primarios y secundarios, abre un enorme y atractivo mercado laboral para miles de profesores de español en América latina y, especialmente, en la Argentina.

De hecho, según cálculos del Instituto Cervantes, en los próximos años se necesitarán unos 230.000 docentes que enseñen español sólo en las aulas brasileñas. Para formar a esos educadores, los profesionales argentinos se encuentran en una posición privilegiada respecto del resto de los países hispanohablantes, no sólo por la proximidad de la Argentina con Brasil, sino porque los brasileños prefieren aprender el español con acento argentino.

La sanción de la ley del español en Brasil, como ya se lo conoce, abre, según dijo el ministro Daniel Filmus a LA NACION, "un panorama importante para los docentes argentinos que estén dispuestos a formar a docentes brasileños. Aún hay que articular los mecanismos. Hay que esperar todavía. No olvidemos que la ley concede un plazo de cinco años a las instituciones educativas para la incorporación de profesores de español. Incluso, nos ha ocurrido que en Grecia se está abriendo una demanda creciente de profesores de español y en China también aumenta el interés por estudiar español".

Pese al crecimiento sostenido en Brasil de la lengua de Cervantes, de Borges, de Rulfo, de García Márquez, de Rómulo Gallegos y de Neruda, el número de profesores de español con que cuenta ese país no es suficiente para colmar las expectativas que abre la histórica ley sancionada luego de 12 años de espera. Filmus brinda un dato elocuente: sólo 840 escuelas incluyen en su oferta educativa la lengua castellana. En Brasilia hay sólo ocho establecimientos educativos que enseñan español y apenas 50 profesores.

Convenio

¿Cómo podrá capacitarse a tantos educadores que ahora serán necesarios? Filmus dice que además del sistema presencial con la extensión del ELE (certificado de Español como Lengua Extranjera), su área acaba de firmar un convenio con la TV Futura (líder en contenidos educativos en Brasil) para que, mediante el proyecto de TV educativa del ministerio argentino que estará operativo en marzo de 2006, se instrumente un sistema de enseñanza semipresencial que podrán aprovechar los docentes argentinos.

El nuevo escenario que ofrece Brasil también abre un interesante mercado editorial, pues -como dice Filmus- "la transmisión de una lengua es la transmisión de una cultura", de modo que además de textos escolares, es verosímil esperar un crecimiento de una demanda de obras de literatura y de historia, por caso.

En la Argentina, una institución con experiencia en la enseñanza del español a extranjeros es la Fundación Ortega y Gasset, cuya directora es Inés Viñuales. En un año lectivo se capacita un promedio de 250 estudiantes de español. La enseñanza varía, según se trate de lusohablantes o de hispanohablantes. En el primer caso, explica Viñuales, la capacitación incluye el aprendizaje de cultura e historia argentina, así como visitas a museos, cine y teatro. En el segundo, sólo se enseña metodología y gramática.

Según fuentes de la embajada del Brasil en nuestro país, el Ministerio de Educación brasileño prevé la creación de centros de enseñanza de español en ese país, y se contempla que los profesores extranjeros, entre ellos los argentinos, puedan formar allí a sus pares brasileños.

Claves serán los días 17 y 18 de noviembre, cuando, en Río de Janeiro, representantes de los gobiernos de España, Brasil y la Argentina se reúnan en un seminario para trazar las estrategias que Brasil fijará a partir de 2006 en relación con la enseñanza del español.

La noticia de la ley del español ha repercutido ampliamente en toda América latina y España. El Instituto

Cervantes ya abrió tres sedes en Brasil y planifica expandirse. Por lo pronto, ya ancló en las dos sedes latinoamericanas del Congreso de la Lengua (Zacatecas, México, y Rosario, Argentina), para unir voluntades en busca de un certificado unitario del español como lengua extranjera. En junio hubo una sesión de trabajo en Rosario, con universidades y representantes del Ministerio de Educación. En octubre habrá otra decisiva en Santander.

De acuerdo con las fuentes consultadas por LA NACION se precisan aproximadamente 230.000 profesores de español para satisfacer la demanda de los 10 millones de estudiantes potenciales que albergan las escuelas secundarias brasileñas, ya que existe un número igual de aulas en aproximadamente 20.000 instituciones educativas, públicas y privadas.

En Brasil la educación primaria obligatoria se extiende por ocho años y la secundaria es optativa durante otros tres. En la enseñanza básica, la matrícula estudiantil es de aproximadamente 35 millones de alumnos. En el primer ciclo de cuatro años, la ley no prevé nada respecto de la lengua castellana. Pero fija como "facultativa" la oferta del español entre el 5° y el 8° año de la escuela primaria.

¿Por qué el puntapié inicial sería a fin de mes? Porque se estima que a partir de esa fecha el presidente Luiz Inacio Lula da Silva promulgará la norma sancionada, con la presencia en Brasil del ministro Filmus.

César Antonio Molina, un intelectual entusiasta, convencido de que el castellano es ya la segunda lengua internacional por el número de hispanohablantes (más de 400 millones en el mundo), proclama que nuestro idioma es, además, "la segunda lengua de comunicación y de cultura, por encima del francés y el alemán".

El punto es que ni España ni la Argentina ni Brasil por separado están en condiciones de capacitar a tantos formadores de formadores. En el sistema educativo brasileño, los profesores tienen que ser locales. Pero los formadores en español de esos maestros brasileños sí pueden ser extranjeros.

Con la decisión histórica adoptada, Brasil fija su estrategia geopolítica de cara a América latina y Europa. No es descabellado pensar, a mediano plazo, en un Brasil bilingüe, a la cabeza de la región.

Por Susana Reinoso
De la Redacción de LA NACION

Las cifras

- Desde fines de este mes, unos 10 millones de alumnos del nivel secundario podrán optar por el español en las aulas.
- La ley sancionada en Brasil es facultativa para el nivel primario, entre el 5° y el 8° grado, donde hay 35 millones de alumnos.
- En Brasilia hay apenas 840 escuelas que cuentan con la enseñanza de nuestro idioma, y sólo 50 profesores capacitados para enseñarlo.
- Se calcula en unos 230.000 los profesores de español que Brasil necesitará en las más de 20.000 instituciones educativas para satisfacer la demanda del castellano como segunda lengua.
- A las expectativas profesionales para docentes argentinos se suma un promisorio crecimiento para el mercado editorial, pues la enseñanza de una lengua se apoya en textos y materiales vinculados con la cultura y la historia.

Link corto: http://www.lanacion.com.ar/723852

Cómo iniciar a los chicos en la lectura

Conviene familiarizarlos con el libro antes de que aprendan a leer; lo mejor, historias contadas en imágenes

- Hasta los 3 años, lo mejor son los relatos simples; a partir de los 4, los argumentos se pueden volver más complejos
- Recomiendan estar atentos a los gustos de los niños

Cada vez que Quimey Bermúdez, una niña de un año y medio, llega a la casa de su tía, se lanza sobre la biblioteca y toma los libros de los colores más fuertes. Por eso, cuando Romina Delfino, su tía, tiene que decidir qué libro elegir para la pequeña Quimey opta por los que tienen botones o diferentes texturas. "Supongo que, al no reconocer el sentido de las palabras, son los que más le interesan", dijo Romina a LA NACION.

Pero si en los primeros cinco años de vida se sientan las bases de la personalidad y, por ende, se gesta la posibilidad de ser o no ser un lector en el futuro, ¿es lo mismo poner al alcance de los más pequeños cualquier tipo de libro?

Los especialistas en literatura infantil recomiendan, para iniciar a los niños en el placer de la lectura, diferenciar los libros que sirven para jugar de los que realmente introducen a la literatura. Estos son los que narran historias atractivas sólo con imágenes o con ilustraciones que amplíen el significado de las palabras del relato de los padres, y provocan la imaginación del pequeño.

Relatos simples

Si bien no hay una clasificación taxativa según las edades, los expertos aceptan que hasta los 3 años son más comprensibles los relatos simples en los que se presenta con claridad una situación, un conflicto y un desenlace. A partir de los 4 años los argumentos pueden ser más complejos y aludir incluso al pasado o a problemas existenciales, como el cuento de Graciela Montes en el que un niño se pone la careta de un ratón feroz buscando llamar la atención de los adultos.

"Para los chicos de hasta 5 años el libro es un juguete; les puede servir para leer una historia o para hacer una casita en la que viva un muñeco coleccionable, pero no por eso pierde calidad literaria", expresó Carlos Silveyra, maestro y profesor de Ciencias de la Educación, especialista en literatura infantil y autor de una treintena de libros.

El experto advierte, sin embargo, que los libros de plástico o de tela suelen ser muy pobres en contenido y facilitan más el hábito mecánico de pasar páginas que el gusto de seguir un relato.

"Son un compendio de imágenes sin una conexión temática como tiene un verdadero libro", dijo, y citó el caso de los que junto al dibujo de un objeto llevan, como único texto, el término con el que se lo define. "Promueven una concepción del aprendizaje de los significados a través del lenguaje escrito, pero el niño accede a ellos a través de la realidad", dijo Silveyra, para quien los mejores libros para los niños pequeños son los que logran contar una buena historia sólo con imágenes.

Un niño que aún no accedió al código escrito no puede ser considerado un no lector. "Está aprendiendo a leer el objeto-libro al manipularlo sin prejuicios y poniendo en juego todos los sentidos", explicó Cecilia Bajour, miembro del equipo de coordinación del postítulo de Literatura Infantil y Juvenil de la Secretaría de Educación del gobierno porteño.

A la hora de elegir, algunos padres buscan los cuentos que ellos disfrutaron en su niñez y otros observan la conducta de sus hijos cuando los sueltan en el rincón infantil de las librerías donde la oferta es cada vez más

variada.

A los tradicionales cuentos de tapa dura y papel ilustración con hermosos dibujos en colores brillantes se les sumaron, en los últimos años, publicaciones de todos los tamaños, formas y materiales. Son de cartón plastificado, resistentes a mordeduras; de goma no tóxica, sumergibles en la bañera o piscina; o íntegramente de tela con páginas suaves y mullidas. Pueden tener un muñeco de peluche o de plástico incrustado en medio del libro, transparencias que dejan ver personajes de las escenas que siguen o agujeritos en los que el niño mete el dedo y crea así un nuevo personaje.

Cuidado con los clásicos

Verónica Donati, mamá de Valentina, de 4 años, es una de las madres que, consultadas por LA NACION en los pasillos de la Feria del Libro Infantil en el Centro de Exposiciones de la Ciudad, dijeron que los primeros libros que les dieron a sus hijos fueron los que leían ellas cuando eran chicas: Caperucita Roja, La bella durmiente, La rata presumida, entre otros.

"Cuidado, porque el libro que fue recomendable en la infancia de los papás no necesariamente lo es para la época que viven sus hijos", advirtió Silveyra, y agregó que, muchas veces, los padres recuerdan con nostalgia el pasado sin considerar que sus hijos no se emocionan necesariamente con las mismas cosas. Bajour coincidió y recomendó que "sin dejar de lado la tradición, porque es bueno que los chicos compartan esto con sus padres, los adultos se abran a nuevas propuestas".

Silveyra propone, ante todo, mirar al niño que uno tiene frente a sus ojos y no al que se lleva en el corazón y ofrecerle libros que sean de su interés. "Hay que probar. Regalarle uno de cuentos fantásticos y, si no le gusta, llevarle otro realista; y así hasta encontrar el que le atrae", aconsejó.

Entre los textos que se ofrecen en las librerías hay una gran variedad que instruyen en la adquisición de hábitos como lavarse los dientes, usar los cubiertos y otros. Sobre ellos Silveyra advierte que pueden ser contraproducentes si se intenta acercar al niño a la literatura. "Los chicos pueden llegar a vincular a los textos con el dictado de normas sobre cómo comportarse", dijo el especialista.

Otra técnica, también muy difundida, es la conocida como de palabras dibujadas. Son relatos que intercalan dibujos en las oraciones. El niño puede seguir la lectura del adulto y completar la frase "leyendo" el dibujito. Para Bajour, este recurso es beneficioso "si no es el único que conocen los niños, porque puede crear la ilusión de que para cada dibujo hay una sola palabra, cuando lo interesante es la plurisignificación".

Por Silvina Premat
De la Redacción de LA NACION

Once ideas útiles

1. En el momento de comprar un libro hay que tener en cuenta lo que le gusta al niño y no lo que les gustaba a los adultos cuando eran niños.

2. Ir a las librerías con los niños para elegir los libros juntos.

3. Invitar a que los chicos se relacionen con los libros, pero nunca obligarlos a hacerlo.

4. Elegir los libros cuyas ilustraciones amplían el significado de las palabras del relato en lugar de repetir el texto de forma simplificada.

5. Elegir libros que no se rompan fácilmente.

6. Acercar al niño libros con estéticas diferentes en cuanto a los colores, las formas y los tamaños.

7. Diferenciar los libros que son sólo objetos para jugar de aquellos capaces de introducir a los niños en los géneros literarios.

8. No pretender que con ellos adquieran hábitos de conducta, como lavarse los dientes. Esto podría ser contraproducente si los chicos relacionan los textos con la imposición de normas y no con la literatura.

9. No negar a los chicos los libros sobre personajes famosos de la televisión o del cine, pero tampoco ofrecérselos.

10. Priorizar el relato de una historia consistente por sobre los colores, objetos u otros accesorios que puedan traer los libros

11. Permitir que el niño use los libros también como juguetes.

Link corto: http://www.lanacion.com.ar/723821

Bultos en senos no aumentan riesgo de cáncer de mama

AP
El Universal
Viernes 22 de julio del 2005

Ciertos casos de protuberancias ``benignas'' no son tan inocuas y podrían ser la antesala de cáncer. Las mujeres con ese tipo de casos deberían considerar la posibilidad de cirugía para reducir el riesgo, dicen los médicos

Muchas mujeres que tienen bultos en los senos u otras anomalías que resultan no ser cancerosas no corren un mayor riesgo de sufrir cáncer posteriormente, especialmente si no hay casos de ese tipo en su historia familiar, señaló un estudio.

Sin embargo, ciertos casos de protuberancias ``benignas'' no son tan inocuas y podrían ser la antesala de cáncer. Las mujeres con ese tipo de casos deberían considerar la posibilidad de cirugía para reducir el riesgo, dicen los médicos.

El estudio es uno de los mayores en observar el riesgo de cáncer según los tipos de bultos que tienen las mujeres. Fueron incluidas 9 mil 087 mujeres sometidas a biopsias desde 1967 hasta 1991 en la Clínica Mayo en Rochester, Minnesota. El hallazgo fue publicado en la revista *New England Journal of Medicine.*

La información puede ser de utilidad para un gran número de mujeres. En una década de haber sido sometidas a mamografías, una de cada cinco mujeres tienen biopsias, y la mayoría de éstas revelan tumores benignos, señalan dos especialistas en un editorial que acompaña a la publicación del estudio.

En conjunto, de esas mujeres un 56% tiene mayores probabilidades de desarrollar cáncer en los próximos 15 años, halló el estudio, la misma conclusión a la que han llegado estudios previos. Pero el nuevo trabajo demuestra cómo varía este riesgo, desde el más mínimo hasta cuatro veces más de los normal, dependiendo de la apariencia del tumor cuando se estudia en el microscopio. ``Aunque esas mujeres no tienen un gran margen de sufrir de cáncer de mama, es importante que sepan lo demostrado en su estudio patológico'' sobre el tipo de tumor que tienen, destacó la doctora Lynn Hartmann, que encabezó el trabajo.

En el estudio de la clínica Mayo, 707 de las 9 mil 087 mujeres desarrollaron cáncer de mama una década después.

El doctor Richard Santen de la Universidad de Virginia y el doctor Robert Mansel de la Universidad de Gales notaron que mujeres que tomaron estrógenos durante más de ocho años después de la menopausia tienen un 70% de mayor propensión a tener tumores benignos que otras mujeres que no ingirieron hormonas.

En internet:

Herramienta de predicción de riesgos del Instituto contra el Cáncer: *http://www.cancer.gov/bcrisktool/*

New England Journal: *www.nejm.org*

Segunda metrópolis mundial del tango: Seinäjoki, en Finlandia

Acaba de celebrarse el vigésimo festival de tango en la ciudad de Seinäjoki, a 350 kilómetros al noreste de Helsinki. Cinco días sin parar, más de 120.000 visitantes, una invasión de casas rodantes. Los hoteles están reservados con meses de antelación y algunos habitantes del lugar se ganan algún dinero arrendando sus viviendas.

Susana Helfgot.
conexiones@claringlobal.com.ar
Se trata de un evento eminentemente finlandés, pero en años anteriores contó con la presencia de las divas argentinas del tango Susana Rinaldi, que emocionó al público cantando en castellano, y Amelita Baltar, que también cantó en finlandés. El acontecimiento veraniego más grande de Finlandia se lleva a cabo en el pueblo de Seinäjoki, de 25 mil habitantes, y acuden miles de personas de todas partes.

Durante los cinco días, se escucha, se baila y se canta tango por todos lados hasta altas horas de la madrugada, en los locales, en las plazas, en la calle, incluso en el hipódromo y también en la Arena de Seinäjoki, una sala de conciertos y de deportes para unos 7.000 espectadores, inaugurada en 2001. El pueblo entero se sumerge en la pasión, la tristeza y la melancolía, transformándose en la metrópolis del tango.

No se pone mucha atención a la elegancia y al refinamiento: se ve a muchos abrirse camino entre la muchedumbre vistiendo pantalones cortos y sandalias. Pero lo que importa -como dijo este año el maestro de baile, Ake Blomqvist- es el sentimiento. En el concurso de canto, el punto culminante del festival que se transmite por televisión en vivo, se requiere profesionalidad. El que gana este concurso es el Rey o la Reina del Tango. Este año, los ganadores fueron Saska Helmikallio de 24 años y Kati Fors de 25.

La historia del festival de tango finlandés
Todo empezó en 1985, con el festival Tangomarkkinat (Mercado de tango) que duró dos días y culminó con la elección del Rey del Tango. Los visitantes ascendieron a 18 mil. En los 20 años de existencia, se fue aumentando la duración del festival hasta llegar a cinco días, se fueron agregando la elección de la Reina del Tango, el concurso de canto "Goleen Stars", el concurso de composiciones de tango y el gran baile "Ladies' choice" en el que las mujeres pueden sacar a bailar a los hombres. El número de participantes también fue ascendiendo hasta alrededor de 1.500, las composiciones presentadas, hasta unas 500, el número de visitantes, hasta 130 mil y se agregó un concurso de 500 preguntas y respuestas sobre el tango para todo el público.

Repercusión en el mundo
Finlandia tiene su propia tradición tanguera: a principios del siglo XX, llegó el tango argentino a Europa y Finlandia lo adoptó de inmediato. Durante la segunda guerra, se mezclaron sonoridades exóticas del tango argentino con las romanzas rusas y ritmos alemanes de marcha, creando un estilo propio de tango finlandés con textos que hablan de la nostalgia, el dolor, la pasión y el amor desdichado, al igual que en el tango de Buenos Aires.

Tal es así, que los finlandeses no pueden creer que el tango haya nacido en otro lado. También tienen a su "propio Gardel": el cantante finlandés Olavi Virta, ya fallecido, un apasionado de vida atormentada como en los textos de tangos. Después de Argentina, Finlandia ocupa el segundo lugar como nación del tango.

Todavía no está muy difundido el tango finlandés. En marzo de 2005, se presentó por primera vez en el festival de tango de Sevilla. Hay unos cuantos contactos con Buenos Aires y París y se espera conseguir nuevos adeptos en Alemania.

Fuente:
Deustche Welle

La OMS advierte que puede estallar una mortal pandemia de gripe

El más grave riesgo es la extensión de la gripe aviar entre los seres humanos.

GINEBRA. AFP Y EFE
Según la Organización Mundial de la Salud (OMS), el planeta puede sufrir en cualquier momento una **pandemia de gripe** como las de 1918 o 1968, que dejaron decenas de millones de muertos. "La historia nos enseñó que nadie puede detener una pandemia. La cuestión es saber cuándo se va a producir", aseguró Margaret Chan, responsable de la OMS para la gripe epidémica.

En una conferencia de prensa que se realizó ayer en Ginebra, Chan explicó que la **gripe aviaria**, un virus de origen animal que ya causó 55 muertes en Asia, tiene potencial para convertirse en pandemia si el virus muta y se combina con cepas humanas. "Debemos estar alerta. Eso puede ocurrir en cualquier momento", advirtió. "La gripe aviaria es una **advertencia de la naturaleza**", dijo la especialista de la OMS.

"Debemos tomar una decisión colectiva: si recibimos señales tempranas y no estamos preparados, será difícil rendir cuentas si efectivamente la pandemia se produce. La experiencia muestra que si se está preparado para enfrentarla, el impacto es menor en términos de mortalidad, morbilidad y perturbaciones económicas y sociales", agregó.

Quedó dicho que la principal preocupación de los expertos es que la gripe aviar (o gripe del pollo) pueda combinarse con algunas de las cepas de la gripe humana y se difunda entre los seres humanos. En los últimos días se confirmó la muerte de tres personas en Indonesia por la gripe aviar, y se descubrieron focos infecciosos en Tailandia y Rusia.

Chan explicó que hasta ahora se reunieron dos de las tres condiciones necesarias para que se produzca la gripe humana: la presencia de un nuevo virus (de gripe aviar, el H5N1) y su capacidad de transmitirse a las personas. La tercera condición, que no se cumplió hasta ahora, es que "haya una transmisión en aumento y sostenida entre seres humanos". Y agregó: "**Hay que ser agresivos en la investigación de cada caso humano que aparezca para estar seguros de que se trata de un hecho aislado y de que el virus no se propagará**. Debemos vigilar para descubrir cualquier transmisión de persona a persona".

Por otra parte, Chan rechazó las críticas contra la OMS por dedicar recursos para una pandemia que probablemente no se produzca en lugar de invertirlos en la lucha contra el sida o la poliomielitis. Reconoció que es una decisión financiera difícil, pero la defendió señalando que si la pandemia surge, "nadie podrá detenerla", y que la prevención debe reforzarse sobre todo ahora que el virus aviar saltó al ser humano.

Entre 1968 y 1970 hubo una pandemia provocada por un virus que combinaba genes de virus de gripe humana y un virus de gripe avícola. Se inició en China (sólo en hong Kong hubo más de 500.000 casos). Luego llegó a EE.UU. a través de soldados que volvían de Vietnam. Allí murieron 34.000 personas. Pero hubo una epidemia peor: la de 1918. Infectó al 50% de la población mundial. Se estima que hubo casi 50 millones de muertos.

¿Hay un nuevo lunfardo para chamuyar el gotán?

Los nuevos letristas del tango incorporan su propia jerga a las canciones. En pleno auge tanguero, los cantores van a lo seguro y se dedican a los clásicos de siempre. Más vale pájaro en mano...

Carla Barbuto. Especial para Clarín.com
conexiones@claringlobal.com.ar
"Todas las noches hay micrófonos abiertos para la improvisación, para que acerquemos nuestros poemas a un bandoneón y ahí mismo surja un tango", dice Silvia Dopacio, de la Comisión de Letristas de la Asociación de Milongas. Sacudido por la invasión de turistas, el mundillo tanguero también vive una revolución interna y, en buena medida, se debe a estos nuevos letristas. Pero los tangos versión 2005, ¿tienen la misma "mugre" que los clásicos de los años 30'? ¿Es posible actualizar el tango sin que pierda ese no sé qué?

Hay respuestas para todos los gustos. Están quienes festejan que músicos como Daniel Melingo, por ejemplo, hayan compuesto "Narigón" o "Tango del vampiro" y están quienes rechazan de cuajo estas versiones del 2x4. De cualquier modo, todos están de acuerdo en que el tango ya no va de la mano del lunfardo y los especialistas se preguntan (y se responden) por qué. Claudio Tagini, coautor del libro "Más de 100 tangos nuevos" e hijo del legendario Armando José Tagini (1906-1962) -compositor de La Gayola, Marioneta, Mano Cruel, Misa de Once, La Marcha Nupcial y Gloria-, ensayó su propia respuesta. "La actualización del tango pasa por donde la canalice el poeta. Si el letrista conoce lunfardo, lo incorpora. De modo contrario, escribe en su propia forma y eso quizá incorpore un nuevo lenguaje", asegura.

Pero Dopacio no coincide totalmente y opina que "el tango es un género popular y se actualiza en la calle, no porque lo decida un letrista o un músico". Con los pies bien plantados en la milonga, ella desliza que "el aire es gratis pero no hay que confundir actualización con oportunismo"…

Lejos de la polémica y desde la Academia Porteña de Lunfardo, Marcelo Oliveri se tomó su tiempo para estudiar el tema y no duda en citar ejemplos a la hora de hablar de actualización. "Uno de los tangos que más lunfardo tiene es ´El ciruja´ de 1926, de Francisco Marino. Este tango ahora se llamaría ´El cartonero´", comentó sonriente en un salón de la calle Estados Unidos. Y la cuestión parece mucho más sencilla si se tiene claro que el lenguaje cambia al ritmo de la sociedad. Así hay palabras tangueras que desaparecieron y otras con un significado totalmente diferente al original. "Ya no se dice vento, sino guita. Ya no decís vigüela, sino viola. Antes todos entendían cuando hablaban de bulín y ahora es mejor decir volteadero; el cafiolo de antes es el 840 de ahora; pocos dicen "me voy de juerga" porque nos entendemos si ´vamos de joda´", enumera Oliveri, quien lanza en septiembre su libro "Antología de tangos y milongas lunfardas".

Ahora bien, es evidente que todos estos términos ya están en la calle pero la pregunta del millón es: ¿Aparecen en los nuevos tangos? La respuesta es si pero no. Vamos por parte. Sí, porque los compositores sub 30 incorporan su propia jerga o neolunfardo a los poemas. De este modo, el mismo Oliveri compuso "Chabón del tercer milenio" y asegura que su protagonista usa un pañuelo stone mientras pasa horas jugando en la red. "El tango necesita expresar el momento, no se queda en el tiempo. Hoy en día tiene que ver con lo que ocurre en la sociedad actual y lo digo yo, que no me tiro contra el tango de ayer", dijo Tagini al tiempo que recuerda el pasado familiar. Pero, una de cal y una de arena, nadie graba esos los tangos con metáforas nuevas. "Para que los poetas sean grabados y cantados en las milongas, tiene que llegar a la gente y eso lleva tiempo. Está bien, yo no estoy apurada", comentó Dopacio con voz tanguera.

Y algo de razón tiene porque una recorrida por este mundillo deja ver que los tangueros sub 30 prefieren versionar clásicos de Pugliese, por ejemplo, antes que lanzarse a componer. Y, como todo tiene una explicación, Oliveri se acomoda en la silla para dar la suya. "El tema es que los cantores no se animan a poner las letras nuevas porque son diferentes. Son pocos los que se preguntan ´¿por qué cantar lo mismo que ya hizo bien Gardel?´" y remata con un chiste: "El tanguero espera al nuevo Carlitos y cuando llegue va a decir ´este tipo lo imita´".

Los chicos que se lavan las manos con jabón reducen a la mitad el riesgo de contraer infecciones

Así lo determinó un estudio realizado por científicos de los EE.UU. Según los investigadores, higienizarse bien es una medida eficaz para prevenir la diarrea y la neumonía.

Mariana Nisebe. De la Redacción de Clarín.com
mnisebe@claringlobal.com.ar
año, la diarrea y la neumonía matan en el mundo a más de 3.5 millones de niños menores de cinco años. Sin embargo, su incidencia en los países en vías de desarrollo podría reducirse a la mitad con una simple medida: **lavarse las manos con jabón**. Así lo confirma un estudio publicado en la última edición de The Lancet. Las cifras son concluyentes, sólo lavándose las manos se redujo en un 50% la cantidad de casos de neumonía en niños menores de 5 años y un 53% los de diarrea en menores de 15.

Un equipo estadounidense, coordinado por el doctor Stephen Luby, del Centers for Disease Control and Prevention de EE.UU, fue el que midió los efectos de lavarse las manos y bañarse con jabón en un asentamiento de ocupantes ilegales en Karachi, Paquistán. Para este estudio, los investigadores trabajaron en 36 vecindades; en las cuales 600 casas siguieron los procedimientos de higiene marcado por los investigadores (la mitad usaba jabón anti-bacteriano y la otra jabón común) y unas 300 viviendas sirvieron como control. En esta últimas, a los niños se les daba diversas fuentes educativas como libros, cuadernos y lápices, pero ningún producto que pudiera afectar la incidencia de las enfermedades incluidas en el estudio. Una vez por semana y durante un año (2002 al 2003), los trabajadores sociales visitaron las casas para distribuir el jabón; animar a los padres y niños a que se higienicen regularmente y registrar todos los síntomas en la casa. Es importante mencionar que esta población tiene como costumbre lavarse las manos antes de rezar pero lo hacen únicamente con agua y, por si fuera poco, tanto la que beben como la que emplean para el aseo está **altamente contaminada** por organismos fecales.

Reunidos todos los datos, los investigadores encontraron que en las casas donde se lavaban las manos con jabón, la incidencia de la neumonía o pulmonía se redujo en un 50% en los menores de 5 años en comparación con las casas control. Pero esto no fue todo, también se observó un descenso del 53% en los casos de diarrea en menores de 15 años, del 34% en una infección bacteriana de la piel llamada impétigo y de casi el 50% en los episodios de tos y resfríos “difíciles”. Estos datos demuestran, explicó el doctor Luby, que “lavarse las manos en forma regular con el jabón (indistintamente si es anti-bacteriano o común) es muy eficaz en la prevención de la diarrea y la enfermedad respiratoria, dos de las causas que pueden **conducir a la muerte** en la niñez”.

Sin embargo, el autor de este estudio observa que comprar el jabón y montar la estructura para informar sobre cómo y cuándo hay que lavarse las manos puede ser todavía una carga pesada en los países muy pobres. En Karachi, por ejemplo, se gastaría un dólar en jabón por semana. Cifra que debe ser vista dentro de un contexto: la renta promedio que pagan por semana por sus casas los habitantes de dicha localidad es de U$S 15; por lo que muchas familias dan prioridad, obviamente, a estos gastos. "El desafío para la comunidad de la salud pública es identificar las técnicas rentables para promover esta medida de higiene que puede alcanzar a centenares de millones de casas en riesgo" afirmó Luby.

Según los consejos del Centers for Disease Control and Prevention, la limpieza de manos es especialmente importante antes de preparar los alimentos, después de usar el baño, tras tocar animales o desechos de los mismos, cuando están sucias o si alguien de alrededor está enfermo. **Cómo debe hacerse** también tiene su relevancia: hay que mojarse las manos con agua limpia y aplicar una pequeña cantidad de jabón en las mismas. Frotarlas vigorosamente y continuar durante, al menos, 15 segundos. Hay que asegurarse de limpiar bien entre los dedos, bajo las uñas y alrededor del dorso y las palmas. Finalmente, hay que secarse con una toalla limpia.

Leen un libro al año seis de cada 10 mexicanos

Notimex
El Universal
Ciudad de México
Lunes 25 de julio de 2005

Revela estudio de la UNAM los hábitos de lectura de los mexicanos; 39.9% de las personas mayores de quince años no leyó ningún libro durante un año

15:53 Al menos seis de cada diez mexicanos de más de 15 años leen por lo menos un libro en el año, de acuerdo a datos dados a conocer por la Encuesta Nacional de Prácticas y Consumo Culturales.

El estudio, que el Consejo Nacional para la Cultura y las Artes (Conaculta) encargó a la Universidad Nacional Autónoma de México, también señaló que se realizó en 27 estados del país, para conocer los hábitos de lectura de la población.

De acuerdo con ese trabajo, 39.9% de las personas mayores de quince años no leyó ningún libro; 13.6%, uno; 13.7%, dos; 18.1%, de tres a cinco; 8.1%, de seis a diez, y 6.6%, más de diez.

En cuanto a la cantidad de volúmenes comprados durante el período analizado, 55.4% dijo no haber comprado ningún libro, 13.9% adquirió dos, 10.6%, de tres a cuatro, 10.9%, de cinco a ocho y 8.1%, más de ocho.

El 88% por ciento del total de los encuestados -cuatro mil 50 personas- dijo tener libros en casa; pero solamente el 9.2% posee más de cien, el 12.3%, entre cien y cincuenta, el 23.8%, entre cincuenta y veintiuno, el 30.6% entre seis y veinte y el 12, entre uno y cinco libros.

El trabajo, que incluyó preguntas sobre el acceso y las preferencias de lectura de libros, revistas y periódicos, muestra también que Monterrey es la ciudad que registra los niveles más altos de lectura, seguida por el Distrito Federal.

En ambas ciudades, el patrón de libros comprados es similar al de volúmenes leídos.

En Monterrey, alrededor de una cuarta parte de los habitantes (la población total asciende a uno y medio millones) ha comprado nueve o más libros en el último año, mientras que en esta metrópoli, este nivel desciende a 15.6%.

La situación de Guadalajara contrasta con las anteriores, pues solamente el 6.1% (de un millón 700 mil habitantes) compró nueve o más libros y el nueve por ciento no cuenta con volúmenes en casa.

Por perfil territorial, tanto en número de libros leídos en el año, como en volúmenes comprados y número de libros en casa, los niveles más altos se registran en los municipios de más de 100 mil habitantes, mientras que los más bajos se dan en los municipios de entre 50 mil y 100 mil habitantes.

Las diferencias regionales no son muy claras en el número de libros leídos por región; sin embargo, el centro es la zoma que consistentemente aparece en los primeros lugares, mientras que en el noreste es donde se tiene el menor porcentaje de lectores.

En cuanto al género de los entrevistados, no se registran diferencias significativas entre hombres y mujeres. De esta forma, el 40.8% de los hombres y el 39.9% de las mujeres no leyó ningún libro en el año.

Según el documento, el número de libros leídos disminuye conforme aumenta la edad de la población y crece conforme se elevan los niveles de escolaridad y de ingresos.

Así, la proporción de jóvenes entre 15 y 17 años que no leyó ningún libro es de 11.7%; crece a 30 para el

grupo de entre 18 y 22 y a 36.6% para la población de 23 a 30 años.

Estos tres grupos de edad tienen niveles de lectura superiores al promedio nacional, en tanto que a partir de los 31 años, las cifras son inferiores a la media.

La cantidad de libros leídos crece conforme aumenta el nivel escolar. Los lectores de más de cinco libros al año alcanzan una de cada tres personas con estudios universitarios, uno de cada cinco con estudios de preparatoria y uno de cada diez con estudios de secundaria.

El número de libros en casa y comprados por el encuestado también crece conforme la escolaridad.

En cuanto a la ocupación, los estudiantes son los que manifiestan el mayor número de libros leídos y las amas de casa las que menos. Entre estos dos sectores se encuentran quienes trabajan y no lo hacen, sin diferencias sustanciales entre sí.

La compra es la forma más frecuente para acceder a los libros, con casi las tres cuartas partes del total; préstamos (14.5%) y regalos (6.8%) ocupan el tercero y cuarto lugares, seguidos de las bibliotecas y salas de lectura (5.5%).

Las novelas (36.2%) y los temas relacionados con la historia (33.6%) aparecen como los tópicos favoritos de lectura, mientras que los libros de cocina (5.5%), enciclopedias (7.4%) y de política (8.4%) fueron los menos mencionados.

Entre los motivos para leer un libro, el 68.8% de los entrevistados destacó el atractivo del tema; dejando muy lejos los anuncios publicitarios (2.4%), comentarios en prensa, radio y televisión (2.8%) y motivos de trabajo (6.2%) que no tuvieron gran peso en la lista de respuestas.

Para Conaculta, la publicación de estos resultados constituye una herramienta de gran utilidad para formular y evaluar las políticas culturales de la Nación.

Diseñan espacio virtual que estimula el tacto

EFE
El Universal
Lunes 25 de julio del 2005

Ya lo hacía Tom Cruise en "Minority Report", y ahora le toca el turno a una investigadora española que ha desarrollado un sistema que permite tocar objetos virtuales en tres dimensiones mediante el tacto y ayudado por mensajes de texto y sonido

Ya lo hacía Tom Cruise en "Minority Report", y ahora le toca el turno a una investigadora española que ha desarrollado un sistema que permite tocar objetos virtuales en tres dimensiones mediante el tacto y ayudado por mensajes de texto y sonido.

La responsable del sistema es la investigadora Teresa Gutiérrez, de la Fundación Labein, quien, según explicó a EFE, lo desarrolló inicialmente para ser utilizado por personas ciegas, aunque "también se aplica en otros campos como la medicina, la aeronáutica o los museos virtuales cuando resulta difícil acceder a los objetos".

El nuevo sistema forma parte del proyecto "GRAB" y es el único trabajo español que opta este año a conseguir el premio Descartes 2005 a la investigación.

El sistema permite al usuario explorar objetos virtuales en tres dimensiones con dos dedos de una mano, concretamente el dedo pulgar y el dedo índice o ambos dedos índices de las dos manos.

Sobre el funcionamiento, Gutiérrez explicó que mientras el usuario mueve los dedos sobre el objeto virtual, éste siente las fuerzas del contacto en las yemas de los dedos, siendo posible reconocer las características geométricas de los objetos, las distancias y las relaciones espaciales entre los elementos.

Durante la exploración táctil, el usuario puede también escuchar mensajes de audio, es decir, en texto y en sonido, y "ejecutar acciones especiales a través de comandos verbales o del teclado", precisó la responsable del proyecto.

En la pantalla del ordenador se visualiza en cada momento la escena virtual y la posición de los dedos del usuario.Este sistema tiene tres aplicaciones específicas para las personas ciegas como son los mapas de ciudad donde el usuario puede recorrer las calles y aprender los caminos de una población, gráficos de "excel" y juegos de aventuras.

El proyecto se basa en la integración de un "dispositivo de interacción táctil que proporciona al usuario la sensación de interacción con un objeto virtual a través de sus dedos, la herramienta "ViaVoice" que proporciona utilidades para la síntesis y el reconocimiento de la voz. El sistema también cuenta con un modelizador geométrico, que ha sido desarrollado por la fundación Labein, que permite la generación de las escenas virtuales y proporciona los algoritmos necesarios para que el usuario interactúe con ellas a través del tacto, el audio y la voz.

Además de este trabajo, el premio Descartes, dotado en total con 1.1 millones de euros, ha seleccionado en esta edición 13 proyectos más de diferentes ramas de la ciencia y la tecnología, que serán evaluados por un jurado compuesto por científicos de prestigio en sus disciplinas académicas y personalidades del mundo de la industria y la vida pública.

De este proceso de evaluación de todas las candidaturas saldrán cinco finalistas al premio y el nombre de los ganadores, que podrán serlo en un número máximo de cinco, y que serán anunciados en Londres el próximo 2 de diciembre.

Descubren supresor de tumores

El Universal
Lunes 25 de julio del 2005

Las más recientes investigaciones científicas dan cuenta de una proteína que imita la acción de un gen, conocido como p16, que logra inhibir o desactivar el desarrollo del melanoma y otras formaciones cancerígenas

El cáncer es una de las enfermedades que azota a la población mundial sin discriminación de credo, raza, género ni edad, de ahí que la ciencia ha volcado gran parte de sus esfuerzos para encontrar una cura definitiva para este mal. Sin embargo, uno de los primeros pasos que se deben seguir para tal efecto es su cabal comprensión.

En México, según Alfonso Dueñas González, director de Investigación del Instituto Nacional de Cancerología, el cáncer es la segunda causa de muerte, ya que 13 de cada 100 personas fallecen por esta enfermedad. El también miembro del Instituto de Investigaciones Biomédicas de la Universidad Nacional Autónoma de México precisó que la edad promedio en la que los pacientes mueren es de 63 años, y 43% lo hace en la etapa más productiva de su vida.

Ahora, merced a los avances registrados en la investigación genética, un equipo de científicos encabezados por Zigang Dong, director del Instituto Hormel de la Universidad de Minnesota, descubrió la manera en que un gene suprime el desarrollo del melanoma y otros tipos de cáncer humano.

El desarrollo de diversos tipos de cáncer obedece a la inactivación de un gene conocido como p16. Normalmente este gene mantiene a las células a un ritmo específico de crecimiento; cuando dicho ritmo se acelera algunas veces conduce a la formación de tumores.

En trabajo de laboratorio realizado en la epidermis de ratones y cultivos de células humanas, los científicos encontraron que el p16 puede desactivar ciertas enzimas clave que normalmente trabajan al ser expuestas a luz ultravioleta. Con esta desactivación, el p16 evita que un complejo grupo de proteínas se adhiera a los cromosomas y con ello detonen el crecimiento celular.

Cuando los investigadores agregaron el p16 a un grupo de células cancerígenas cultivadas in vitro éstas disminuyeron su tamaño. Algunas de ellos desaparecieron por completo y otras más se redujeron en número. Asimismo, diseñaron una pequeña proteína que imita la acción natural del p16. “Esperamos que esta proteína tendrá una actividad anticancerígena. En este momento la estamos probando”, dijo Dong. Los estudiosos esperan realizar pruebas en tratamiento de pacientes en pocos años.

De obtener éxito con este producto, países como México, Brasil y Argentina se verán muy beneficiados, dado que en conjunto representan 3% del gasto mundial en medicamentos tan sólo para el combate del cáncer de mama. Según datos de la Universidad de Sonora y del Registro Histopatológico de Neoplasias Malignas en México, en 1995 64.7% de los descesos por cáncer se dieron en mujeres y los cinco primeros lugares de incidencia de esta enfermedad se registraron en el cuello del útero (21.5%), glándula mamaria (10.6%), glándula prostática (5%), estómago (3.9%) y ganglio linfático (3.7%).

(Con información de Notimex, el Instituto Nacional de Cancerología, las universidades de Sonora y Minnesota)

Llega píldora anticonceptiva para ellos

EFE
El Universal
Lunes 25 de julio del 2005

Prueban un compuesto químico que inhibe la maduración de los espermatozoides y que se diferencia del anticonceptivo masculino que se experimenta en Europa en que no emplea hormonas. Tardará años en llegar a las farmacias

La píldora anticonceptiva para hombres todavía tardará unos cuantos años en llegar a las farmacias, pero si bien algunas mujeres pueden verla con buenos ojos, otras pueden considerarla una amenaza.

"Los hombres que están en una relación estable y quieren cargar con parte de la responsabilidad por la planificación familiar son los más interesados en este anticonceptivo", dijo a EFE Robert Spirtas, del Instituto Nacional de Salud de EU (NIH por sus siglas en inglés).

El NIH ayuda a financiar un estudio de la Universidad de Kansas para probar un compuesto químico que inhibe la maduración de los espermatozoides y que se diferencia del anticonceptivo masculino que se experimenta en Europa en que no emplea hormonas.

Y las firmas farmacéuticas AG Schering y Organon, explicó Spirtas, experimentan con la administración, por un lado, de hormonas que inhiben la producción de esperma y, por otro, de dosis de testosterona para preservar la capacidad del hombre para el acto sexual.

Aunque faltan muchos años para que esté disponible una "píldora" para hombres, el columnista Glenn Sacks, que en su programa de radio en California y en artículos que publica en todo el país presenta un "punto de vista masculino", cree que no todas las mujeres estarán contentas con tal recurso.

"La mujer casada cree que es positivo que su marido tome la 'píldora', porque así el varón comparte la responsabilidad de evitar los embarazos no deseados", dijo Sacks a EFE. "Pero otras mujeres pueden verla como una amenaza a su poder".

Hay que recordar que, según la investigadora Joyce Abma, del Centro Nacional de Estadísticas de Salud y Linda Piccinino, de la Universidad Conrell, hay cada año en EU un millón de nacimientos que resultan de embarazos que los hombres no deseaban o buscaban.

Con esos datos, el razonamiento de Sacks arranca del hecho de que "los pagos de sustentos para los menores de edad han subido enormemente desde 1987, y la aplicación de las leyes de forma que se obliga a que los padres hagan esos pagos se ha tornado mucho más eficaz en los últimos 20 años".

"Los hombres son los que tienen mucho que perder por un embarazo no deseado", añadió. "Las mujeres tienen opciones: la 'píldora del día siguiente', el aborto, la entrega para adopción. Hay estados en que la ley permite que una mujer vuelva al hospital y entregue al niño si no lo quiere, sin preguntas".

Pero "el hombre que confía en que ella dijo que toma la píldora, puede quedar sujeto a responsabilidades por 18 años", agregó. "En algunos estados, la manutención de los hijos es obligatoria hasta los 21 años".

Sacks y Spirtas reconocieron que la tal píldora, si fuese segura y eficaz, también dará una garantía a los hombres que quieren evitar los compromisos.

La aparición de la píldora anticonceptiva para mujeres en la década de 1960 tuvo consecuencias sociales muy amplias.

El debate sobre el impacto de la píldora anticonceptiva para hombres acaba de empezar, dijo a EFE Joseph

Tash, uno de los investigadores de la Universidad de Kansas que realizará estudios financiados por el NIH.

Esta investigación partió de la comprobación de que a los pacientes de cáncer a quienes se les administraba el medicamento "lonidamina" les disminuía la maduración de sus espermatozoides.

Tash, junto con la directora del proyecto, Gunda Georg, y los investigadores Zi-Zhuang Ye y Ernst Schonbrunn, harán sus pruebas con un compuesto de la familia de la "lonidamina", el "gamendazole" que en pruebas con roedores ha causado infertilidad total.

"Unas tres semanas después de tomada una sola dosis de gamendazole se presenta la infertilidad total, que dura unas tres semanas", dijo Tash. "Luego la fertilidad retorna gradualmente".

El jefe de la división de Biología Reproductiva en la Universidad John Hopkins, Barry Zirkin, dijo a EFE que "en las parejas sólidas, son muchos los hombres que creen que las mujeres han cargado durante demasiado tiempo con la planificación familiar".

"Si en la pareja cada uno confía plenamente en el otro, el anticonceptivo masculino es algo positivo", añadió. "Pero, igual que ocurre con el anticonceptivo femenino, no previene de las enfermedades venéreas, y en este aspecto las personas responsables deberán seguir siendo cuidadosas".

Desarrollan nueva terapia contra obesidad

EFE
El Universal
Domingo 24 de julio del 2005

El tratamiento, que permite bajar hasta 2.3 kilos, consiste en una inyección de hormona llamada oxintomodulina, que hace sentir al paciente que su estómago está lleno, por lo que no tiene apetito

Londres, Gran Bretaña.- Un equipo de científicos del Imperial College de Londres han desarrollado una nueva terapia contra la obesidad, que permite a un individuo perder unos 2.3 kilos al mes.

El tratamiento consiste en una inyección de hormona llamada oxintomodulina, que hace sentir al paciente que su estómago está lleno, por lo que no tiene apetito.

Los científicos están, sin embargo, preocupados por la posibilidad de que ciertas personas, sobre todo las anoréxicas, abusen del remedio, señala hoy el dominical *The Sunday Times*, que da cuenta del descubrimiento.

El equipo dirigido por Steve Bloom, profesor de medicina del Imperial College, identificó la hormona tras descubrir que los pacientes que se habían sometido a una operación para reducir el tamaño del estómago como forma de adelgazar producían más oxintomodulina inmediatamente después de la intervención.

Durante el período de ensayos, varios voluntarios se inyectaron una pequeña dosis de esa hormona tres veces al día, siempre treinta minutos antes de cada comida durante un periodo de cuatro semanas mientras que otro grupo recibió un placebo.

Al cabo del mes, los voluntarios del primer grupo habían perdido casi 2.5 kilos y los del segundo, menos de medio kilo.

Los investigadores del Imperial College han logrado demostrar, sin embargo, en animales de laboratorio, que el potencial de la hormona es mucho mayor ya que puede eliminar prácticamente del todo las ganas de comer.

El equipo dirigido por Bloom busca ahora financiación para un segundo ensayo clínico con un número mucho mayor de pacientes a la vez que trata de encontrar el modo de administrar la hormona mediante un procedimiento más sencillo que una inyección.

Según *The Sunday Times*, pueden transcurrir todavía cinco o seis años antes de que la hormona sea asequible mediante receta médica en este país.

"El cine es imaginación"
Burton: "En Hollywood sólo pesa el aspecto empresarial"

ENCASILLAMIENTO
"Mi inspiración siempre han sido las películas que tenían elementos fantásticos"

JOHNNY DEPP
"Ha sido la primera vez que no he tenido que convencer a ningún ejecutivo para que lo contrataran"

GABRIEL LERMAN - 26/07/2005
Nassau (Bahamas). Servicio especial

Lleva con él una espantosa foto de Michael Jackson para mostrársela a todo aquel que se atreva a comparar la imagen de Johnny Depp como Willy Wonka con la del polémico músico norteamericano. Apenas algún periodista le menciona el tema, Burton saca la foto del bolsillo de sus vaqueros, la pone junto al cartel de la película que está promocionando y repregunta: "¿De verdad crees que tienen algún parecido?". Burton - "el cine es imagen, imaginación"- nos convocó en Nassau (Bahamas), para aprovechar unos días de descanso de Depp en el rodaje de la segunda y tercera parte de *Piratas del Caribe*. Vestido con su tradicional ropa oscura, el legendario director de filmes como *Eduardo Manostijeras*, *Ed Wood* y *Sleepy Hollow* sigue trabajando además en *The Corpse Bride*, un filme de animación *stop-motion* en el que también colaboró con Depp y que se estrenará en Estados Unidos a finales de año. *Charlie y la fábrica de chocolate* está basado en una historia de Roald Dahl, filmada ya por Mel Stuart con el título *Un mundo de fantasía* y donde el papel de Willy Wonka lo interpretaba Gene Wilder. El padre de Willy Wonka es un abusivo dentista que colocaba gigantescos aparatos de ortodoncia a su hijo sólo para divertirse. Sin embargo, lo que Willy nunca le había perdonado era que hubiera quemado la bolsa de golosinas que había recibido en Halloween, lo cual hizo que dedicara su vida a inventar nuevas variedades de chocolate.

- Ésta es la segunda vez que trabaja en una adaptación de Roald Dahl para el cine, después de James y el melocotón gigante.

- A mí siempre me gustó mucho Dahl como escritor. Además, sus escritos tienen un sentido del humor muy especial. Hoy todos los niños están fascinados con *Harry Potter*,pero cuando yo era pequeño él era el autor que más me gustaba.

- Durante las entrevistas de Big fish explicó que la primera versión no le gustaba.

- Nunca quise criticar la adaptación de Stuart. Lo que quise decir es que cuando uno es niño tiene sus películas favoritas, y sé que *Charlie y la fábrica de chocolate* es la favorita de muchas personas, pero nunca lo fue para mí. Eso es todo. Nunca quise decir que fuera una mala película. En la versión de Stuart quitaron al padre de Charlie de la película y a nosotros nos pareció que era mejor dejarlo. Lo que intentamos es que fuera una adaptación más fiel y auténtica del libro de Dahl. Por ejemplo, no quería que el río de chocolate fuera simplemente agua marrón: quería que pareciera un río de chocolate.

- ¿ Fue idea suya o un encargo de estudio?

- Sí, me lo ofrecieron. Es un libro que yo siempre amé, pero también era uno de esos proyectos que habían estado dando vueltas durante años antes de concretarse, por lo que fui muy afortunado de que me lo ofrecieran en un momento en que yo estaba disponible.

- ¿ Alguna vez pensó que Johnny Depp no era el actor ideal para interpretar a Wonka?

- Ésta ha sido la primera vez que no he tenido que convencer a ningún ejecutivo para que lo contrataran. Antes de que pudiera abrir la boca, la gente del estudio me preguntó: "¿ Qué te parece Johnny Depp?".

- ¿ Cómo fue el proceso para negociar con el estudio qué clase de película iba a hacer?

- Ellos habían desarrollado el proyecto durante varios años, pero tenían propuestas como que Charlie fuera una figura más activa o que dejáramos al padre fuera para que Willy Wonka pasara a ser una figura paterna. Y yo les respondí que no, que de ninguna manera, porque Willy Wonka no es una figura paterna. Ése es un tema que a mi juicio era inmodificable. Con John August tratamos de ser tan fieles al libro como pudimos. En los guiones que se habían hecho antes había muy buenas ideas, pero nosotros tratamos de empezar de cero e intentamos tomar el libro de Roald Dahl como si fuera nuestra biblia. El estudio a veces tenía problemas con tanta fidelidad al material original y querían que Charlie fuera algo más que un niño común. Me decían:

"Tiene que haber una conexión entre Willy Wonka y Charlie". Y yo les respondía que no, que precisamente no tenía que haber ninguna conexión entre ellos dos. Fui muy afortunado por haber contado con Freddie Highmore para interpretar a Charlie. Su aspecto físico es muy importante. Charlie es un niño desnutrido que se puede ir volando si lo agarra un temporal. Ese elemento del libro tenía que quedar muy claro en la película, porque para mí era imprescindible que Charlie fuera un personaje muy simple.

- ¿ Le parece que Wonka está un poco loco?

- No, yo creo que se nota que es un hombre que tiene una gran represión emocional. Cuando la gente está traumatizada pone barreras por todas partes. Pero, además, yo he conocido a mucha gente que es un genio en ciertas cosas y que es totalmente ineficiente en otras áreas de su vida. Yo creo que en Willy Wonka hay una combinación de esos dos elementos.

- Casi todas sus películas tienen elementos fantásticos. ¿ Ha sido siempre su elección o es que Hollywood le ha encasillado?

- No creo que pase por un encasillamiento, sino por el tipo de películas que me gustaban de niño, porque mi inspiración siempre han sido las películas que tenían elementos fantásticos. La razón por la que hago las películas que hago es simplemente porque yo veo el cine como un medio visual y disfruto mucho de todos aquellos filmes que hacen un buen uso de la imagen y, consecuentemente, de la imaginación.

- ¿ Le aceptan ya en Hollywood?

- Es curioso. Me siento muy afortunado de poder seguir haciendo películas, lo que equivale a cierto nivel de aceptación, pero al mismo tiempo mi impresión es que Hollywood está cambiando todo el tiempo y que últimamente lo único que pesa es el aspecto empresarial de las películas. Cada vez hay más gente que jamás ha hecho una película en su vida tomando decisiones sobre cuál es la película que se va a filmar. Y eso genera que todo el tiempo se estén fijando en mi trayectoria comercial. No me aceptan del todo, porque vienen de un mundo diferente del que vengo yo.

Contra el sida

"El saber científico no acabará con la epidemia"

Lo dicen expertos en un congreso mundial

Más de 5000 expertos en la lucha contra el sida, reunidos desde anteayer en Río de Janeiro, coinciden en un reclamo que se repite en todas las sesiones del III Congreso Mundial de la Sociedad Internacional de Sida (IAS, según sus siglas en inglés): hay que mejorar el acceso de los pacientes a los tratamientos contra la enfermedad.

Con la participación de representantes de las áreas de investigación y salud pública de más de 135 países, esta reunión analizará hasta mañana cómo los nuevos avances terapéuticos pueden ayudar a dar una respuesta global a una epidemia que alcanza a 40 millones de personas en el mundo.

"Pero el conocimiento científico por sí solo no acabará con la epidemia. Necesitamos de osadía en el liderazgo político para traducir la ciencia en políticas públicas y prácticas", afirmó durante la ceremonia de apertura la doctora Helene Gayle, presidenta de la IAS y directora del Programa de HIV, Tuberculosis y Salud Reproductiva de la Fundación Bill Gates.

"Esto se trata de cómo hacer para que efectivamente las drogas lleguen a las personas que las necesitan. El reclamo apunta a un mayor compromiso político para eliminar los obstáculos en los países más pobres", dijo ayer a LA NACION por vía telefónica el doctor Pedro Cahn, presidente electo de la IAS y director científico de la Fundación Huésped.

Para Stephen Lewis, enviado de Naciones Unidas para Africa, "a pesar de los importantes progresos hechos en los últimos años, hemos fallado en asegurar que los beneficios de la ciencia, en particular los tratamientos actualizados y las acciones preventivas eficaces, alcancen las áreas más pobres del mundo".

Según datos divulgados ayer, en la segunda jornada de sesiones, a diario aparecen en el mundo 14.000 nuevos casos de HIV: el 95% ocurre en países pobres. Dos mil víctimas son menores de 15 años. Sólo en América latina y el Caribe mueren 131.000 personas por año.

http://www.lanacion.com.ar/cienciasalud/nota.asp?nota_id=724527

Piden a NASA evitar contaminación microbiana en Marte

AP
El Universal
Martes 26 de julio del 2005

Advierte el Consejo Nacional de Investigaciones que si las formas de vida de la Tierra pueden sobrevivir en Marte, entonces podrían contaminar el planeta rojo

Washington.- Aunque los gérmenes terrestres podrían no matar a los marcianos como en la cinta ``La Guerra de los Mundos", un nuevo estudio pide a la Dirección Nacional de Aeronáutica y el Espacio (NASA) que busque evitar la contaminación de Marte con microbios de nuestro mundo.

La NASA planea regresar a la Luna y enviar naves tripuladas a Marte y el Consejo Nacional de Investigaciones advirtió el lunes que si las formas de vida de la Tierra pueden sobrevivir en Marte, entonces podrían contaminar el planeta rojo.

Ello podría afectar las investigaciones para determinar si hay vida en Marte, dijo el Consejo, adscrito a la Academia Nacional de las Ciencias.

El informe indica que los actuales mecanismos de limpieza de las naves espaciales solamente eliminan parte de los microorganismos terrestres.

Dado que estudios recientes señalan la posible existencia de agua en Marte, entonces podría haber lugares donde podría darse la vida, señala el documento.

``Las actuales misiones a Marte demuestran que el planeta posee medio ambientes donde pueden vivir algunos microbios terrestres", dijo Christopher F. Chyba, profesor de astrofísica de la Universidad de Princeton, en un comunicado.

El informe le pide a NASA investigar mejores mecanismos para impedir la contaminación de Marte, como nuevos medios para detectar moléculas biológicas y de esterilización.

dm

Descubren genes de la longevidad en gusanos

EFE
El Universal
Martes 26 de julio del 2005

Los genes descubiertos también afectan a una amplia variedad de actividades fisiológicas, en ellos las señales de la insulina, el metabolismo y la regulación dietética

Washington.- Científicos estadounidenses identificaron 23 genes directamente vinculados con la longevidad de un tipo específico de gusanos, según un estudio publicado en la revista "PLoS Genetics".

Cynthia Kenyon, investigadora de la Universidad de California, señaló que su estudio se centró en el genoma del gusano "Caenorhadbditis elegans", que tiene un organismo modelo para los estudios de genética.

La científica añadió que cada uno de los 23 genes descubierto influye en la longevidad de ese organismo, ya sea para reducirla o aumentarla.

En un caso, la longevidad del gusano aumentó cuando se inhibió la influencia de un gen específico. En otro, la misma operación sobre otro gen redujo su longevidad el 20 por ciento.

Kenyon indicó que los genes descubiertos también afectan a una amplia variedad de actividades fisiológicas, en ellos las señales de la insulina, el metabolismo y la regulación dietética.

"Los genes involucrados con la insulina son particularmente importante porque los genes humanos correspondientes podrían desemplear un papel en la lucha contra la diabetes y el cáncer", manifestó.

dm

Crean método para fabricar hueso humano

EFE
El Universal
Lunes 25 de julio del 2005

Científicos suizos señalan que se trata de una opción que elimina el riesgo de rechazo a los trasplantes en pacientes que sufren de afecciones óseas

Basilea, Suiza.- Científicos de la Universidad de Basilea han dejado listo un método que permite fabricar hueso dentro del organismo para utilizarlo como reemplazo en casos de fracturas o enfermedades que afectan la estructura ósea, se informó hoy.

Los inventores de este método señalan que se trata de una opción que elimina el riesgo de rechazo a los trasplantes en pacientes que sufren de afecciones óseas.

Las pruebas para poner a punto este invento se realizaron en conejos, a los que se perforó una cavidad en la tibia antes de inyectar un líquido especial entre el hueso y la capa de células que lo cubre.

El siguiente paso fue llenar la cavidad del hueso con un gel y esperar seis semanas, tiempo suficiente para que el hueso se reconstituyera en el agujero de la tibia.

Según los científicos, el hueso así producido posee las mismas propiedades de un hueso original.

Enseguida, los investigadores trasladaron el nuevo pedazo de material óseo al hueso fracturado del conejo, donde el primero se integró perfectamente.

Se prevé que este material podrá ser utilizado con fines terapéuticos en casos de rotura de hueso, de extirpaciones de tumores que afecten al hueso, correcciones de las piernas o para reemplazar prótesis de cadera, entre otros.

Los resultados de esos experimentos de los científicos helvéticos han sido publicados en la revista "Proceedings", de la Academia de las Ciencias de Estados Unidos.

Anteriormente, otros científicos helvéticos lograron reproducir cartílagos y no se excluye que con ese mismo procedimiento como base se puedan fabricar también otros tejidos, como el del hígado.

Centenario de Canetti, un pesimista que apuntó a la raíz del totalitarismo

Era judío, había nacido en Bulgaria y vivido en varias ciudades de Europa. Pero escribía en alemán. Su estudio sobre por qué el individuo es atraído por las masas le valió el premio de la Academia Sueca.

Dicen que Elías Canetti decía que no conocía a Borges, aunque se lo habían señalado como su rival en una hipotética lucha por el Premio Nobel (él lo ganó; Borges, no). Dicen que era egocéntrico y se tenía en muy alta estima. Dicen que tuvo una vida amorosa agitada, con dos esposas y varias amantes. Cuentan que este escritor que ayer hubiera cumplido cien años había dicho sus primeras palabras en ladino (un castellano antiguo hablado por los judíos sefaradíes) y aprendió después el búlgaro, el turco, el inglés, el francés y el alemán. Ese fue el idioma determinante: "Al leer y escribir soy sólo alemán", escribió fuera de Alemania. "El idioma de mi espíritu seguirá siendo el alemán, y esto porque soy judío. Aquello que queda de la tierra devastada deseo conservar en mí como judío", decía en 1944. Porque, claro, Elías Canetti había tenido que huir de Austria con el nazismo. Pero empecemos desde el principio.

Canetti nació el 25 de julio de 1905, en una ciudad de provincias —Rustschuk— del imperio otomano, hoy Bulgaria. Era parte de una familia de comerciantes sefaradíes, con pasaporte turco.

La familia migró en 1911 a Manchester, Inglaterra. Pero en 1912 murió su padre y la familia (Elías, su madre, sus dos hermanos) se mudaron a Viena. Canetti fue a la escuela en Viena y Zurich, pero terminó el bachillerato en Francfort. Más tarde la madre se fue con los hermanos a París y Elías volvió a Viena a estudiar química y —ya encontraba su destino— filosofía y letras. Allí conoció a su primera esposa, la escritora Veza Taubner.

Allí, en la Viena de entreguerras, escribió sus obras teatrales **La Boda** y **La comedia de las Vanidades** y uno de sus principales trabajos, la novela **Auto de fe**, en la que describe el hundimiento de un estudioso obsesionado por los libros.

En 1939, él y su esposa huyeron de los nazis a Inglaterra. Entonces —de acuerdo con los tiempos que corrían— Canetti empezó un estudio sobre las masas humanas, un trabajo que incluyó los planos antropológico, psicológico y mítico y que terminó siendo su obra más importante: **Masa y poder**, que se publicó en dos volúmenes en 1960/62 y donde trató de responder por qué la masa atrae al individuo. Es que para Canetti, el individuo era la medida de todas las cosas.

Su obra estuvo influida por el pensador vienés Karl Kraus, con quien compartió, aparte de la vehemencia satírica, el renegar de sus raíces judías pero permaneciendo bien consciente de éstas. De él heredó una obsesión por las palabras, una visión ácida de la sociedad y un marcado pesimismo.

En 1963 murió Veza y en 1971 Canetti se casó con la restauradora Hera Buschor, con quien tuvo una hija.

En 1981 le dieron el Premio Nobel de Literatura por su "posición crítica ante ciertas tendencias enfermas de nuestro tiempo, por ejemplo, su estudio de los movimientos de masas y de manera especial en relación con la brutalidad del nacionalsocialismo germano y de las dictaduras en general".

Después del Nobel recibió varios premios literarios, como el Buechner, el Gran Premio del Estado Austríaco, el Kafka y el de la Academia Bávara, entre otros.

"Nunca se está suficientemente triste para mejorar el mundo. Demasiado pronto se vuelve a tener hambre", escribió este hombre cuya trayectoria está bien inscripta en los avatares del siglo XX.

Vivió en Londres hasta fines de los 80 y hasta su muerte, el 14 de agosto de 1994, en Zurich. Pero nunca pudo decidir dónde se sentía en casa. En sus escritos se lee: "Admito que no tengo patria. Pero a cada país al que llegué comencé a amarlo muy pronto."

Tesoro documental sobre Faulkner

CAPE GIRARDEAU, EE.UU . AP

El Centro de Estudios sobre William Faulkner presenta en EE.UU. una colección de cartas, manuscritos y objetos del galardonado escritor que incluye **manuscritos inéditos, libretos para Hollywood; libros con dedicatorias, cartas y anotaciones en su diario personal sobre su alcoholismo**.

Faulkner, quien recibió el Premio Nobel de Literatura en 1949, reflejó en su obra a un ser atribulado y tortuoso y a la lucha por escaparse de su pasado.

El centro y sus pertenencias no están en el Mississipi natal de Faulkner, sino en la Universidad Estatal del Sudeste de Missouri, dónde se organizó después de una reunión en 1978 entre Hamblin, profesor de inglés, con Louis Daniel Brodsky, escritor y empresario, que había coleccionado materiales de Faulkner desde su época universitaria.

Hamblin se quedó boquiabierto. "Todavía recuerdo vívidamente mi asombro inicial", escribió, "a medida de que Brodsky iba depositando frente a mí uno a uno **los tesoros literarios que había recolectado durante veinte años...** Nunca había visto un **tesoro** igual de libros y documentos de Faulkner".

En 1988, después de duplicarla, Brodsky vendió y entregó la colección valuada en ese entonces en **3,5 millones de dólares** a la universidad, pero se mantiene como su curador. El centro Faulkner se abrió un año después.

"Eramos como dos chicos trabajando juntos con un solo álbum filatélico", recordó Brodsky, "Verdaderamente éramos como niños. **Estábamos radiantes**. Era una tarea de amor".

Hamblin, comentó el coleccionista, aportó "conocimiento erudito de la obra de Faulkner". "Nadie coleccionaba Faulkner cuando empecé", afirmó Brodsky, quien lo hizo buscando gente que hubiera conocido al escritor.

Parte de la colección —todavía en posesión de Brodsky— es una máquina de escribir Royal que Faulkner usó para componer una versión de su **discurso de aceptación del Nobel** y un reloj de bolsillo que tenía en su velero.

Circuncisión, una aliada contra el HIV

"La circuncisión es equivalente a una vacuna que brinde un 63% de efectividad en la prevención del contagio del virus del sida." Con estas palabras concluye un estudio de investigadores franceses y sudafricanos, que demostró que la circuncisión masculina en adultos es un método válido para reducir dos de cada tres contagios por vía sexual. Los resultados fueron presentados ayer, en la 3a Conferencia sobre Patogénesis del HIV y Tratamiento, organizada por la Sociedad Internacional de Sida, que reúne en Río de Janeiro, Brasil, a más de 5500 médicos y pacientes.

Aunque trabajos previos habían sugerido que era un método capaz de brindar cierta protección contra el virus del sida, éste es el primer estudio randomizado y en gran escala que demuestra que el corte y la extracción del prepucio "evita de 6 a 7 de cada 10 potenciales infecciones por HIV", dijo en conferencia de prensa el doctor Bertrand Aubert, coordinador del estudio por parte de la Agencia Nacional Francesa de Investigaciones del Sida.

Para llegar a esa conclusión, Aubert y sus colegas enrolaron en su estudio a más de 3000 sudafricanos de entre 18 y 24 años, la mitad de los cuales aceptaron ser circuncidados. Aunque todos recibieron charlas sobre prevención del HIV/sida (que incluyó la distribución gratuita de preservativos), los casos de contagio del virus fueron un 63% más altos entre los no circuncidados.

Medida complementaria

"Esto se debe a que entre el prepucio y el glande se hallan células del sistema inmunológico que son invadidas muy fácilmente por el HIV -comentó el doctor Pedro Cahn, jefe de infectología del hospital Fernández y presidente electo de la Sociedad Internacional de Sida, en comunicación telefónica desde Río de Janeiro-. Al quitar el prepucio, estas células desaparecen, y aunque la superficie que queda expuesta no es inmune, la posibilidad de contagio es menor."

Lo que debe quedar en claro, agregó el doctor Cahn, "es que la protección que ofrece la circuncisión no es total, por lo que en todo caso debe ser considerada como una medida complementaria del uso del preservativo".

Además de ofrecer cierta protección contra el HIV, ya se ha demostrado que la circuncisión masculina reduce el riesgo de cáncer peneano, así como el de cáncer de cuello de útero en la pareja femenina del varón circuncidado, ya que reduce el contagio del virus HPV (algunas de sus cepas se asocian con lesiones pretumorales).

Sebastián A. Ríos

http://www.lanacion.com.ar/cienciasalud/nota.asp?nota_id=724804

"Los videojuegos son buenos para el cerebro", dice Steven Johnson

Opina un especialista en neurobiología

NUEVA YORK.– Steven Johnson vive en la casa que toda chica casadera de clase media norteamericana soñaría. Ubicada en la cuadra más arbolada del arbolado Brooklyn tiene un patiecito atrás para que jueguen los niños, la escuela cerca y las veredas impecables para evitar caídas del triciclo. Adentro, los pisos de roble brillan, hay fotos de una novia de blanco en las paredes y la presencia de los chicos se delata por juegos tradicionalísimos, prolijamente apoyados contra la ventana: un par de dinosaurios de goma, varios autitos, un tren eléctrico...

Todo es sano, limpio y conservador. Nadie diría que ésa es la casa del más inteligente defensor de la TV basura y de los videojuegos, que acaba de publicar el best-seller más escandaloso de los últimos años. Presentado por la prestigiosa editorial Penguin, se titula "Everything bad is good for you: how popular culture is making us smarter" ("Todo lo malo es bueno para ti: cómo la cultura popular nos está haciendo más inteligentes").

Johnson argumenta que las formas más vituperadas del entretenimiento popular –como las series violentas de TV, los reality shows y los videojuegos que aterran a los padres– son nutritivas para el cerebro.

"Ofrecen un riguroso entrenamiento cognitivo y las habilidades mentales que desarrollan hoy son tan importantes como las que se ejercitan al leer libros", sostuvo en diálogo con LA NACION.

Johnson, de 37 años, a pesar de su aspecto de atlético padre suburbano -realiza esta entrevista descalzo y en bermudas-, es un especialista en neurobiología y profesor de telecomunicaciones interactivas en la Universidad de Nueva York. Sus trabajos son publicados regularmente en la página de opinión de The New York Times y en la revista New Yorker, y su libro anterior sobre la manera en que trabaja el cerebro, "Mind Wide Open", estuvo en la lista de los más vendidos.

Con "Todo lo malo...", Johnson se ha convertido en el hombre del momento. Es difícil encender la TV o abrir un diario sin que aparezca alguna entrevista o comentario sobre su libro, que fue recibido por muchos norteamericanos con un suspiro de alivio.

"La gente está harta de ser sermoneada con que la cultura popular nos está estupidizando, que no es más que un aluvión de productos comerciales para descartar porque achatan la mente. En las últimas décadas la cultura popular se ha vuelto cada vez más compleja y entenderla presenta un mayor desafío intelectual. En vez de vivir en una sociedad crecientemente infantilizada por la cultura de masas, estamos viviendo los efectos de una sociedad crecientemente sofisticada y demandante. El ejercicio que presenta el uso de Internet, los juegos electrónicos, o entender los nuevos programas de televisión, e incluso el cine, explica en parte por qué el coeficiente intelectual de las nuevas generaciones de norteamericanos está subiendo. Juegos y narrativas que hubieran sido consideradas demasiado complicadas para una audiencia masiva treinta años atrás ahora atraen a millones de entusiastas. Claramente, algo ha cambiado en las mentes de todas esas personas", dijo.

-¿Y por qué no vemos lo positivo de ese cambio?

-Porque lo que hace falta es una nueva forma de medir el valor social de este tipo de entretenimiento. Una forma de medir que se centre menos en el contenido del programa y más en lo que nuestro cerebro hace con él. McLuhan ya anticipó que el problema, al juzgar nuevos sistemas culturales, es que la presencia del pasado reciente inevitablemente colorea nuestra visión, agrandando sus fallas e imperfecciones. Los videojuegos siempre han sufrido de este síndrome, en gran parte porque se los ha comparado con las convenciones tradicionales de la lectura. Uno se pregunta, respecto de un videojuego: ¿son los personajes creíbles? ¿Es el diálogo complejo? Como si fuera una novela. Así, obviamente, se pierde su valor.

-¿Y cuál es su valor?

-Los juegos no son "Hamlet" ni "El gran Gatsby". Son, más bien, como problemas matemáticos, de lógica. Como tales, son buenos para el cerebro en un nivel fundamental: enseñan las habilidades abstractas de la probabilidad y del reconocimiento de patrones, así como la comprensión de relaciones causales que pueden aplicarse a infinidad de situaciones, tanto personales como profesionales. Lo que muestran los trabajos científicos más recientes es la manera en la que el cerebro humano se ve atraído por los sistemas en los cuales las recompensas están claramente definidas y que se logran a través de la exploración y el uso de un ambiente, y este factor exploración es clave para entender el atractivo de los nuevos videojuegos.

-¿Con el Pacman no se exploraba?

-La diferencia con los primeros videojuegos, como el Pacman, por ejemplo, es que en ellos estaba muy claro qué es lo que había que hacer (comer la mayor cantidad de pastillitas posibles y evitar ser atrapado por los fantasmas). En cambio, en los juegos nuevos hay que ir descubriendo las reglas a medida que se avanza. No existe ninguna otra forma de cultura popular que ejercite al cerebro de manera tan directa en la toma de

decisiones. En los videojuegos, los chicos se ven forzados a pensar en las consecuencias de sus acciones de manera sofisticada: hay estrategias exitosas en el corto plazo que llevan a malos resultados en el largo plazo y hay estrategias no tan buenas en el corto plazo, pero que llevan a consecuencias positivas en el futuro. Con los videojuegos los chicos aprenden a lidiar con este panorama y a elegir, y aprenden que una elección errada tarde o temprano se paga. En ningún juego tradicional, como policías y ladrones, esto se ve de manera tan rigurosa, pero los adultos no parecen reconocer el valor de esto.

-¿Qué pasa con el sexo y la violencia de muchos programas y videojuegos?

-Yo no digo en absoluto que sea un asunto irrelevante. Por el contrario, son temas legítimos para discutir. Lo único que sostengo es que el debate se centra en el sexo y la violencia que existe en algunos contenidos y nadie está mirando qué pasa en el nivel cognitivo, con el medio en sí. Y si no se tiene el panorama completo, no se pueden tomar decisiones informadas respecto de lo que los chicos deberían o no estar haciendo.

-¿Cómo podemos estimular el conocimiento echados en un sofá y mirando la tele?

-Los programas de hoy son muy distintos a los de décadas atrás. Hay muy pocos que realmente uno pueda echarse a verlos pasivamente. No se puede ver una serie como "Los Soprano", "The West Wing" o "24" como se veía "Starsky y Hutch" o "Kojak". No son sólo los argumentos infinitamente más complejos y difíciles de seguir, sino que programas como "Los Simpsons" o "Seinfeld" requieren constantemente "notas intelectuales al pie de página" que debemos proveer para entenderlos.

-¿Por qué hacen falta estas aclaraciones suplementarias?

-Porque esos programas están llenos de bromas que sólo quien sigue la serie puede entender. Usan y abusan de referencias a otras formas de cultura popular. Obviamente, los programas de TV son más pasivos que los videojuegos, pero aun así nos estimulan intelectualmente, al forzarnos a seguir múltiples hilos argumentales y a llenar con información los agujeros que los guionistas dejan deliberadamente vacíos u oscuros. En un episodio cualquiera de "Los Soprano", por ejemplo, debemos seguir veinte personajes y una docena de líneas argumentales. Por eso, para seguir su narrativa no basta con recordar lo que pasó en el capítulo anterior: nos vemos forzados a analizar cada situación para entenderla. Esto no ocurría, obviamente, con "Los duques de Hazzard", pero tampoco con programas que eran considerados de calidad, como "El show de Mary Tyler Moore", donde la "calidad" estaba en que los personajes decían cosas inteligentes o ingeniosas, no en que pusieran nuestro cerebro a descifrar qué pasaba.

-¿Y los reality shows?

-Lo maravilloso es que hasta lo peor de la televisión ha mejorado. Lo que siempre se dice es que las audiencias se congregan frente a los reality shows porque disfrutan del espectáculo de ver a otras personas que son humilladas en la pantalla. Eso puede ser cierto respecto de algunos reality shows, como aquellos en los que obligan a los participantes a meterse en una caja con arañas o a comer cosas repugnantes. Pero los programas más exitosos hoy, como "Sobreviviente" o "El aprendiz", son mucho más sofisticados. Si uno entra en las páginas web donde conversan quienes siguen "El aprendiz" (en el cual los participantes luchan con las argucias del mundo de los negocios para ser la mano derecha de Donald Trump) o escucha al día siguiente lo que opinan los compañeros que siguen el programa en la oficina, se verá que hablan en términos de "estrategias" y "alianzas". Deben seguir el hilo de múltiples relaciones y personajes, tener en la cabeza que "Pedro odia a Pablo, pero a Pablo le cae bien Pedro, y ambos se relacionan bien con María, pero ella los piensa traicionar" para entender la acción. Todo esto sirve para afilar nuestra inteligencia emocional y nuestras habilidades sociales.

-¿Cómo afectan estas nuevas formas de lo que usted llama cultura popular el vínculo entre padres e hijos?

-Lo que estamos viviendo es una gran oportunidad para que los padres puedan realmente participar con placer de lo que les divierte a sus hijos, no sólo tomarlo en forma condescendiente o prohibirlo. La cultura infantil se volvió tan interesante que atrapa a los adultos también. Yo vi "Buscando a Nemo" en DVD 75 veces con mis chicos, y reconozco sin pudor que las primeras 30 las disfruté mucho. Es un gran film, que llega tanto a un adulto de 37 años como a un adolescente de 15 o un chico de cuatro. En mis viajes para presentar mi libro siempre termino rodeado por padres del público que se acercan para contarme cómo disfrutan compartiendo con sus hijos un videojuego determinado, y que no dejan de maravillarse ante cuánto mejores son sus chicos que ellos. Los chicos, a la vez, terminan pensando como adultos. Demuestran una enorme precocidad.

-Pero algo se pierde por leer menos libros tradicionales, ¿verdad?

-Sin duda. Hay un tipo histórico, específico, de lectura que se está volviendo menos común en nuestra sociedad, y que implica sentarse con un libro de 300 páginas y seguir su argumento o narrativa sin mayor distracción. Y es verdad que los videojuegos y la televisión sirven poco para entrenar nuestras mentes para algo así si no incluye algún tipo de interactividad. Pero todavía tenemos a los padres y a la escuela para que

impartan la sabiduría que la cultura popular no puede dar. Nadie dice que la cultura tradicional deba ser reemplazada. Simplemente se trata de aceptar que hay mucho de bueno, también, en nuestra tan demonizada cultura popular.

-¿Por qué cree que es tan demonizada?

-Mucho es generacional, como aquello de que lo que entretiene a nuestros chicos nunca puede ser tan bueno como lo que nos gustaba a nosotros. Y, curiosamente, en la crítica a la TV, los videojuegos, Internet o el cine de audiencia masiva, la extrema derecha y la extrema izquierda están de acuerdo, aunque por distintas razones. Mientras la izquierda sólo ve en ellos lo aberrantemente comercial, la derecha sólo ve el contenido sexual. Yo me siento muy cómodo de que mis chicos vean televisión, naveguen por Internet, tengan juegos electrónicos. Yo crecí viendo TV y creo que salí bastante bien. No quiero que ellos sean analfabetos mediáticos en una sociedad mediática. Mientras además lean, hagan deportes y tengan amigos, no tengo ningún problema.

Por Juana Libedinsky
Para LA NACION

http://www.lanacion.com.ar/cultura/nota.asp?nota_id=724761

Islas adentro

De Itaca a la base cubana de Guantánamo, los espacios y las imágenes insulares nos sirven para hablar de muchas cosas: del paraíso y de la soledad, del confinamiento y de la exclusión, del urbanismo moderno y del destino humano. La metáfora de la isla, tan empleada en distintas culturas, sigue viva y nos interroga: ¿ queremos encerrarnos en nosotros mismos o, como los archipiélagos, buscar la conexión?

La isla como terreno simbólico se desplomó al terminarse los mares tenebrosos, las tierras en blanco, las distancias

JOSÉ CARLOS CATAÑO - 27/07/2005

De tanto llevar uno la isla dentro siente la necesidad de expulsarse de ella.

Se dirá que esto ocurre con todo punto natal. Y es cierto. Pero conviene ir por partes. La Isla, con la mayúscula de la soledad, es la parte esenciada, el hombre en potencia que por salir del caos ingresa en el tiempo. La parte que invita, con precisión mitológica y poética, a realizar el desplazamiento de la isla a la Isla, el péndulo cartográfico y espiritual entre el lugar de nacimiento y el lugar ante el mundo, como lo reflejan, con diferentes resultados, los Ulises de Kavafis y Joyce. Isla, por último y por principio, que es el tiempo transformado en templo.

Isla de la premonición Proveedoras de temor y encantamiento, a partes iguales, las islas fueron depositarias del Vellocino de Oro. Del Santo Grial. De las llaves para una transformación que no era posible, tal vez, sino en otra vida. Por eso, quienes llegan a las islas, en los relatos de Grecia o de China, lo hacen a través del aire. O navegando. En el primer caso, son los bienaventurados como Aquiles, cuyo cuerpo conduce Tetis hasta la desembocadura del Danubio para desposarlo con Helena y que conozca la felicidad eterna. Para ellos son la isla Blanca, la isla Verde de la mitología celta, Ceilán en la tradición musulmana del paraíso terrenal, las islas de la Espuma de las leyendas japonesas. Montsalvat, Thule, la última frontera, el borde de la fiebre que ya roza otro mundo. En el segundo caso se trata de los navegantes enfrentados a todo tipo de adversidades, como bien lo supieron los argonautas. O aquellos marinos que en busca de las islas felices sólo encontraron Formosa.

No es raro que sean islas exógenas, como la isla de Medamothi, “en ninguna parte”. O en algún lugar, pero guardadas por dragones o magas más fieras como Morgana, reina de la isla del Otro Mundo.

Cuenta la leyenda que el monje irlandés Brandano partió en busca del Jardín de las Delicias como un día hiciera Simbad el Marino. Y habiendo puesto pie en la isla de Brandano o San Borondón, ésta se movía, pues se trataba del lomo de un monstruo de las aguas.

Siempre ha quedado San Borondón deslizándose sobre el horizonte oceánico. Es la Aprositus de los griegos, la Inaccesible. La isla premonitoria que late en el seno del viajero en las singladuras de su propio reconocerse. Como la isla Chiang Tse, que se alcanza por el centro de uno mismo.

Isla de la vivencia
Más allá de las islas odiséicas, con sus reinas caníbales, sus particulares mantis religiosas, a veces también reparadoras, la bruja Sycorax, en La tempestad de Shakespeare, es como la reina Alcina del Orlando furioso de Ariosto, que convertía a sus amantes a placer en piedras o plantas.

Las islas de la utopía europea reflejan aún a las arpías, amazonas y sirenas dueñas de las islas Estrófagas. Mujeres que, para amedrentamiento de los varones, vuelven a aparecer en las relaciones de Marco Polo o Colón.

Pero tratando de superar semejantes islas fatales, el pensamiento utópico pinta islas idílicas de igualitarismo y

perfeccionamiento. Y tal es el grado de su perfección, que no tardan en aparecer las islas irónicas de un Rabelais. Son islas en que se vive sin grietas ni dobleces. Son el aviso, en su ingenuidad o inocencia, de las islas de Gauguin; como si dijéramos: de un Jacques Brel o un Marlon Brando. La faz benigna que recubre el hueso podrido de la condición humana.

Las islas utópicas fundadas por Tomás Moro, como el Mag Mell de la mitología celta, recrean los jardines de las Hespérides con manzanas de oro parecidas a las que buscaba Hércules.

Isla de los recuerdos

La isla como terreno simbólico de la realización se desplomó al terminarse los mares tenebrosos, las tierras en blanco, las distancias. Como se desplomaron las paredes volcánicas de la isla de Krakatoa y al hacerlo anegaron todo, no sólo las páginas de Julio Verne. Como si la resaca de la explosión hubiera acostado las islas deslizantes, voladoras y metamórficas bajo limo.

Hablaba la poeta Marina Tsvietáieva de tres épocas en la vida: la premonición del amor, la vivencia del amor y el recuerdo del amor. Si doblamos este decir sobre el plano insular, nos encontraríamos en una época donde las islas han quedado reducidas al recuerdo de un verano de diez días con desplazamientos incluidos, a una sensación de amor mecido por el Je t'aime, moi non plus de Serge Gainsbourg, La isla bonita de Madonna o la canción del descerebrado de turno.

No son las islas jardines de cosas y vivencias ideales como antes, sino escenarios para la exaltación del cuerpo como apariencia plana, sin capacidad metafórica. Liso y mero cuerpo, como los sentimientos al ritmo de un sol que tiene la misma relevancia que el monitor que distrae al turista. Salvo que como sucede en alguna novela de Houellebecq, la naturaleza hable mediante un atentado mortífero. O sin mediación literaria, con el tsunami de diciembre pasado en el Índico. O, en el mismo Índico, mediante la deportación en 1961 de los habitantes de las islas Chagos a manos de norteamericanos y británicos para construir una gigantesca base militar.

La esencia del cubismo

Una de las grandes exposiciones de la temporada recorre la obra de un artista esencial al tiempo que descubre sus facetas menos conocidas

S

MARÍA DOLORES JIMÉNEZ-BLANCO - 27/07/2005

La escritora y coleccionista americana Gertrude Stein, una de las principales defensoras del arte moderno en el París de las primeras décadas del siglo XX, conocía bien a Juan Gris. A él dedicó uno de sus escritos más emotivos: *Life and Death of Juan Gris*.Y con él compartió lo que ella llamaba "la pasión intelectual por la exactitud". En palabras de Stein, "como místico que era, (Gris) tenía la necesidad de ser exacto". La misma Stein afirmaba provocadoramente, además, que el cubismo era "una concepción puramente española, y que sólo los españoles pueden ser cubistas, y que el único cubismo verdadero es el de Picasso y el de Juan Gris. Picasso creó el cubismo, y Juan Gris le infundió su personal claridad y exaltación". Sean o no una *boutade*,en estas frases Gertrude Stein sintetiza varias ideas de gran transcendencia. Su caracterización de Gris, entre la exaltación mística y la contención intelectual no puede ser más acertada. Sobre su visión selectiva del cubismo, que olvida a Braque para remarcar el carácter español de este revolucionario movimiento, habría mucho que hablar. El presunto afrancesamiento cultural de Juan Gris, que ha cobrado una cierta importancia en los estudios sobre su obra publicados en los últimos años, suele enfrentarse al tópico y racial españolismo que se atribuye a Picasso. Pero ambos son hoy, en todo caso, artistas de alcance indiscutiblemente universal, y el hecho de que la principal institución estatal española centrada en el arte contemporáneo dedique, por fin, una gran exposición a la obra de Gris no deja de tener significación histórica. Sobre todo por la envergadura de la muestra que ahora comentamos, que reúne en torno a 250 piezas entre pinturas y dibujos, procedentes de 130 prestadores entre los que se encuentran los grandes museos europeos y americanos, pero también colecciones privadas de todo el mundo, generalmente de difícil acceso para el público.

La historia de la relación de Gris con las instituciones españolas es larga y compleja. Durante buena parte del siglo XX, la ausencia de Gris en las colecciones estatales llegó a convertirse en símbolo de la desatención del Estado hacia el arte contemporáneo. Ante aquella situación, la exposición celebrada en las salas de la Dirección General de Bellas Artes de Madrid en 1985 supuso un verdadero acontecimiento. Era la primera posibilidad de un acercamiento real a la obra de un artista nacido en aquella capital en 1887 con el nombre de José Victoriano González, que había partido hacia París en 1906 para convertirse, con el tiempo, en el pintor cubista esencial, y que moriría prematuramente en 1927. En las últimas décadas del siglo pasado hemos sido testigos de los esfuerzos por solucionar aquella clamorosa ausencia, no sólo por parte de galerías privadas como Theo, sino también mediante un entonces incipiente coleccionismo corporativo: una empresa emblemática, Telefónica, consiguió contar en pocos años con un considerable número de obras de Juan Gris, que hoy forman parte de una de las mejores colecciones de arte cubista existentes no sólo en España. También el propio Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía ha realizado en los últimos años un importante esfuerzo en el terreno de las adquisiciones, que le ha llevado a reunir un núcleo considerable de obras de Gris: una veintena de piezas de diversas técnicas entre las que se encuentra, por ejemplo, el célebre lienzo-collage titulado *La botella de anís*,de 1914, junto a algunos de los bodegones que han hecho relacionar la obra de Gris con otro gran místico de la pintura española: Zurbarán. Recientemente, el museo ha realizado también dos exposiciones, de carácter comparativamente menor, dedicadas a Gris: una para presentar sus propios fondos de este artista, en 2001, y otra dedicada a estudiar la faceta de ilustrador del joven Juan Gris, en 2003.

En este contexto histórico puede decirse que la exposición que ahora presenta el MNCARS supone la culminación de esta trayectoria oficial que ha pretendido, en los últimos años, subsanar una injusticia. O mejor, corregir un error. Fruto de varios años de intenso trabajo, tanto la exposición como el voluminoso catálogo que la acompaña pretenden trazar una visión antológica y rigurosa de la obra de Juan Gris, desde sus primeros acercamientos al cubismo hacia 1910 hasta su obra final, aún dentro del cubismo aunque quizá no de su ortodoxia. Y es que Juan Gris es sinónimo de cubismo. Porque a diferencia de Picasso o Braque, que

durante sus vidas desarrollaron diversas fórmulas artísticas, la trayectoria artística de Gris se dedica íntegramente al cubismo. Gris escribió que el cubismo no era un estilo, sino "una estética, e incluso un estado de espíritu, (y) debe tener forzosamente una correlación con todas las manifestaciones del pensamiento contemporáneo". Pero al mismo tiempo, como esta exposición pone de manifiesto, su obra muestra un profundo respeto por la tradición pictórica occidental, un abstracto sentido ordenador de la forma que nos lleva a pensar en una vaga idea de clasicismo. En este sentido, a menudo se ha apuntado como uno de los aspectos fundamentales de la obra de Gris el deseo de conciliar expresión moderna y tradición artística. La selección propuesta en esta muestra presenta a Gris, como no podía ser de otra forma, como un artista complejo: cubista por encima de todo, pero también moderno y clásico, lírico e intelectual, hedonista y contenido, espiritual y material, español y afrancesado. Teniendo todo esto en cuenta, esta exposición propone además dos puntos de vista novedosos. En primer lugar, la reivindicación del dibujo de Gris en igualdad de condiciones con su pintura, que nos permite apreciar la maestría y el rigor de este artista también en obra sobre papel. En segundo lugar, la afirmación de Juan Gris como colorista, rompiendo de alguna formacon la tradicional imagen que le presentaba inexplicablemente como un pintor árido, seco: una herencia de la despectiva imagen trazada maliciosamente por Picasso, que hablaba de Gris como "le savant du cubisme". Destacaremos también de esta exposición la posibilidad de contemplar obras escasamente expuestas hasta el momento, como El torero,de 1913, que perteneció a Hemingway, y fue reproducida en el frontispicio de su obra Death in the afternoon,de 1932.En su corta vida Gris no pudo llegar a disfrutar el éxito público, pero como dice Gaya Nuño, "la justicia tardía no vale cualitativamente menos que la temprana, y esa justicia nos asegura - muy sin gritos ni voces- que Juan Gris es el artista por excelencia, y el más preclaro apasionado de aquella fantástica aventura plástica que se llamó cubismo".

El urbanismo dual en Europa

La ciudad holandesa es un ejemplo de las actuales tendencias, por un lado las pequeñas intervenciones en barrios y las actuaciones a gran escala

Parece que sólo se sabe proyectar ciudad si se arrasa las preexistencias y luego se construye la infraestructura de una falsa memoria

JOSEP MARIA MONTANER | ZAIDA MUXÍ - 27/07/2005

Dos son los mecanismos más recurrentes en los proyectos para el crecimiento, redefinición y modernización de las ciudades europeas. El primero es la intervención en los intersticios del tejido existente, a través de operaciones de pequeño calado en su magnitud física, aunque de gran efecto para dinamizar y crear nuevo patrimonio urbano y arquitectónico. El segundo es el de la tabula rasa sobre los lugares de la memoria conflictiva, como pueden ser el caso de Berlín y la Potsdamer Platz, donde ha sido borrado todo vestigio del muro, o la reconversión de zonas industriales en nuevas áreas de negocio y vivienda de clase media y alta.

La ciudad holandesa de Maastricht destaca por su apuesta en arquitectura contemporánea de calidad y también se dirige en estas dos direcciones: por un lado, docenas las intervenciones recientes dentro del tejido histórico y, por otro, todo el gran conjunto construido en los céntricos terrenos de la antigua fábrica de la Sociedad Cerámica Sphinx.

El proyecto de remodelación del antiguo conjunto industrial iniciado en 1987 y dirigido por Jo Coenen llevó, desgraciadamente, a la demolición en 1989 del sistema arquitectónico de naves fabriles y sólo se han conservado dos piezas: una nave frente al Museo Bonnefanten, la Wiebengahal, que se dedica a exposiciones temporales, y el antiguo Bordenhal que Jo Coenen ha convertido en el teatro y café Derlon. Además se ha conservado un muro de ladrillo del recinto fabril, precisamente para separar la zona para los nuevos habitantes de las antiguas casas obreras. El café-teatro ha permitido conservar una preciosa nave industrial que queda junto al centro de cerámica, al final del inmenso bloque residencial de Luigi Snozzi y rodeado por el Charles Eyckpark, proyectado por el arquitecto Gunnar Martinsson e iniciado en 1992, que llega hasta la orilla del río Maas (Meuse en francés). Este parque y el *Plein*,la gran plaza dura que articula el nuevo sistema perpendicularmente al río, conforman los dos espacios públicos de mayor dimensión. En su intersección, donde han aparecido los restos de la muralla medieval, se sitúa la recientemente inaugurada pasarela para peatones y bicicletas, que centra la nueva área al comunicarla directamente con el corazón de la vieja Maastricht.

Tal como se ha venido haciendo en otras ciudades europeas, como la misma Barcelona con su Vila Olímpica, pareciera que sólo se sabe proyectar ciudad si previamente se arrasa con las preexistencias y luego se construye la infraestructura de una falsa memoria, limpia de los conflictos del pasado. De esta manera, la ciudad europea basada en la topificación de sus morfologías urbanas olvida componentes intangibles como el tiempo, este factor clave en la construcción de la ciudad que genera discursos urbanos más ricos y complejos.

Hacer tabula rasa ha permitido la realización de nuevas piezas arquitectónicas, algunas de ellas muy poco interesantes, como la *Fortezza* de Mario Botta. Otras son arquitecturas impactantes como la inmensa *Stoa* (1999-2001) de Luigi Snozzi a base de la repetición en horizontal de 131 viviendas; el edificio de media altura de los apartamentos *La Résidence* (1999) de Aurelio Galfetti; el conjunto de oficinas (1999-2001) de Herman Hertzberger; y la torre de viviendas de Alvaro Siza Vieira (1999-2003). Se ha de destacar la importancia que se otorga a los nombres de cada edificio en la construcción del simulacro de memoria urbana.

Todo este conjunto tiene como pieza central el gran Centro Cerámica (1999) proyectado por el mismo Jo Coenen, que intenta rememorar el antiguo uso de la zona, y que está destinado a biblioteca, centro de

información, exposiciones y archivo municipal; un centro urbano artificial al que se fuerza que acudan los visitantes.

En el conjunto hay dos manzanas residenciales proyectadas por arquitectos españoles. El bloque 24, también llamado jardín cerámico o *circus minor*,que ha sido proyectado por los catalanes Martorell, Bohigas y Mackay y en el que se ofrece un producto ecléctico que reúne sus hallazgos arquitectónicos en conjuntos residenciales realizados en Cataluña y en la interesante manzana que ejecutaron para el IBA de Berlín.

Y el bloque 29, que es un magnífico conjunto de manzana casi cerrada con viviendas y comercios que dan a un precioso jardín interior, terminado en el 2004, según proyecto de los arquitectos sevillanos Antonio Cruz y Antonio Ortiz. La manzana, ligeramente abierta, sintetiza diversas herencias presentes en la obra de estos arquitectos: la tradición urbana de la manzana cerrada y la arquitectura orgánica y abierta de Frank Lloyd Wright. Cruz y Ortiz están realizando en Holanda otra obra sumamente representativa y polémica: la remodelación y ampliación del Rijksmuseum en Amsterdam.

En un extremo de todo el conjunto de la antigua fábrica de cerámica se sitúa el Museo Bonnefanten (1995-1997) de Aldo Rossi, hecho con la colaboración de Umberto Barbieri, una cuidada pieza que resume la arquitectura del maestro italiano, conformando un edificio estrictamente simétrico con la voluntad de ser un museo esencialista que recrea la forma del museo del siglo XIX. Se repite el mismo módulo clásico de ventana y el museo culmina con una torre terminada por una cúpula que rememora las formas industriales arquetípicas y que sirve como singular sala de exposiciones. En las salas del museo se pueden contemplar tanto colecciones de pintura histórica como obras de arte contemporáneo. El espacio abierto que se crea entre las dos alas simétricas del edificio se convierte en un patio para esculturas contemporáneas. Y la importancia que esta obra tiene como culminación de la trayectoria de Aldo Rossi (1931-1997) ha comportado que el museo dedique permanentemente una parte de sus salas a exponer piezas representativas de su propia obra: dibujos, maquetas y objeadapta tos.

Pero más allá del museo de Rossi y del conjunto residencial, de negocios y comercial en los terrenos de la antigua fábrica de cerámica, son tanto o más interesantes las cuidadas intervenciones dentro de la estructura de la ciudad, en especial la ampliación de la Academia de Arte y Arquitectura (1989-1993) proyectada por Wiel Arets. Con formas fragmentadas, prismáticas y translúcidas se al tejido de la ciudad, en la plaza Herdenkingsplein, y con su estructura de hormigón armado y paramentos de pavés, el edificio se sabe abrir y cerrar. Hacia afuera se enhebra con las intricadas callejuelas de la ciudad histórica, y hacia adentro se articula en espectaculares espacios interiores llenos de luz natural. Todo ello enfatizando los rasgos de contemporaneidad de su arquitectura.

Destacan, además, toda una serie de intervenciones en callejuelas y patios del tejido histórico, como la realizada en una antigua iglesia para transformarla en viviendas: el antiguo conjunto de la Capucijnenhof ha sido remodelado por el arquitecto Van den Bergh en 1998 para uso residencial, incluyendo ocho casas dentro de la antigua iglesia barroca y una serie de casas en hilera en el patio, que conforman una reinterpretación de la estructura de monasterio.

Maastricht se convierte, por lo tanto, en un ejemplo de este urbanismo dual que se sigue en muchas ciudades europeas - incluida Barcelona-: con preciosas intervenciones en los intersticios de la pequeña escala de los barrios y con grandes operaciones - como la Vila Olímpica y el Fòrum 2004 en Barcelona, el barrio cerámico en Maastricht o la Potsdamer Platz en Berlín- en las que la historia industrial, popular y conflictiva ha sido arrasada para construir la ciudad burguesa y representativa. Pero pensemos que este no es el único modelo: las ciudades alemanas de la cuenca del Ruhr o ciudades nórdicas como Helsinki, con el barrio de Arabianranta, han sabido crear nuevos núcleos de centralidad residencial, productiva y universitaria remodelando el antiguo sistema industrial existente y sumando nuevas piezas de arquitectura contemporánea. En definitiva, construyendo una ciudad compleja

Historias de adultos estudiantes: el desafío de volver

En el mundo desarrollado el proceso educativo es cosa de toda una vida. En la Argentina en cambio, se discuten urgencias. Para quienes se animan, estudiar es más que un título necesario, es un arma de revalorización y afirmación de la autoestima.

Por María Farber. Especial para **Clarin.com**
conexiones@claringlobal.com.ar

Volver al colegio con edad para haberlo terminado 3 veces, cursar la primaria mientras los hijos van al secundario... A la hora de volver a la escuela, las dificultades a las que deben enfrentarse los adultos que no completaron su educación básica se multiplican. Para las estadísticas son nada menos que medio millón de argentinos los que no terminaron el primario o el secundario. Todos ellos en una situación educativa de riesgo.

"El concepto implica que estos jóvenes y adultos están condenados a un probable futuro de marginación social, política y económica, agudizado por el contexto de múltiples pobrezas", señala María Teresa Sirvent, doctora en Sociología y Educación (Ph.D. Columbia University New York), investigadora del CONICET en el IICE de la UBA y profesora del Departamento de Ciencias de la Educación de la UBA. Algunos, más de 3 millones y medio no concluyeron la escuela primaria, más de siete millones no empezaron el secundario y casi cinco millones y medio lo dejaron incompleto. Eso significa que el 50 por ciento de los argentinos mayores de 15 años no llegaron al secundario. Por otra parte hay un 3 por ciento, casi un millón de personas, analfabetas.

"Algunas problemáticas en torno a la educación para adultos tienen que ver con determinadas necesidades como por ejemplo la de que casi un millón de argentinos puedan leer y escribir. Y otras tienen que ver con demandas. Son las de aquellos que pueden plantear sus necesidades en la sociedad, como la de terminar la educación básica, media o polimodal. Con el Programa Nacional de Alfabetización, el ministerio comenzó a trabajar con lo que pareció más urgente, la alfabetización. La educación básica la estamos desarrollando con el Ministerio de Trabajo en el marco del Plan Jefas y Jefes de Hogar. Esto complementa la oferta de escuelas para adultos", dice Miguel Tanos, coordinador del Area de Educación de Jóvenes y Adultos del Ministerio de Educación.

Para Sirvent una política educativa de adultos se hace prioritaria en tanto el número personas con la escuela incompleta las convierte en multitud. "En nuestro país el analfabetismo no es tan grave a nivel estadístico como la profunda pobreza educativa de jóvenes y adultos que sí saben leer y escribir".

Hay quienes golpean puertas, están decididos y van por el título, otros no. A muchos hay que ir a buscarlos, convencerlos. El regreso al colegio, en algunos casos después de años de no estudiar, demanda un esfuerzo grande. Pero no sólo eso, también se juega la autoestima en esta decisión. La docente Lucrecia Reig, que actualmente enseña en el Centro de Alfabetización, Educación Básica y Trabajo Nro 47, lo explica desde su 15 años de experiencia en diferentes programas de educación de adultos: "Lo fundamental es que tengan la convicción de querer estudiar y eso en muchos casos depende del diálogo que uno logre con los alumnos. En general los adultos llegan con mucha desvalorización. Ellos mismos se convencieron, o los convencen sus familiares, de que no saben, de que no sirven".

"Eso es al principio", explica Daniel Rojas de 22 años, un ex alumno de Lucrecia que llegó desde el interior de Salta, terminó con ella el primario en Villa Soldati y ahora cursa el secundario en un CENS (Centro Educativo de Nivel Secundario). "Te da vergüenza porque a cierta edad estás haciendo la primaria. Yo les decía a los chicos de la villa que iba por la merienda, no por el estudio. Y si yo que era más chico me sentía así, cómo se sentirán las personas de 40 años que por ahí tienen un hijo que va al secundario mientras ellos hacen la primaria. Piensan en lo que pueden decir sus vecinos o los compañeros de sus hijos. Es que las personas se dejan guiar mucho por lo que dicen los demás y no por lo que quieren verdaderamente. Uno mismo se desvaloriza, empieza a hacerse la cabeza y al final decide no ir. Los adolescentes también hacen lo mismo, piensan cómo voy a hacer la primaria con 17 años, si ya debería estar terminando la secundaria".

Lucrecia trabaja desde el ´90 dando clases a adultos, enseña todas las materias en tres niveles para un único curso en el que conviven los que recién empiezan con los que terminan, y aclara que el suyo es un trabajo muy satisfactorio. “A mí me gusta trabajar con la gente. Nosotros no tenemos edificio, vamos a donde están ellos. Si el grupo es chico, salimos a buscar alumnos. Eso es fundamental en los asentamientos y las villas. Trabajamos con grupos de 15 personas, y con cada uno de acuerdo a sus tiempos y necesidades, algunos avanzan más rápido, otros más despacio”.

Daniel recibió su certificado de la escuela primaria en el 2001, y al año siguiente comenzó el secundario, tenía la idea de terminar y seguir arquitectura o economía, “aunque arquitectura es una carrera cara, pero me dijeron que podía conseguir una beca. Esa era mi meta al principio, ahora no sé”. Como todos, por momentos Daniel se desanima, pero tiene claro que la educación se cuenta entre sus derechos. “Últimamente están haciendo hincapié en los ciclos normales para que no aumente la deserción, ¿y toda la gente que ya abandonó la escuela, se va a morir así, no va a aprender nada?, son cosas que el gobierno debería mirar. Las personas adultas se habrán atrasado por algún motivo, pero también tienen su derecho a estudiar. Hace falta ser más equitativos, dar a todos la posibilidad de ser alguien en la vida”.

Por un gen, al gato no le interesan los dulces

LOS ANGELES TIMES. ESPECIAL

Los científicos dicen haber descubierto la razón para la total indiferencia de los gatos por las cosas dulces: el **gen** correspondiente a su **receptor de lo dulce está plagado de errores y no funciona**. La investigación fue realizada por científicos del Centro Monell de Sensaciones Químicas de Filadelfia y el Centro Waltham para Nutrición de Mascotas de Gran Bretaña. Estudios anteriores habían demostrado que a los gatos no les interesa el azúcar.

Cuando se identificó el receptor responsable del sabor dulce en los mamíferos a principios de esta década, los investigadores decidieron investigar en qué se diferenciaban los receptores de un gato. Extrajeron ADN de los gatos y examinaron el gen para el receptor de lo dulce, que consta de **dos proteínas** ubicadas en la superficie de las células gustativas. Cuando el azúcar hace contacto con el receptor, se envía una señal al interior de la célula y luego al cerebro. Se halló que el gen para una de las proteínas del receptor —la T1R2— **es defectuosa**. El mismo defecto genético se encontró en el ADN de un león y un leopardo.

Los científicos suponen que el estilo de vida carnívoro del gato torna irrelevante la necesidad de sentir el azúcar, lo que permite aumentar las mutaciones en el receptor del gusto dulce durante la evolución de la especie.

Novelas mexicanas que sobrevivieron al tiempo

Jorge Luis Espinosa
El Universal
Miércoles 27 de julio de 2005
Cultura, página 3

José Agustín armó una selección de fragmentos de las obras emblemáticas del siglo XX

A fines de 2002 a José Agustín le propusieron elaborar una lista de las grandes novelas mexicanas del siglo XX, una tarea polémica en la que el autor de *La tumba* decidió arriesgarse porque, dice, le encanta hacer listas de todo y era la oportunidad de recorrer el siglo XX mexicano a través de sus novelas.

Desde la más corta infancia, José Agustín se dedicó a leer. A los ocho años leyó las versiones completas de *Ilíada*, *Odisea* y *Eneida* , para luego seguir con la poesía de Rimbaud; *El Muro,* de Jean Paul Sartre. A los 12 años había ya devorado buena parte de la literatura universal.

Por eso hacer *Antología de la novela mexicana del siglo XX* (Nueva Imagen, 2005) no representó mucha problema. Más difícil fue conseguir los derechos de autor para incluir los fragmentos. "Los hijos de Juan Rulfo y Juan José Arreola se pusieron muy difíciles, y Carlos Fuentes no autorizó el fragmento de *Aura,* la novela que había seleccionado", explica el narrador.

Pero salvo la ausencia de Fuentes, esta antología reúne los fragmentos de 34 novelas, escritas entre 1915 y 1993. "El chiste de esto es que el libro se pueda leer como una serie cuentos. Escogí los fragmentos que tuvieran esa cualidad y despertaran el gusto por leer las novelas completas que ahí incluyo", precisa el narrador. *¿Qué fue lo más difícil de esta antología?*

La elección. Primero me basé en mi gusto personal, pero también en el peso de las obras en el contexto inmediato. En las más antiguas influyó el hecho de cómo habían resistido al tiempo. De hecho, estas fueron las más fáciles de seleccionar, porque hay más consenso entre los lectores y críticos. Estos son los libros canónicos. El único que me puso a dudar, porque no me gustó tanto en la relectura fue *Al filo del agua,* de Agustín Yáñez. Estuve a punto de mandarlo al carajo, pero me encontré un fragmento muy padre y el peso del libro fue más fuerte que mi gusto personal. *¿En esta selección influyeron los afectos?*

Mi primera tendencia fue meter a mis cuates, porque, además, tienen buenas novelas. *El infierno de todos tan temido,* de Luis Carrión, es una excelente novela que nadie ha reeditado. Lo publicó el FCE, pero como Carrión se enemistó con Jaime García Terrés cuando éste era director de la editorial, la novela pasó con sus 10 mil ejemplares casi directo a la bodega. *Los murmullos,* de Jorge Portilla Livingston, es un libro insólito sobre el manicomio y la cárcel. Parménides García Saldaña también estaba en mi lista inicial, pero descubrí que es mejor cuentista. Finalmente no los incluí, pero quedaron en la liga menor que enumero al final del prólogo.

¿Por qué Ricardo Garibay quedó en la liga menor?

Debía haber entrado en la mayor. Es un espléndido autor. *Beber un cáliz* me mata y es un autor importante, pero le fueron ganando otras novelas.

Creo que la inclusión más polémica entre los autores de liga mayor es Laura Esquivel. ¿Qué argumentos hay en favor de ella?

Sinceramente creo que es una buena novela. Está bien escrita, plantea muy bien a sus personajes y tiene un final audaz. Además tiene el mérito de ligar los apetitos amorosos con la cocina. Tiene la carga de haberse convertido en un *best seller,* pero se nos olvida que no tuvo un gran aparato de promoción que lo haya convertido en un *best seller,* sino que fueron los propios lectores quienes lo fueron recomendando, hasta que se convirtió en una película y se convirtió en el monstruo que es. Pero la novela se ganó al público por sus propios méritos.

Hallan en Chalco murales prehispánicos y esqueletos

Juan LázaroCorresponsal
El Universal
Miércoles 27 de julio de 2005
Cultura, página 4

El entierro, en La Mesa, en el sitio arqueológico de Xico, data de hace 2 mil 500 años

VALLE DE CHALCO, Edomex. Con el descubrimiento de 20 esqueletos de la época prehispánica y varios murales prehispánicos que miden 22 metros de largo, por 80 centímetros de ancho en la zona de Xico, el Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH) pidió al ayuntamiento que resguarde el lugar, para evitar saqueo.

En la zona se han encontrado desde un cráneo deformado de una mujer que data de hace más de 2 mil 500 años hasta restos de edificios de la época teotihuacana.

Desde el pasado mes de marzo, las antropólogas del INAH Atenea Mendoza Rosas y Nadia Vélez Saldaña dieron a conocer el hallazgo de un entierro prehispánico. Lo que llamó la atención, dijo Nadia Vélez, fue el cráneo de la mujer cuya deformación es similar a lo que hacía la cultura Olmeca en el preclásico.

Nadia Verónica Vélez Saldaña y Raúl García Chávez, del Centro INAH-estado de México, iniciaron las excavaciones dentro del proyecto "San Martín Xico", en las inmediaciones del Valle de Chalco.

El entierro prehispánico fue encontrado en el cerro La Mesa, en el sitio arqueológico de Xico, y a menos de un kilómetro de la zona habitacional de los municipios de Valle de Chalco y Chalco.

En los alrededores de esa tumba prehispánica se encontraron los restos de otros 20 esqueletos, pero sólo se han sacado cinco, ya se que necesita de un trabajo especial para completar el salvamento. Durante esas tareas y luego de siete meses de excavaciones en igual número de frentes, liberaron una zona habitacional y un templo indígena de la fase Coyotlatelco (años 600 y 800 d.C.) y sobre este último, los basamentos de otro templo y de construcciones de la fase Azteca I (años 600 y 1,100 d.C.).

Dentro ese contexto, uno de los hallazgos de mayor relevancia ocurrió en una de las construcciones más profundas, correspondiente a la misma fase, pues en los muros interiores y exteriores de dos de sus recintos, así como en su pórtico, se muestran esos murales.

Vélez explicó las características del mismo: "Los murales muestran a varios personajes. En el lado poniente hay rostros y vígulas símbolos prehispánico de la palabra hablada un poco deteriorados.

En la parte oriente, que está muy bien conservada, se aprecian tres personajes: uno viendo hacia el sur con un penacho y sentado en una especie de trono, lo que hace pensar que se trata de alguien importante.

El segundo está hincado frente al primero, tocando un instrumento de viento; y el tercero cuya figura aún no se ha liberado de tierra por completo está acostado, y no se sabe si se encuentra dormido o ha sido sacrificado, mientras que en la parte alta se observa un símbolo que puede representar el año o piedras preciosas (chalchiuita). **(Con informaciónd e Notimex)**

En Teotihuacán... un altar y 3 fosas

Miriam Vidal/Corresponsal
El Universal
Miércoles 27 de julio de 2005
Cultura, página 4

TEOTIHUACÁN, Méx. El Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH) localizó tres fosas y un altar doméstico que datan del año 450 d.C. durante unos trabajos de excavación en los alrededores del mercado municipal de esta localidad.

Después de 50 años de haberse construido el mercado Hidalgo y de que se introdujo la red de drenaje, el INAH realiza salvamentos arqueológicos en el lugar, pues el ayuntamiento local pretende hacer la remodelación del inmueble.

Verónica Ortega Cabrera, jefa del departamento de Protección Técnica y Legal de monumentos de la Zona Arqueológica de Teotihuacán explicó que trabajadores del INAH excavan 30 pozos de los cuales ya llevan un avance de 50 por ciento . Como parte de la ofrenda a dicho altar se encontraron los cuerpos de seis personas: cuatro bebés menores de un año dentro de unas vasijas, así como la osamenta de un joven y otra de una persona de edad avanzada. La arqueóloga señaló que el hallazgo no es de suma relevancia, por lo que se realizará el registro y salvamento correspondiente a fin de evitar que por esos puntos se realice alguna obra.

No obstante, informó que el descubrimiento no impedirá que lo trabajadores del ayuntamiento de Teotihuacán cambien la red de drenaje, pues advirtió que la línea por donde pasa ya ha sido afectada y ya no se puede realizar algún salvamento arqueológico. "De antemano sabíamos que por donde pasa la red ya no es posible encontrar algo relevante, pero debíamos hacer otros pozos de exploración porque cuando la red se introdujo por primera vez, no se realizó ningún registro pero en el resto del área sí", refirió. El altar encontrado tiene la forma de un cuadrado cuya longitud es de un metro por cada lado, tiene una altura de 25 centímetros la parte descubierta y las osamentas se encontraban en los costados acompañadas de diferentes vasijas de cerámicas; se estima que pertenecían a una familia dedicada a la alfarería o agricultura.

Hacer ejercicio facilita vejez más activa e independiente

AP
El Universal
Martes 26 de julio del 2005

Una prueba en la rueda de andar en que participaron voluntarios de diferentes edades indicó que a medida que las personas envejecen, su capacidad aeróbica -- la cantidad de oxígeno que se consume durante el ejercicio-- declina a tasas cada vez más altas con cada década que pasa, sin importar si practican o no ejercicio

Hacer ejercicio no impide los efectos de la vejez, pero puede mejorar la capacidad de una persona anciana de mantener un estilo de vida independiente, indicaron investigadores, citando un nuevo estudio.

Una prueba en la rueda de andar en que participaron voluntarios de diferentes edades indicó que a medida que las personas envejecen, su capacidad aeróbica -- la cantidad de oxígeno que se consume durante el ejercicio-- declina a tasas cada vez más altas con cada década que pasa, sin importar si practican o no ejercicio.

Los investigadores sabían que la tasa de declinación empeoraría con la edad, pero quedaron sorprendidos de la magnitud, dijo el doctor Jerome L. Fleg, un cardiólogo que encabezó el equipo de investigadores, y médico del Instituto Nacional Cardiopulmonar, en Maryland. ``Nos sentimos un poco decepcionados de que el ejercicio regular no logre diferencia alguna en la tasa de declinación", señaló.

Sin embargo, añadió que quienes practican ejercicio tienen mejores posibilidades pues la capacidad aeróbica es más alta.

En el estudio, publicado en la edición online del lunes de la revista especializada Circulation, de la Asociación Cardiológica de Estados Unidos, los investigadores analizaron pruebas de rueda de andar para 435 hombres y 375 mujeres de entre 21 y 87 años de edad. La capacidad aeróbica fue medida en las pruebas cada cuatro años, para un promedio de 7.9 años.

Durante la veintena y la treintena, la capacidad aeróbica de los voluntarios declinó a una tasa de entre el 3% y el 6% por década. Pero aquellos de más de 70 años enfrentaron una declinación de más de 20% por década, determinaron los investigadores. Fleg dijo que quienes realizaban ejercicios con más asiduidad tenían una capacidad aeróbica más grande que quienes hacían ejercicios más moderados.

El doctor Nieca Goldberg, un cardiólogo del hospital Lenox Hill, en la ciudad de Nueva York, dijo que ``existe una declinación con el envejecimiento. Pero personas ancianas deben participar en programas para mejorar su capacidad regular de funcionamiento. Eso aumentará su independencia y contrarrestará algo de la declinación". Y el doctor Chuck McCauley, del departamento de cardiología de la Clínica Marshfield, en Marshfield, Wisconsin, dijo que personas que hacen ejercicios durante la vida parecen enfrentar mejor sus tareas cotidianas a medida que envejecen. ``Aquellos que se han pasado sentados toda su vida parecen envejecer de manera algo más prematura", señaló.

En la internet:

Asociación Cardiológica de EU: *www.americanheart.org*

Descubren galaxia similar a la Vía Láctea

EFE
El Universal
Miércoles 27 de julio del 2005

La galaxia espiral cuenta con un disco azul formado por estrellas jóvenes, y fue descubierta por un equipo de científicos de la Institución Carnegie de Washington

Madrid.- Una nueva galaxia espiral de características similares a la Vía Láctea, con un disco azul formado por estrellas jóvenes, fue descubierta por un equipo de científicos de la Institución Carnegie de Washington.

Uno de los miembros de la investigación, el español Armando Gil, declaró que las nuevas observaciones del satélite Galex de la NASA han permitido observar en una galaxia ubicada en un Universo distante la presencia de "un gran número de brazos espirales" muy parecidos a los que posee la Vía Láctea.

Gil afirmó que la importancia del hallazgo, publicado en el último número de la revista "Astrophysical Journal", estriba en que la nueva galaxia "facilita enormemente el estudio de la Vía Láctea".

Según explicó el astrofísico, el disco de esta nueva galaxia, formada hace unos 10 mil millones de años, había pasado desapercibido hasta ahora en las observaciones en el rango visible debido a la intensidad de su color azul.

Una vez que el disco se hizo visible en el rango ultravioleta, los científicos apreciaron en él la presencia de estrellas "muy calientes y jóvenes", de menos de mil millones de años de edad, que emiten su luz principalmente en ultravioleta.

Armando Gil añadió que se trata de un dato curioso, dado que las estrellas de la Vía Láctea "pueden ser hasta diez veces más viejas".

dm

Descubren proceso de infección del "herpes simplex"

EFE
El Universal
Miércoles 27 de julio del 2005

El hallazgo realizado por científicos estadounidenses podría ayudar a desarrollar un tratamiento contra ese problema incurable que sufren millones de personas en el mundo

Científicos de Estados Unidos descubrieron el proceso de infección del "herpes simplex", lo que podría ayudar a desarrollar un tratamiento contra ese problema incurable, señala un estudio publicado en la revista *Journal of Virology*.

Los investigadores de la Escuela de Medicina de la Universidad de Michigan señalaron que el principal factor de la infección es un receptor que funciona como "llave" con la que el virus del "herpes simplex" entra en la mayoría de las células humanas.

Los científicos también descubrieron el gen que controla la producción de ese receptor, descifraron su estructura y crearon un sistema para probar medicamentos contra el herpes.

El "herpes simplex" es uno de los virus más insidiosos, puede introducirse en virtualmente todas las células del ser humano y permanecer en ellas durante muchos años provocando ampollas genitales y bucales.

Según los médicos, en algunos casos puede aumentar la susceptibilidad de una persona a las enfermedades neurológicas y cerebrales convirtiéndose en un trastorno letal.

Hasta ahora se desconocía cómo funcionaba el herpes lo que había impedido el desarrollo de un proceso terapéutico efectivo. Las actuales medicinas antivirales sólo reducen las manifestaciones cutáneas del virus pero no lo eliminan.

Se calcula que de una población de casi 300 millones de habitantes en Estados Unidos hay 45 millones de personas que sufren la variedad genital de la infección. Millones más sufren la variedad bucal.

Según manifestó Oveta Fuller, que dirigió el equipo de investigadores, la interacción del receptor con la célula para iniciar la infección es "el talón de Aquiles" del virus.

"Podemos usar la molécula receptora para tratar de comprender el proceso y tal vez combatir la infección", señaló Fuller el domingo ante el Congreso Internacional de Virología en San Francisco (California).

Comienza construcción del telescopio más grande del mundo

EFE
El Universal
Miércoles 27 de julio del 2005

Una vez terminado, el aparato se convertirá en el telescopio con base en tierra más grande del mundo y tendrá como hogar permanente el Observatorio de Las Campanas en Chile

Tucson, EU.- En medio del intenso calor de los hornos moldeadores, científicos de la Universidad de Arizona trabajan en el primero de seis gigantescos lentes que serán construidos y formarán parte del Telescopio Gigante Magullan (GMT).

Una vez terminado, el GMT se convertirá en el telescopio con base en tierra más grande del mundo y tendrá como hogar permanente el Observatorio de Las Campanas en Chile.

En el proyecto participan la Universidad de Harvard, el Instituto de Tecnología de Massachusetts (MIT), el Observatorio de Astrofísica del Smithsonian, la Universidad de Texas A&M, la Universidad de Michigan y la Universidad de Arizona (UA).

Miguel Roth, director del Observatorio de Las Campanas en Chile, calificó como "extraordinario" el trabajo que se lleva a cabo en el laboratorio de ópticas en la Universidad de Arizona.

El telescopio GMT consistirá en seis gigantescos lentes de 8.4 metros de diámetro que rodearán a un séptimo lente que servirá como espejo para desviar la luz hacia los otros lentes.

El laboratorio del Steward Observatory Mirror de la Universidad de Arizona es la única institución en el mundo que ha desarrollado la tecnología para fundir, moldear y pulir este tipo de lentes.

El proceso es complicado y llevar varios meses, ya que primero se debe construir el molde del tamaño deseado, después se llena con mil 681 pequeños conos en forma de pentágono que son alineados de forma precisa y rellenados con un pegamento de color azul para evitar que el vidrio se adhiera al molde.

Al término de este procedimiento el molde se cierra y comienza su precalentamiento por dos semanas consecutivas.

Después, se colocan 40 mil libras de vidrio tipo borosilicate dentro del molde. El vidrio es producido por la compañía Ohara Glassoworks en Japón.

Ohara es la única compañía en el mundo que hace el vidrio a base de arena que proviene del golfo de las costas de Florida.

El vidrio es fundido a una temperatura de 2 mil 150 grados Fahrenheit, temperatura que lleva a que el vidrio tome la consistencia de la miel y que al final dará paso a un espejo en forma de panal que pesará cinco veces más que cualquier lente de este tamaño.

Paso seguido, el lente es colocado dentro de un segundo horno rotativo que gira alrededor de cinco veces por minuto que determinará la forma y la curvas que requiere el lente para su buen funcionamiento.

Todo este proceso puede llevar más de ocho meses.

Roth indicó que una vez listo el telescopio GMT, en el año 2015, éste será de gran utilidad para la comunidad científica porque permitirá la exploración del espacio y poder observar más de cerca otros sistemas planetarios.

"Vamos a poder ver más de cerca la formación de una galaxia y un hoyo negro", dijo Roth en entrevista con EFE.

El telescopio GMT permitirá obtener 11 veces más información que con los telescopios convencionales del tipo Clay.

El proyecto, que está siendo financiado en parte por donaciones privadas, tendrá un costo final aproximado de 500 millones de dólares.

"El espacio es un tema que continúa fascinando a la humanidad, a pesar de todos los avances científicos aún no hemos podido descifrar ni siquiera el principio de sus secretos", comentó el director del observatorio de Las Campanas, durante una reciente visita a las instalaciones de la Universidad de Arizona.

La educación es hoy liderada por Finlandia y los países asiáticos

La Argentina no compite en las pruebas

Con los nuevos resultados de las pruebas internacionales de evaluación, que rindieron 250.000 estudiantes de todo el mundo, la educación es liderada hoy por los países escandinavos y asiáticos.

Finlandia, en lectura y en ciencia, y Hong Kong, en matemática, encabezan los resultados de las pruebas PISA 2003, que también colocan a Corea, Canadá, Japón y los Países Bajos en lo más alto del podio. Sorprenden la buena ubicación de Liechtenstein -quinto en cada prueba- y la ubicación de los Estados Unidos en el medio del pelotón (28° en matemáticas y 22° en ciencia), debajo de Letonia y de Islandia.

A años luz se ubican los países de América latina. Mientras Brasil ocupa el último lugar en las pruebas de matemática -con 356 puntos frente a 550 de Hong Kong y una media de 500 para los países de la OCDE-, México empeoró su rendimiento en las tres áreas respecto de las pruebas anteriores, correspondientes al período 2000-2001.

Más allá de los resultados, la clasificación acentúa el aislamiento de la Argentina en el mapa educativo internacional, ya que por propia decisión, durante la gestión ministerial de Graciela Giannettasio, nuestro país resolvió no participar de las pruebas por "limitaciones presupuestarias y dificultades operativas". En rigor, la deserción voluntaria fue consecuencia de los pobres resultados que habían arrojado las pruebas de 2001.

En diálogo con LA NACION, la directora nacional de Evaluación, Margarita Poggi, anticipó que el actual ministro, Daniel Filmus, ya dio instrucciones para dar marcha atrás con esa abstención. Así, la Argentina participará de las evaluaciones previstas para fines de 2006, aunque perdió la posibilidad de contrastar el desempeño de sus alumnos.

Las evaluaciones, tomadas en 2003, examinaron el rendimiento en las tres áreas, aunque se concentraron principalmente en matemáticas. Mientras esta prueba, con 85 ejercicios, insumió 210 minutos a los estudiantes, las de lectura y ciencia duraron 60 minutos cada una.

Comprendieron a alumnos de 15 años y eso ya marca una distinción entre los países desarrollados y otras regiones. "A esa edad, en los países avanzados los alumnos están finalizando la enseñanza obligatoria, que además está muy expandida. Por el contrario, en casi todos los países de América latina esa franja representa una etapa posterior a la educación obligatoria", advirtió Poggi.

Factores combinados

Las conclusiones revelan que los países bien ubicados en el ranking (Finlandia, Suecia, Islandia, Canadá, Dinamarca) presentan pocos signos de desigualdad social y sistemas escolares más integrados.

Al evaluar el informe, Poggi estimó que "no hay un único factor que influya en los resultados". Entre otras variables, por ejemplo, se combinan el nivel socioeconómico de los alumnos, los recursos que el país destina a la educación, las oportunidades de acceso a las manifestaciones culturales y las expectativas de las familias y de los maestros respecto de la escolarización de los chicos.

"No sólo hay que medir el promedio final, sino también las variaciones dentro de un mismo país", aconsejó Poggi. Así, en Finlandia sólo el 1,5% de los estudiantes tuvo un puntaje inferior a 358 puntos en matemáticas y en Brasil ese umbral no fue superado por el 53% de los alumnos.

Entre otros datos, se advierte que las mujeres tuvieron mejores resultados que los hombres en lectura (503 puntos contra 472), pero éstos fueron superiores en ciencia (499 frente a 493) y en matemáticas (494 a 478).

Los colegios privados, que reunían al 8% de los estudiantes que rindieron las pruebas, tuvieron un mejor rendimiento. Lograron un puntaje promedio de 530 en matemáticas y 520 en lectura, frente a 494 y 489 de los estatales, en ambas áreas.

Poggi participará hoy, a las 18.30, de la presentación del Informe PISA 2003, en la Fundación Santillana (Leandro N. Alem 720, segundo piso), junto con Elvira T. de Suñier, directora del Departamento de Ciencias de la Educación de la Universidad Católica Argentina, y Silvina Larripa, de la Escuela de Educación de la Universidad de San Andrés.

Por Mariano de Vedia
De la Redacción de LA NACION

http://www.lanacion.com.ar/cultura/nota.asp?nota_id=725147

Estados Unidos firma un pacto ecológico con Japón, China e India distinto a Kioto

El acuerdo con las potencias emergentes de Asia busca ayudarles a desarrollarse pero produciendo energía limpia, dice EE. UU.

La Unión Europea recibe con escepticismo un acuerdo que no concreta compromisos de reducción de gases contaminantes
S

LA VANGUARDIA - 29/07/2005
Agencias. WASHINGTON

Estados Unidos (EE.UU.) desveló ayer la firma de un pacto ecológico con Australia, Japón, China, India y Corea del Sur para combatir el calentamiento global mediante el desarrollo de tecnologías destinadas a reducir los gases que producen el efecto invernadero. La alianza suscitó sorpresa por su solapamiento con el protocolo de Kioto, que EE.UU. se niega a suscribir.

Una declaración de George Bush difundida por la Casa Blanca explicó que esa alianza "permitirá que nuestros países desarrollen y aceleren la aplicación de tecnologías energéticas más limpias y más eficientes para reducir la contaminación, dar seguridad energética y responder a las preocupaciones sobre el cambio climático".

Los seis estados firmantes generan más del 40% de las emisiones de gases invernadero del mundo, reconoció el secretario de Estado adjunto de EE.UU., Robert Zoellick desde Laos. Pero el acuerdo no obliga a los países a realizar reducciones de emisiones de gases ni establece calendario. Aún así, EE. UU. afirmó que constituye un importante paso para crear un sistema que ayude a los nuevos países industrializados a producir energía más limpia y reducir los contaminantes, como el carbón -muy usados en estos países-, que contribuyen al calentamiento global y apostando por energía eólica o solar, entre otros aspectos.

"Este es un acuerdo histórico para reducir los gases de efecto invernadero. la equidad y eficacia del acuerdo serán superiores al de Kioto", aseguró el primer ministro australiano, John Howard. Sin embargo, EE. UU. y China señalaron que su acuerdo no busca sustituir Kioto.

El protocolo de Kioto, que EE.UU. -el mayor emisor de gases invernadero- no quiere firmar alegando que hundiría su economía, ni tampoco ha firmado Australia, establece que los países industrializados deben tomar medidas para reducir las emisiones que producen el efecto invernadero. Países como China e India están exentas por ahora pese a su capacidad de contaminación debida a su rápida industrialización -China ya es el segundo mayor contaminante-. La queja de EE. UU. era que estos países quedaran excluidos y ahora su alianza buscaría acercarlos a políticas *limpias*.También los países europeos buscaban unirlos a Kioto, pero a partir de 2012 en un posible nuevo protocolo. "China e India, en particular, afrontan un enorme reto de desarrollo en que la energía es un elemento esencial", justificó ayer Zoellick.

Algunos países saludaron el acuerdo como un signo de "toma de conciencia" de EE. UU. y Australia, pero desde Canadá o la Comisión Europea (CE) se mostró escepticismo por que no se concretan objetivos de reducción de emisiones contaminantes. "Es un acuerdo regional que completa Kioto pero no lo sustituye", dijo un portavoz de Medio Ambiente de la CE. El responsable de política exterior europea. Javier Solana, recordó que Kioto es un acuerdo global.

Organizaciones ecologistas como Greenpeace o WWF criticaron que el acuerdo es de transferencia de tecnología, no aporta avances al hecho de que estas naciones más contaminantes no reducen sus emisiones y, en cambio, mina la negociación para su unión a Kioto.

Algunos dinosaurios bípedos, de "bebes", habrían gateado

Lo afirman paleontólogos canadienses

Hasta fortalecer sus extremidades y adquirir la destreza motriz necesaria para erguirse sobre sus dos patas traseras, los "bebes" de algunas especies de dinosaurios herbívoros gateaban torpemente en cuatro patas, según afirma un reciente estudio de paleontólogos canadienses publicado en la revista Science. Robert Reisz, de la Universidad de Toronto, llegó a esa conclusión tras estudiar embriones fósiles de 190 millones de años -los más antiguos que se conocen-, pertenecientes a la especie Massospondylus carinatus. "Las patas delanteras y la cabeza tan largas, y el cuello posicionado horizontalmente, indican que las crías debían andar en cuatro patas", escribió Reisz en Science.

A diferencia del común de los saurópodos -gigantescos dinosaurios herbívoros que caminaban en cuatro patas- que lo sucedieron, algunos paleontólogos como Reisz sostienen que los ejemplares adultos de este antecesor de tan sólo cinco metros de largo era capaz de caminar en dos patas. Para Reisz, los saurópodos extendieron el andar en cuatro patas infantil del M. carinatus hasta su edad adulta. Así, con cuatro patas de soporte, los dinosaurios herbívoros habrían sido capaces de desarrollar dimensiones y pesos corporales muy superiores a los de su ancestro bípedo.

"Realmente es un fenómeno muy raro -dijo el investigador canadiense a la edición online de la revista New Scientist-. No conozco ningún otro vertebrado viviente que camine en cuatro patas al nacer y luego en dos patas, a excepción de los seres humanos, pero nosotros somos terriblemente raros de pequeños." Los huevos de dinosaurio estudiados por Reisz fueron hallados en 1978 en el parque nacional Golden Gate Highlands, de Sudáfrica. Pero debido a su extrema fragilidad no pudieron ser analizados hasta ahora que los paleontólogos cuentan con sofisticadas herramientas que permiten abrir el cascarón sin destruir su valioso contenido.

Evolución

"La retención de rasgos morfológicos juveniles en las formas adultas de especies descendientes es un mecanismo evolutivo llamado «pedomorfosis», y su presencia en los dinosaurios ya había sido sugerido por el paleontólogo argentino José Bonaparte en 1979", comentó a LA NACION Rodolfo Coria, investigador del Conicet y de la Secretaría de Cultura de Neuquén. "Y aunque estoy de acuerdo en que los rasgos del cráneo del M. carinatus que luego aparecen en saurópodos adultos son explicados por este mecanismo, no estoy de acuerdo con la idea de que este dinosaurio haya sido bípedo. La relación entre húmero y fémur no condice con ello."

Además, remató Coria, "todas las huellas fósiles que existen del M. carinatus muestran un andar en cuatro patas."

Sebastián A. Ríos

Link corto: http://www.lanacion.com.ar/725484

Niños moneros critican al poder

Miguel Angel Ceballos
El Universal
Viernes 29 de julio de 2005
Cultura, página 2

Tony Albarrán promueve la creación de una academia para formar pequeños caricaturistas

Edwin Maning tiene 12 años de edad y dice que le gusta dibujar "cartones políticos de ex presidentes corruptos". Si no consigue ser médico forense, que es lo que desea, será un jugador de futbol americano o un caricaturista. Por eso estudia con el monero Tony Albarrán, quien da un taller de caricatura con miras a crear la primera Academia de Niños Moneros de México.

"Me gusta dibujar políticos, como Carlos Salinas de Gortari, con bolsas de dinero en las manos porque siento que es inexplicable su inmensa riqueza. Y le pongo cuernos porque es muy malo. Todo lo ha obtenido de cuando fue presidente. Creo que hay muchos políticos que ganan tanto dinero para no hacer nada y eso no me gusta, porque hay personas que sí trabajan y ganan una miseria", señala el joven monero que hoy participará en la que será su primera exposición colectiva de caricatura.

Tras la experiencia de tres talleres de caricatura a niños de entre cinco y 14 años, el monero Tony Albarrán dice que está buscando el apoyo de instituciones públicas y privadas para crear lo que sería la primera escuela de niños moneros, pues asegura que ha encontrado mucho talento en los pequeños.

"Los niños tienen la inquietud de dibujar superhéroes, pero copian los dibujos. Lo que queremos hacer con la escuela de los niños moneros es que a base de una técnica de dibujo puedan crear sus propias historietas e involucrarse más en el mundo de la caricatura", indica el monero.

Albarrán imparte los talleres en un salón de fiestas infantiles, donde trabajan alrededor de 25 niños que aprenden a dibujar a sus personajes favoritos del cine y la televisión, como Bob Esponja y Darth Vader, historietas de personajes con poderes fantásticos y cartones políticos, una de las modalidades que más disfrutan de la caricatura.

"Dibujando a los políticos me puedo burlar de ellos. La política está tan mal que hay que burlarse. Fox nada más habla y habla y no hace nada. Aunque también tengo que decir que hay algunos políticos buenos y otros malos", explica José Antonio, un alumno de 14 años quien traza una caricatura del presidente Vicente Fox.

Para Erick, de 10 años, es divertido dibujar al *El Innombrable* porque le gusta ponerle cuernos de diablo, pero no son sus únicos gustos en la política. "Me gusta dibujar a Andrés Manuel López Obrador como diciendo: "Me están haciendo un compló". Pero no lo hago burlándome porque me cae mejor que Fox".

Las niñas del taller, como Melisa y Julia, de ocho años de edad, y Valeria, de seis, dicen que los políticos no les gustan mucho "porque no hacen nada", por eso prefieren hacer historietas de superhéroes, dibujar gatos y personajes de televisión como Los Simpson.

Los trabajos de estos 25 jóvenes moneros que posiblemente sean los encargados de hacer los cartones editoriales de los diarios del futuro, estarán en exhibición a partir de hoy y hasta el mes de septiembre, de 10 a 18 horas, en avenida Tenorios 193, colonia Las Hadas Coapa.

Identifican los genes que provocan metástasis en el cáncer de mama

Es un "paquete" de 54 genes que actúan para que los tumores de mama generen metástasis en los pulmones. El descubrimiento provocará un gran cambio en los diagnósticos y en los tratamientos.

Un equipo de investigadores del Instituto Médico Howard Hughes de Estados Unidos identificó un "paquete" de **54 genes** que provocan que el cáncer de mama haga **metástasis en los pulmones**. El hallazgo, de pronta aplicación, permitirá afinar los tratamientos según cada paciente. Además, la técnica empleada podrá ser utilizada para conocer no sólo los genes que producen metástasis en otros órganos, sino también a partir de otros tipos de cáncer.

El trabajo, publicado ayer en la revista **Nature**, fue liderado por el español Joan Massagué, director del programa de Biología Celular del Centro del Cáncer "Memorial Sloan Kettering" de Nueva York. Massagué también ha investigado sobre cáncer de hueso. En 2004 fue distinguido con el Premio Príncipe de Asturias de Investigación Científica.

La mayoría de las muertes por cáncer ocurre cuando las células malignas han migrado del tumor primario y se han multiplicado en uno o varios órganos vitales, formando nuevos tumores. Sin embargo, poco se conoce sobre este proceso. En el caso del cáncer de mama, **la metástasis más letal se produce en el pulmón**.

Los científicos partieron del sentido común: "Cuando las células tumorales escapan, circulan y llegan a los diferentes órganos, éstos se han adaptado, a través de millones de años de evolución, para mantener su integridad y eliminar esas células —explica Massagué—. Entonces, las pocas células metastásicas que logran traspasar esas barreras tienen que tener **una dotación genética muy especial**".

Y como el pulmón y el hueso imponen cada uno obstáculos distintos, "tiene que haber diferentes paquetes de genes activos de las células metastásicas, para poder sobrevivir en cada órgano en particular", señala Massagué.

"Es todo una cuestión de selección, una combinación de Darwin y Murphy —ilustra—. Esas células están mutando de una manera sumamente azarosa; por lo tanto, la mutación que da una ventaja a una célula debe ser seleccionada de un modo darwiniano. Y como en la ley de Murphy, si una célula puede volverse maligna, se volverá maligna".

Los investigadores inyectaron en ratones un cultivo de células extraídas del pulmón de un paciente con cáncer de mama y metástasis. Aislaron las células específicas del cáncer de estos ratones que se distinguían por su metástasis agresiva de pulmón, y posteriormente analizaron la actividad de sus genes. Así descubrieron **señales en la metástasis de aquellos genes cuya actividad únicamente distinguía a las células que dejaban su "firma" de manera agresiva en el pulmón**.

Al analizar después la actividad de los 54 genes "agresivos" en 82 pacientes de cáncer de mama, se constató que un 55% de los que tenían la firma genética del pulmón en el tumor inicial terminaron haciendo metástasis, frente a un 10% de las que no tenían la firma. El equipo también estudió los datos de otro grupo de pacientes de Holanda, y encontró la misma correlación.

Massagué advierte que esta técnica permite conocer "un riesgo, una probabilidad; pero **no tenemos una certeza absoluta** acerca de si un paciente desarrollará metástasis o no". De todos modos aportará **un gran cambio tanto en el diagnóstico como en el tratamiento** del cáncer de mama.

Como muchos de estos genes codifican receptores o productos segregados por estas células, son más fáciles de bloquear mediante drogas, en comparación con los genes cuyos productos actúan en el interior de las células. "Mejor aún —agrega el científico español—, **ya existen compuestos para bloquear algunos de los genes** que hemos identificado, o las funciones celulares que regulan. El próximo paso es empezar a testear esos compuestos en animales, para ver si pueden bloquear metástasis".Massagué informa que la técnica de aislar células metastásicas e identificar sus características genéticas puede hacerse fácilmente extensiva a las metástasis del cáncer de mama en otros órganos, y también a metástasis de otros cánceres.

Del 1 de julio al 6 de noviembre de 2005

Cómo se crea un libro de bibliófilo se puede seguir en la exposición que, a partir del 1 de julio, se exhibe en la Fundación Miró, que recoge correspondencia del artista con editores y autores, manuscritos, dibujos, maquetas de libros y las planchas de las ilustraciones que el pintor donó a la Fundación. 'Joan Miró. Arquitectura de un libro', que se podrá ver en Barcelona hasta el 6 de noviembre, plantea un recorrido por veinte ediciones de bibliófilo, en las que el pintor participó a lo largo de su vida artística y propone una visión de la creación de un libro, desde la gestación hasta el resultado.

La directora de la Fundación, Rosa María Malet, dijo que se inscribe en las exposiciones que la fundación organiza cada año para mostrar parte de las colecciones propias.En esta ocasión, destacó Malet, "nos hemos centrado en un trabajo privado e íntimo de Miró con editores y escritores, que en gran parte es inédito".

En ese trabajo conjunto de Miró con editores y escritores, se observa, subraya la directora de la Fundación, cómo "la pintura se convierte en poesía, y la poesía en pintura".Joan Miró mantuvo siempre una estrecha relación con los poetas de su generación, que derivó en la ilustración de obras de J.V. Foix, Lise Hirtz, Tristan Tzara, Paul Eluard, Alfred Jarry o Joan Brossa.

Junto a estas colaboraciones, se exponen ilustraciones de Miró de algunos clásicos, como San Francisco de Asís, y de textos propios.La comisaria de la exposición, Teresa Montaner, conservadora de la Fundación Miró, ha señalado que "Miró concebía pintura y poesía como un conjunto indisoluble, y trató de materializar dicha aspiración a través de la bibliografía".

Si en un principio su obra constituye una ilustración complementaria a los libros, como en el caso de 'Gertrudis' (1927), de Foix, posteriormente su intervención adquirió una relevancia distinta.

A partir de los años cuarenta, se aprecia, apunta Montaner, "una mayor interconexión entre la tipografía y la ilustración", como sucede en 'A toute épreuve' (1958), de Paul Eluard, "una de las colaboraciones bibliográficas más singulares de Miró a la que dedicó más de diez años".

En 1947, tras unos años de reclusión entre Palma de Mallorca, Barcelona y Mont-roig (Tarragona), por causa de la Segunda Guerra Mundial, Miró viajó por primera vez a Nueva York, con el encargo de realizar una pintura mural para el Terraza Plaza Hotel de Cincinatti.

Durante su estancia, Miró frecuentó el Atelier 17 de William Hayter, donde grabó las planchas para el libro de Tristan Tzara 'L'Antitete' (1949), una colaboración que, como muestra la exposición, venía de antes ('L'arbre des voyageurs', de 1930), y que tuvo continuidad en 'Parler seul' (1948-50).

En su evolución, Miró irá avanzando hacia el concepto integrador de diversas artes, que culminará en el libro-objeto 'Cop de Poma' (1962), en el que participaron además Joan Brossa, Josep Maria Mestres Quadreny, Antoni Tapies y Moisé Villelia.

Los años sesenta y, sobre todo, los setenta muestran un Miró "extraordinariamente fecundo", que domina la técnica aprendida en los talleres de los maestros impresores, lo que, según Montaner, "se traduce en un apreciable aumento de los formatos y en una mayor libertad de improvisación".

Sin abandonar a sus amigos poetas de siempre (Leiris, Char, Crevel, Prévert), Miró se aproxima a las nuevas generaciones de poetas, como Jacques Dupin y Joan Brossa, pero también al universo de los clásicos: 'Le Courtisan grotesque' (1974), de Adrien de Monluc, y 'Cántic del sol', de San Francisco de Asís, que hizo respectivamente en colaboración con el editor parisino Iliazd y el barcelonés Gustavo Gili.

http://www.estrelladigital.es

"Hay que poner al niño en condiciones de desarrollarse"

La educación, en el análisis del pedagogo Francesco Tonucci

Por miedo a la inseguridad se forman chicos inseguros. Por falta de propuestas interesantes, los niños se aburren en las aulas. Las afirmaciones corresponden al reconocido pedagogo italiano Francesco Tonucci, director del Instituto de Ciencia y Tecnología de la Cognición del Consejo Nacional de Investigaciones de Roma. Autor de varios libros, muchos de ellos de lectura obligatoria para quienes aspiran a formarse como docentes en la Argentina, Tonucci plantea la necesidad de fortalecer el vínculo personal entre el niño y el maestro como un requisito fundamental para el éxito de la experiencia escolar.

Como dibujante, además, y con el seudónimo de "Frato", publicó siete libros de historietas que fueron traducidos a seis idiomas, en los que también reflexiona acerca de la situación del niño en el aula.

"Hoy, en Italia, por ejemplo, vivimos la contradicción de llevar a los niños a la escuela en coche o de la mano hasta los 13 años y a los 14 les regalamos la moto. Ese tipo de situación, con las características propias de cada caso, se repite en varios países occidentales. De repente el chico es totalmente libre pero no sabe administrar correctamente esta libertad", dijo Tonucci, en diálogo con LA NACION durante su última visita a Buenos Aires, en la que presentó una exposición de sus cómics en el Centro Cultural Recoleta.

-Los maestros dicen que los niños no saben manejarse con reglas.
-Claro, porque las reglas se construyen en situaciones de autonomía. Si siempre acompaño a mi hijo a la escuela, él no se preocupa por el tiempo; si llega tarde la culpa es mía. Un buen padre debería dejar bastante libre a su hijo para que pueda comprobar sus capacidades de moverse solo. Si no pasamos por esto, esos niños serán socialmente minusválidos. Cuando leo que un adolescente mató a un compañero o a una chica porque ésta lo rechazó, pienso que quizás esos niños no pasaron por experiencias de frustración y de espera para la satisfacción de los deseos. Hoy es muy frecuente que todo lo que se desea se obtenga casi en el momento mismo de desearlo. Esto, desde el punto de vista educativo, es equivocado, porque evita al niño la satisfacción de conseguir él mismo los resultados.

-¿Qué es lo que la educación transmite a los niños?
-Transmite lo más banal. La escuela se equivoca al pensar que lo más importante es un programa escolar. Lo más importante es poner al niño en condiciones de desarrollarse. Hay que educarlo para que sea protagonista de su propia vida.

-¿Por qué tantos chicos se aburren en la escuela?
-Porque las propuestas no entran en contacto con sus intereses. Frases como: "Lo siento señora, pero su hijo no me sigue", ¿qué significan? ¿El niño debe seguir a la escuela o la escuela al niño? El docente debe hacer el esfuerzo de despertar el interés del alumno. Si no, es lógico que los chicos se aburran.

-Y no vean la hora de ir al recreo...
-Si los niños tienen tantas ganas de salir de la clase significa que la escuela no les interesa. Esto se soluciona volviendo interesantes los temas que se enseñan en el aula.

-¿Cómo pueden los padres colaborar con los docentes?
-Padres y docentes deben escucharse recíprocamente. Hay que reconstruir el sentido de la escuela como un espacio de discusión sobre la formación del niño.

Por Silvina Premat
De la Redacción de LA NACION
Link corto: http://www.lanacion.com.ar/726262

Los médicos se debaten entre la precarización laboral y el pluriempleo

El nivel de los sueldos se ha deteriorado y cada vez hay más exigencias de capacitación profesional

"La actualización médica exige hoy un enorme esfuerzo por el crecimiento exponencial del conocimiento, justo cuando el tiempo para adquirirlo es cada vez más escaso y las compensaciones económicas magras obligan a horarios extenuantes de actividad asistencial." En esta síntesis de Alberto Agrest, miembro de la Academia Nacional de Medicina y reconocido especialista en medicina interna, se percibe el dilema al que se enfrentan hoy los 120.000 médicos que -se estima- hay en la República Argentina.

De los 75.000 jóvenes que hoy estudian Medicina en el país sólo una cuarta parte tiene acceso a las residencias en el momento de su graduación. Las últimas estadísticas señalan que este año disminuyó en un 9,4% el interés de los jóvenes por esta carrera, en medio de un debate que involucra a las máximas autoridades del área sanitaria. El ministro de Salud, Ginés González García, se pronunció reiteradamente en favor de restringir el ingreso en las universidades. "La sociedad no necesita más médicos, sino mejores médicos", dijo. En el mismo sentido se expresó el doctor Miguel Salvioli, decano de Medicina de la Universidad Nacional de La Plata, donde cada año más de 1200 jóvenes son aplazados en el examen de ingreso de esa casa de estudios. "No se puede hacer en Medicina un simulacro de enseñanza", expresó.

Se trata de una profesión que se enfrenta a permanentes exigencias de capacitación y también a los riesgos de un creciente número de juicios por mala praxis, que hoy afectan a uno de cada cinco médicos argentinos, por un monto de $ 3000 millones anuales.

Los jóvenes eligen esta carrera por vocación y por el prestigio que otorga su título. Pero también porque permite la combinación del ejercicio liberal de la profesión con la relación de dependencia y porque, a pesar del exceso de médicos, la demanda se mantiene y es permanente.

Por otra parte, hoy la profesión médica es sinónimo de pluriempleo: se superponen tareas y modalidades de contratación, que van de la relación de dependencia a los servicios prestados contra entrega de facturas, de la formalidad a la precariedad y de la atención de pacientes particulares -los menos- a otros con múltiples coberturas, como prepagas y obras sociales. Según datos de la Asociación Civil de Actividades Médicas Integradas, a partir de mediciones de organismos privados y proyecciones de datos públicos, el 55% de la población no cuenta con otro sistema de atención que el de la salud pública, donde muchos médicos trabajan ad honórem.

Consecuencias de la crisis

Para Carlos Hernández, secretario de Asuntos Universitarios de la Federación Médica de la Capital Federal y presidente de la Asociación Médica del Hospital de Clínicas, persisten consecuencias de la crisis de los últimos años. "Desde 1990 hasta hoy se perdieron 8000 puestos médicos en relación de dependencia en empresas del Estado que cayeron o se privatizaron. Y los sueldos, en particular en los hospitales universitarios o provinciales y en institutos de excelencia como el Roffo y el Lanari, se ubican en niveles apenas equiparados con el costo que el Indec le asigna a la canasta familiar. En cuanto a los honorarios que pagan las prepagas, no se actualizan desde hace 10 años", dice Hernández.

Poner consultorio, al menos para los más jóvenes, tampoco parece la opción más atractiva. Los costos fijos son altos y la retribución que reciben de los pacientes -vía obras sociales, mayoritariamente- es decepcionante. Con la presión de que en la mayoría de los casos se les exige atender hasta cuatro pacientes por hora.

El ejercicio profesional también se vio afectado por el cambio en el papel del Estado, que mantiene pocos hospitales nacionales, mientras las provincias y los municipios definen su política de recursos humanos. Eso influye en la política de residencias médicas, que dependen de cada jurisdicción. Los residentes son médicos que hacen su formación en una especialidad después de graduados. El sistema nació en los años 70 para actualizar los campos de la profesión más complejos. Históricamente hay plazas para un 25% de los médicos

recibidos. "El resto se las ingenia", dice Guillermo Cossani (28 años), médico cirujano recibido en la Universidad Nacional de Córdoba, que transita el tercer año de la residencia médica en el servicio de Urología del Policlínico Bancario 9 de Julio, de la Capital Federal.

Su historia no difiere de las de casi 5000 jóvenes que egresan cada año de las 26 universidades del país donde se dicta la carrera (la oferta se triplicó en los últimos 10 años). "Los que no pudieron entrar en un sistema de residencia tienen que esperar un año para los nuevos llamados y trabajar en condiciones precarias en hospitales, servicios de emergencia, empresas de reconocimientos médicos u otros sistemas de salud que funcionan con lo mínimo", dice Cossani.

Diagnósticos y desafíos

Isaac Rivero, miembro de la Academia Nacional de Medicina y ex decano de la Facultad de Ciencias Médicas de la Universidad Nacional de Cuyo, cree que uno de los principales desafíos es delinear el perfil de médicos que necesita el país. "Aunque antes habría que plantearse qué hacer con la salud. De esta pregunta saldría la necesidad de un plan integral que tuviera en cuenta la creciente pobreza, la desigualdad de acceso a los servicios y la falta de planes nacionales de formación de recursos humanos para la salud y de distribución geográfica de los distintos servicios", además de "la frecuente corrupción de los sistemas mutualizados y la ausencia de una política adecuada para el ingreso de los jóvenes en las carreras de la salud".

Para Agrest, las facultades de Medicina hacen mala práctica docente al no impartir ni evaluar adecuadamente el conocimiento de sus graduados. "El Ministerio de Salud matricula a los graduados sin evaluar su capacidad, y la habilitación profesional ocurre sin atender a las necesidades de la población. Se gradúa un número de estudiantes para los cuales no hay recursos docentes. Se habilitan profesionales en exceso, provocando la devaluación de la oferta médica y una distribución caprichosa que da como resultado localidades carentes de atención médica y otras con un médico cada 150 habitantes, como en la Capital Federal."

Según Agrest, es indispensable corregir las deficiencias de las facultades de Medicina y las carencias del hospital público, evaluar los servicios asistenciales de obras sociales y el sector privado y tener un censo actualizado del número de médicos y su distribución.

Por Carmen María Ramos
Para LA NACION

Cae el interés por la lectura en la tierra de Tolstoi y Dostoievski

La mitad de los rusos no compra libros

- Los datos fueron difundidos por la Asociación de Libreros de Rusia
- Sólo el 23% de los adultos se considera lector habitual
- La novela rosa y la de detectives encabezan las ventas

MOSCU (EFE).- Más de la mitad de los rusos no compra libros e ignora a los clásicos de la literatura, según la Asociación de Libreros de Rusia. La cifra contrasta con las que se manejaban en la era soviética, cuando el pueblo ruso se jactaba de ser el que más leía en el mundo. "Antes era obligatoria la lectura de Dostoievski, Gogol y Tolstoi para entrar en la universidad. Ahora, ningún estudiante puede recitar de memoria un poema de Pushkin", se lamenta Svetlana, de 52 años, profesora de teatro y ávida lectora de los clásicos.

Sólo un 23 por ciento de los adultos rusos se considera lector habitual de libros, mientras un 37 por ciento confiesa que nunca lee, estadísticas que han llevado a los expertos a hablar de "catástrofe" de la lectura en Rusia, país que cuenta con unos 143 millones de habitantes.

"En Rusia los libros nunca deberían ser un lujo", dice Serguei Stepashin, ex primer ministro y presidente de la Asociación de Libreros de Rusia. En su momento, las autoridades soviéticas bautizaron a Rusia como "el país más lector del planeta" y la "adicción" generalizada de la lectura entre la población de todas las edades se convirtió en el orgullo de la nación.

En cambio, ahora el diario Rossiskaya Gazeta titula una nota "De Dostoievski a Steele" [por la autora de best sellers de amor, Danielle], en referencia a la tendencia de los tiempos, que va de los clásicos a la novela rosa. "Rusia es un país de libros. Esto se ve en la aparición en la vida real de personajes parecidos a los héroes literarios. Seguimos comparando las situaciones cotidianas con los personajes de los libros", subraya el diario, y agrega: "Si dentro de veinte años las nuevas generaciones crecen sin sustrato literario, ¿qué será de ellas? ¿Nos reconoceremos en el espejo de la cultura y la vida?"

Según los datos difundidos por el periódico, el 80 por ciento de los rusos no pisa las bibliotecas, un 36 por ciento no tiene ningún libro en su casa y los escolares rusos ocupan uno de los puestos más bajos de Europa en cuanto a calidad de lectura.

La media de lectura es de 7,1 horas por semana en Rusia, lo que explica que la tirada media de los libros haya bajado en los últimos años de cinco mil a tres mil ejemplares. En los primeros seis meses del año la venta de libros cayó un 15 por ciento y el precio medio de un libro es de noventa rublos (tres dólares), cinco veces menos que en los países occidentales, pero un 8 por ciento del costo mensual de la canasta familiar.

"El libro ya no es el mejor regalo. Sólo hay que viajar en subterráneo y mirar: ahora sólo se ven novelas de detectives y latas de cerveza en los pasillos", señala Dimitri, secretario en una empresa alemana.

Escasez de librerías

Entre las "excusas" que los rusos utilizan para no leer, la más habitual es la falta de tiempo, seguida por el alto precio de los libros, la ausencia de literatura de calidad y por último la falta de interés en la lectura. A juicio de los expertos, uno de los factores es la escasez de librerías. En Rusia hay una por cada 60.000 habitantes, mientras que en la Unión Europea el promedio es un negocio de libros por cada 10.000 habitantes.

La respuesta a la crisis, según Stepashin, podría ser el lanzamiento de un programa de promoción de la lectura, ya que Rusia es de los pocos países que carece de uno a escala nacional. "Ahora sólo se promocionan libros basura, que mancillan la dignidad humana. Esta es una literatura para oligofrénicos",

manifiesta indignado el escritor Serguei Kapitsa.

La novela rosa y la de detectives encabezan las listas de ventas en Rusia, seguidas por best sellers como los del brasileño Paulo Coelho o el ruso Boris Akunin. La novela infantil ocupa un escalón más bajo, seguida por libros sobre cocina, psicología, salud, historia, mientras entre la juventud los libros más populares son los de ciencia ficción, misticismo y terror. Los clásicos rusos y extranjeros ocupan el penúltimo lugar, mientras sólo un 3% de los rusos invirtió tiempo en leer poesía en los últimos tres meses.

Ignacio Ortega
Link corto: http://www.lanacion.com.ar/726263

8

Una cirugía bilateral permite recuperar la audición "en estéreo"

Reemplaza las cócleas por prótesis

- Les permite a los niños desarrollar el lenguaje con normalidad, cuando se hace un diagnóstico precoz
- Lo ideal es que la intervención se realice antes de los dos años

Valentín balbucea sus primeras palabras y entiende lo que le dicen. Tiene 5 años, hermosos ojos y un pequeño dispositivo detrás de cada oreja. Son implantes cocleares que le permitieron abrir su vida al mundo de los sonidos hace poco menos de dos años.

"Valentín nació después de dos días de trabajo de parto y de horas y horas pujando -recuerda su mamá-. Nació con anoxia (falta de oxígeno). No me avisaron nada. Su sordera fue resultado de mala praxis."

En el Instituto Superior de Otorrinolaringología (ISO) están acostumbrados a escenas como éstas. Sin embargo, para su director, el profesor doctor Vicente Diamante, el caso de Valentín es especial. Es su primer paciente pediátrico con implante coclear bilateral. "Recibió el primero a los tres años y siete meses, y el segundo diez meses más tarde -explica-. Se considera que lo óptimo es que se implanten antes de los dos años para aprovechar al máximo la neuroplasticidad cerebral y para que los niños desarrollen el lenguaje igual que los oyentes normales. Para esto haría falta cumplir con la ley que prevé el screening universal auditivo obligatorio después del nacimiento para un diagnóstico precoz."

Según el especialista, en un paciente con pérdida auditiva, si la cóclea está muy dañada, el implante la reemplaza: toma el sonido, lo procesa, lo codifica y, a través de los electrodos que implanta el cirujano, de alrededor de 0,6 milímetros de diámetro, estimula el nervio auditivo y envía el estímulo hacia la corteza cerebral.

Salir de un pozo oscuro

Valentín es alumno de la Escuela Oral Modelo. "Fue una cosa antes y otra después del implante bilateral", comenta su mamá.

La licenciada en audiología Norma Pallares es la directora asociada del Centro de Implantes del ISO y es quien "enciende" a los chicos. "Al mes de la cirugía, en cada electrodo se mide el mejor modo de estimulación -comenta Norma, con experiencia en unos 400 implantes-. Si el audiólogo excede esos niveles, el paciente puede no tolerar la información. Pensemos: de no oír nada, de pronto, ser invadido por todos los sonidos?"

Norma no puede disimular la emoción cuando se le pregunta qué siente cada vez que alguien comienza a oír. "Es como asistir a un nacimiento -dice-. Tiene mucho de ciencia, pero también de arte. Siempre tratamos de evitar la crisis, el llanto. Algunos se tocan la oreja, otros miran la computadora, otros miran a la familia que está presente? Y en el caso de los poslinguales, hemos tenido gente que hacía 20 años que no oía y de pronto pidió un teléfono? Dicen que no oír es como estar en un pozo oscuro, porque la audición es un sentido que atraviesa paredes, nos conecta de una manera inmediata con el mundo."

Oír naturalmente

El profesor Diamante explica que su equipo lleva realizados cientos de implantes, pero que sólo han hecho seis bilaterales: dos de ellos, simultáneos y en chiquitos de uno y cinco años, que eran normales y habían quedado sordos por meningitis. "Es una condición que tiene indicación de implante bilateral simultáneo y urgente porque existe riesgo de que la cóclea se osifique y no sea posible la cirugía", afirma.

Los tres adultos que recibieron implantes cocleares bilaterales, según indica el experto, son poslinguales:

"Sufrieron pérdida auditiva por enfermedades u ototóxicos, que pueden salvar la vida, pero a expensas de perder la audición". El especialista añade que, a pesar de los beneficios del implante unilateral, éste no devuelve una audición normal, en especial en ambientes abiertos y ruidosos, donde es más más difícil comprender el significado de las palabras y establecer la fuente de sonido.

"Es que la hipoacusia profunda persiste del lado no implantado -advierte Diamante-; en tanto, del lado implantado se pudo pasar de hipoacusia profunda a moderada. Los implantes bilaterales mejoran enormemente el rendimiento escolar y la calidad de vida. En los niños, los mejores resultados se obtienen cuando el segundo implante se hace antes de los 8 años de edad."

Las prótesis, ubicadas detrás de las orejas, no son fácilmente visibles. (Se prevé que habrá implantes intracraneanos que eliminarán algunas de las limitaciones actuales, como no poder dormir, bañarse o nadar con ellos.) El riesgo de infección es bajo: "Del 0,7%, como en cualquier otra prótesis que se implanta en el organismo", dice Diamante.

En la Argentina, según explica el experto, una ley incluye el implante coclear en el Programa Médico Obligatorio (PMO) y es la Administración de Programas Especiales (APE) la responsable de la cobertura del dispositivo, que cuesta entre 17 y 22 mil dólares. Si el beneficiario no tiene cobertura social, debe ser cubierto por el Estado.

Según Diamante, la APE hizo algo muy sabio: "Moduló la cirugía. El paciente ingresa; se evalúa, se lo opera y se lo rehabilita tres meses, en un establecimiento público o privado. En uno u otro, los honorarios son los mismos: 6300 pesos. Y los padres, por ley, pueden elegir el cirujano".

La cobertura se extiende a un solo implante, a excepción de los casos de sordera posmeningitis, en los que legalmente se proyecta la cobertura de dispositivos para ambos oídos. Entre el 1 y el 2% de los chicos que nacen cada año en el país (unos 700.000) sufre sordera profunda y es candidato al implante. Son unos 1100 o 1200 niños. Para el experto, la tendencia de implantar en ambos oídos irá creciendo: "Si fuera posible, implantaría a todos de ambos oídos. Sin embargo, el implante unilateral ayuda muchísimo".

Link corto: http://www.lanacion.com.ar/726237

Los anti-Nobel, el premio a los logros científicos más insólitos

El criterio de selección lo dice todo. Ganan aquellas investigaciones que no pueden ni deben reproducirse. Por lo extraño, innecesario o insólito, muchos científicos se alzan con un "ignoble" Nobel.

Mariana Nisebe. De la Redacción de Clarín.com
mnisebe@claringlobal.com.ar

Cada año, desde 1991, un comité internacional de científicos, coordinado por la dirección de la revista de humor científico "Annals of Improbable Research", elige a los investigadores que se han destacado por sus contribuciones "ignobles" al avance de la Ciencia. Es decir los **anti-Nobel**. Ignoble, en inglés, significa: "innoble", "ordinario", "de mal gusto" o "de baja categoría". El criterio de selección es simple. Los premios están para los **"logros que no se pueden ni se deben reproducir"**. En un primer vistazo, los Premios Ig Nobel pueden parecer "tontos", pero tienen un valor más profundo: destacar algunos de los aspectos más extraños de la ciencia y hacer reír. ¿Quién dijo que la ciencia es aburrida?

Diez premios anuales se conceden en varias áreas que pueden ir cambiando; y se entregan durante una ceremonia de gala en el Sanders Theatre de la Universidad de Harvard en los EE.UU. en el mes de octubre. El teatro, que tiene una capacidad para casi 2000 personas y "un diseño íntimo 180°" que proporciona una proximidad inusual al escenario, fue visitado por importantes personalidades como Winston Churchill, Theodore Roosevelt y Martin Luther King. Un dato interesante: los premios son presentados por los **genuinos ganadores de los Premios Nobel**.

Y, al contrario de lo que puede imaginarse, la mayoría de los galardonados van "orgullosos", en persona, a retirar su premio. Los que no pueden ir, envían discursos y eligen a otra persona para que lo reciba. Por último están los que consideran a este premio un **verdadero insulto** y nunca se hacen cargo. Las nominaciones pueden provenir de cualquier persona o sector. Incluso uno mismo puede nominarse, pero sólo un candidato consiguió de esta forma un Premio Ig Nobel. Un consejo superior es el responsable de clasificar los nombramientos e incluye un grupo de científicos (algunos de ellos premiados en los Nobel), periodistas científicos y distintas personalidades.

El único denominador común que caracteriza a todos los premios Ig Nobel es su **tono humorístico**, que hace que la ceremonia de entrega sea todo un acontecimiento anual que recoge lo mejor y lo peor del mundo científico, y que permite que los investigadores "serios" se olviden de sus investigaciones por unos momentos para soltar alguna que otra carcajada. El fundador y maestro de ceremonia de estos premios, Marc Abrahams define la entrega como una "mezcla entre los Premios de la Academia, los Premios Nobel y el Circo de los Hermanos Ringling" y la idea central es atraer a todas aquellas personas que no les interesa la ciencia, porque la consideren compleja o simplemente aburrida, para que vean que estos científicos son también seres humanos con sentido del humor.

La lista de premiados es muy extensa, pero de una primera selección surgen quizás, los más divertidos. Por ejemplo, el premio Medicina 1992 se le otorgó al doctor F. Kanda y su equipo por su estudio denominado "Elucidación de los compuestos químicos responsables del mal olor de los pies". Especialmente por su conclusión de que **a la gente que cree que le huelen mal los pies, ciertamente le huelen mal**, y a los que creen que no, no". En la misma rama, en 1993 fue galardonado James F. Nolan y colaboradores por su informe de investigación: Tratamiento agudo de penes atrapados por cremalleras; y en 1999, se destacó la labor del doctor Vatle Arvid de Noruega, por recolectar, clasificar y estudiar cuidadosamente los tipos de envases elegidos por los pacientes para entregar **las muestras de orina**.

Los ejemplos no se terminan, al contrario se suman y siguen sorprendiendo. En 1995, en literatura, se premió a David B. Busch y James R. Starling, de Wisconsin, por su estudio publicado en Surgery y titulado: **Cuerpos extraños en el recto**: informes de casos clínicos, con una revisión extensiva de la literatura mundial. Las

referencias incluyen casos sobre siete lamparitas, un afilador de cuchillos, dos linternas, once tipos diferentes de frutas, verduras, una sierra de joyero y la impresionante colección acumulada por un sólo paciente, consistente en unas gafas, una llave de escritorio, una pipa de fumar y una revista". Un año más tarde, el galardón era para Ellen Kleist, de Groenlandia, y Harald Moi, de Noruega en el área de Salud pública por su útil informe médico: Transmisión de la gonorrea a través de una muñeca inflable.

Por último, el 99 fue un año con muchas "carcajadas" a la hora de entregar los premios. En Tecnología médica, por ejemplo, se llevaron la placa meritoria George y Charlotte Blonsky, de New York City, por inventar un dispositivo para ayudar a las mujeres a dar a luz: se ata a la mujer en una mesa de forma circular, y se hace girar ésta a alta velocidad para aprovechar los efectos de la fuerza centrífuga. El de la Paz, por su parte, fue otorgado a una pareja de sudafricanos que diseñaron una alarma antirrobo que cuando detecta un intruso dispara un lanzallamas que calcina al ladrón. Y el de Química le tocó a un japonés, Takeshi Makino, por desarrollar un **spray detector de infidelidades**, que las esposas pueden aplicar a la ropa interior de sus maridos. Créase o no.

Un argentino desarrolla una técnica para regenerar tejidos

Alejandro Nieponice investiga en un instituto de la Universidad de Pittsburgh la regeneración de los tejidos del esófago.

Valeria Román.
vroman@clarin.com

El esófago, el tubo que sirve para llevar el alimento desde la faringe hasta el estómago, podría llegar a autorrepararse. Lo haría con una gran ayuda: con un andamio que le permitiría regenerarse.

La idea ya está probada con éxito al menos en ensayos con perros. La desarrolla un grupo de científicos de la Universidad de Pittsburgh, en los Estados Unidos, que incluye a un argentino de 30 años, Alejandro Nieponice.

Forma parte de una búsqueda más de **la ingeniería de tejidos**, un campo de investigación que crece con fuerza en distintos laboratorios del mundo: manipula células, tejidos y órganos para reemplazar o dar sostén a las partes del cuerpo dañadas. El grupo de Pittsburgh, que experimenta dentro del Instituto McGowan de Medicina Regenerativa, trabaja entonces en la regeneración del esófago, una porción del sistema digestivo que es muy difícil de suplantar.

En la actualidad, no se hacen trasplantes de esófagos. Se practica generalmente una cirugía por la cual se fabrica un tubo con el mismo estómago del paciente. De esta manera, el estómago pasa a funcionar como esófago.

Como una alternativa, se desarrolla ahora la idea de hacer que el esófago enfermo se autorrepare. Algo que serviría para pacientes con traumatismos, enfermedad de Barret (causada por la acidez) o con cáncer (en la Argentina, se producen **entre 10 y 15 casos anuales de cáncer de esófago por cada 100.000 habitantes**).

"El método que desarrollamos para regenerar el esófago consiste en un sostén biológico, como si fuera un andamio que se usa en la construcción de un edificio. Nuestro andamio le da señales al esófago para empiece a reconstruirse: le dice dónde hay que poner los ladrillitos", dijo a **Clarín** Nieponice, que trabaja junto con Stephen Badylak y David Vorp, líderes mundiales en ingeniería de tejidos.

Se probó el año pasado en 12 perros de la raza Mongrel, que habían perdido cinco centímetros de su esófago por una extirpación. Para regenerarlo, los científicos le colocaron el andamio biológico, una malla tubular hecha a partir de material extraído de la submucosa de la vejiga de cerdos.

Ese andamio natural contenía mucho colágeno, factores de crecimiento y otras proteínas que permiten dar las señales correctas para que el esófago se regenere, explicó el argentino. El andamio se incorpora al organismo porque es biodegradable.

Al ser introducido en los perros, el andamio pasó a mandar señales al tejido vecino en forma ordenada. Y se produjo una remodelación organizado del esófago.

Los perros comenzaron a alimentarse a las 24 horas de la cirugía. A las tres semanas, ya ingerían la dieta normal. Después de un mes del implante, **la regeneración del esófago fue total**, según Nieponice, que junto con los demás investigadores de Pittsburgh, publicó los resultados en la revista especializada **Journal of Surgical Research**.

El andamio sería ventajoso para los pacientes con problemas de esófago: no genera un rechazo inmunitario. Si bien hay una reacción inflamatoria —según Nieponice—, no habría rechazo (como puede suceder en los

trasplantes de órganos en general) porque el andamio no contiene células.

Para "levantar" el andamio, los investigadores separaron las capas de la vejiga porcina y se quedaron con la submucosa. Sacaron las células y sometieron al tejido restante a un proceso especial (en vacío continuo) por el cual se deshidrata.

"Lo interesante del método es que no degrada las proteínas ni los factores de crecimiento, por lo cual es todo nativo del tejido y no hay que agregarle nada", contó el argentino. En menos de un año, el método podría estar probándose en ensayos clínicos con pacientes (están tratando de que también se lo experimente en la Argentina).

Según Nieponice, este nuevo método podría utilizarse en personas con hernias (para reconstruir la pared abdominal sin productos sintéticos), con cáncer de esófago o con la enfermedad de Barret, un trastorno en el revestimiento del esófago provocado por la filtración de ácidos estomacales. Faltan más estudios aún, pero no hay dudas que el andamio biológico también sostiene esperanzas

Polémico estudio sobre extirpación de los ovarios

WASHINGTON. AP

Es común que a las mujeres que se someten a una histerectomía —extirpación total o parcial del útero— también se les extraigan los ovarios. Sin embargo, un nuevo estudio realizado por investigadores de los Estados Unidos plantea que esa extirpación de los ovarios no sería beneficiosa en lo inmediato y afectaría la supervivencia a largo plazo.

El polémico estudio —fue publicado en la edición que sale hoy de la revista Obstetrics & Gynecology— **no llega a conclusiones definitivas**. Esto obedece a que para la investigación no se estudiaron a pacientes de carne y hueso sino que se usaron otros datos para crear **un modelo de las consecuencias de la operación**.

El 90 por ciento de las histerectomías se realiza **por enfermedades no cancerosas**. Más de la mitad de las pacientes se hacen extirpar los ovarios para prevenir un probable futuro cáncer ovárico.

La llamada ooforectomía profiláctica —es la extirpación preventiva de los ovarios— se considera beneficiosa para mujeres con alto riesgo de contraer cáncer ovárico porque tienen genes cancerígenos o una alta incidencia familiar de la enfermedad. No existen pruebas de que la extirpación de los ovarios beneficie a otras mujeres, que son la mayoría de las operadas, dijo el doctor William H. Parker, de la Universidad de California, en Los Angeles.

Pero la mayoría de los ginecólogos estadounidenses consideran que la ooforectomía profiláctica debe ser estándar para cualquier mujer mayor de 45 años que se somete a una histerectomía.

Se considera que, pasada la edad reproductiva y ante la inminencia de la menopausia, el cáncer ovárico es particularmente mortífero porque no existe el diagnóstico precoz.Al quitar los ovarios, desaparece ese temor. Pero aún después de la menopausia los ovarios siguen produciendo pequeñas cantidades de hormonas, incluida la testosterona que el organismo transforma en estrógeno.

Parker se preguntó si la pérdida brusca de esas hormonas debido a la extirpación de los ovarios era más importante que eliminar el riesgo de cáncer ovárico, que es bajo en la mayoría de las mujeres.

El científico utilizó datos de otros estudios sobre riesgos de mortalidad femenina en general y algunos que vinculaban los ataques cardíacos y la osteoporosis en las pacientes sometidas a ooforectomía. Parker creó un modelo para determinar cómo afectaría la extirpación de los ovarios a mujeres de diversas características y edades. La extirpación ovárica no mostraba beneficios evidentes para las mujeres, cualquiera que fuese su edad, dijo Parker. Aquellas que se sometieron a ooforectomía antes de los 65 años muestran un riesgo mayor de morir de enfermedad cardíaca, sostuvo el investigador.

Los antiguos romanos tenían caminos similares a las modernas carreteras

Las excavaciones revelaron que había posadas cada 50 a 65 kilómetros. Y "estaciones de servicio" cada 12 a 23 kilómetros con caballos frescos.

KOMOTINI, GRECIA. AP

Los arqueólogos que trabajan a lo largo de la antigua Via Egnatia están atisbando **los secretos de los antiguos romanos** en el equivalente a una moderna carretera interestatal. Una excavación, cerca de la ciudad griega de Komotini, acaba de revelarles las técnicas avanzadas que utilizaban en la construcción de caminos.

Con una extensión de 860 kilómetros a través de las modernas Albania, Macedonia y Grecia, el camino pavimentado facilitaba **el paso de los aurigas** —conductores de los caballos de los carros—, de los soldados y de los viajeros. En algunos tramos tenía un ancho de hasta 9 metros y estaba dotado de puestos de seguridad, posadas y "estaciones de servicio". "Era una carretera muy transitada y los romanos lograron hacerla totalmente funcional", explicó la arqueóloga Polyxeni Tsatsopoulou.

Construida entre los años 146 y 120 a.C. bajo la supervisión del máximo funcionario romano en Macedonia, el procónsul Cayo Egnatius, la vía corría desde la costa del Adriático, en lo que hoy es Albania, hasta la actual Turquía, dando a Roma **rápido acceso a las provincias orientales de su imperio**.

Los antiguos ingenieros hicieron tan buen trabajo que la Vía Egnatia **siguió en uso durante unos 2.000 años**, manteniendo su trayecto original, pese a que incontables piedras del pavimento fueron robadas como material de construcción. Pero a lo largo del último siglo, lo que quedaba de la antigua vía se había reducido a unos 3 kilómetros en total.

En la actualidad está "reencarnándose" en la carretera Egnatia, que atraviesa el norte de Grecia, y cuya construcción deberá terminarse en 2008 a un costo de alrededor de 8 mil millones de dólares. Esta ruta moderna, de 685 kilómetros de extensión, **corre más o menos paralela a la antigua vía romana** y la atraviesa varias veces.

La reciente excavación cerca de la ciudad de Komotini, a 275 kilómetros al este de Thessaloniki —la segunda ciudad más grande de Grecia—, les sirvió a los arqueólogos para descubir las **técnicas avanzadas de los romanos en la construcción de caminos**. Por ejemplo, una división central o "medianera" de piedras grandes protegía a los aurigas de los carruajes que venían en dirección contraria. También había barreras similares de contención en los costados. "Esto impedía que las cuadrigas, carros y carretillas se resbalaran y se salieran del camino", dijo Tsatsopoulou.

La arqueóloga explicó que los conductores sostenían las riendas con la mano derecha y el látigo con la izquierda, de modo que hacían que los caballos se mantuvieran a la izquierda para impedir **los latigazos de los conductores que venían en sentido contrario**. El objetivo era reducir al mínimo los incidentes y los roces en los caminos.

Las excavaciones revelaron que había posadas cada 50 a 65 kilómetros y "estaciones de servicio" —el equivalente romano de las instalaciones modernas— cada 12 a 23 kilómetros. "Estas estaciones tenían caballos frescos, además de veterinarios, mozos de cuadras y herreros", contó Tsatsopoulou. Los arqueólogos también descubrieron ruinas de **puestos militares de avanzada, de puestos de control y de guardia**, ubicados cerca de los pasos estrechos de la Vía Egnatia, levantados con el fin de prevenir los robos de caminos.

Según explicó Tsatsopoulou, los funcionarios del Ministerio de Cultura esperan transformar los restos de la antigua vía romana en un **paseo arqueológico abierto a todos**.

Tres Poemas de Vicente Huidobro

PARA LLORAR

Es para llorar que buscamos nuestros ojos
Para sostener nuestras lágrimas allá arriba
En sus sobres nutridos de nuestros fantasmas
Es para llorar que apuntamos los fusiles sobre el día
Y sobre nuestra memoria de carne
Es para llorar que apreciamos nuestros huesos y a la muerte sentada junto a la novia
Escondemos nuestra voz de todas las noches
Porque acarreamos la desgracia
Escondemos nuestras miradas bajo las alas de las piedras
Respiramos más suavemente que el cielo en el molino
Tenemos miedo

Nuestro cuerpo cruje en el silencio
Como el esqueleto en el aniversario de su muerte
Es para llorar que buscamos palabras en el corazón
En el fondo del viento que hincha nuestro pecho
En el milagro del viento lleno de nuestras palabras

La muerte está atornillada a la vida
Los astros se alejan en el infinito y los barcos en el mar
Las voces se alejan en el aire vuelto hacia la nada
Los rostros se alejan entre los pinos de la memoria
Y cuando el vacío está vacío bajo el aspecto irreparable
El viento abre los ojos de los ciegos
Es para llorar para llorar

Nadie comprende nuestros signos y gestos de largas raíces
Nadie comprende la paloma encerrada en nuestras palabras
Paloma de nube y de noche
De nube en nube y de noche en noche
Esperamos en la puerta el regreso de un suspiro
Miramos ese hueco en el aire en que se mueven los que aún no han nacido

Ese hueco en que quedaron las miradas de los ciegos estatuarios
Es para poder llorar es para poder llorar
Porque las lagrimas deben llover sobre las mejillas de la tarde

Es para llorar que la vida es tan corta

Es para llorar que la vida es tan larga

El alma salta de nuestro cuerpo
Bebemos en la fuente que hace ver los ojos ausentes
La noche llega con sus corderos y sus selvas intraducibles
La noche llega a paso de montaña
Sobre el piano donde el árbol brota
Con sus mercancías y sus signos amargos
Con sus misterios que quisiera enterrar en el cielo
La ciudad cae en el saco de la noche
Desvestida de gloria y de prodigios
El mar abre y cierra su puerta
Es para llorar para llorar
Porque nuestras lágrimas no deben separarse del buen camino

Es para llorar que buscamos la cuna de la luz
Y la cabellera ardiente de la dicha
Es la noche de la nadadora que sabe transformarse en fantasma
Es para llorar que abandonamos los campos de las simientes
En donde el árbol viejo canta bajo la tempestad como la estatua del mañana

Es para llorar que abrimos la mente a los climas de impaciencia
Y que no apagamos el fuego del cerebro

Es para llorar que la muerte es tan rápida
Es para llorar que la muerte es tan lenta

POEMA FUNERARIO

El pájaro de lujo ha mudado de estrella
Aparejad bajo la tempestad de las lágrimas
Vuestro ataúd a vela
Donde se aleja el instrumento del encanto

En las vegetaciones de los recuerdos
Las horas en torno de nosotros hacen sus viajes

Va rápido
Va rápido impulsado por los suspiros
El mar está cargado de naufragios
Y yo he alfombrado el mar para su paso

Así es el viaje primordial y sin pasaje
El viaje instructivo y secreto
En los corredores del viento

Las nubes se apartan para que él pueda pasar

Y las estrellas se encienden para mostrar el camino

Qué buscas en los bolsillos de tu chaqueta
Has perdido la llave

En medio de ese zumbido celeste
Vuelves a encontrar en todas partes tus horas envejecidas

El viento es negro y hay estalactitas en mi voz
Dime Guillermo
Has perdido la llave del infinito

Una estrella impaciente iba a decir que hace frío

La lluvia aguzada comienza a coser la noche

LA POESÍA ES UN ATENTADO CELESTE

Yo estoy ausente pero en el fondo de esta ausencia
Hay la espera de mí mismo
Y esta espera es otro modo de presencia
La espera de mi retorno
Yo estoy en otros objetos
Ando en viaje dando un poco de mi vida
A ciertos árboles y a ciertas piedras
Que me han esperado muchos años
Se cansaron de esperarme y se sentaron

Yo no estoy y estoy
Estoy ausente y estoy presente en estado de espera
Ellos querrían mi lenguaje para expresarse
Y yo querría el de ellos para expresarlos
He aquí el equívoco el atroz equívoco

Angustioso lamentable
Me voy adentrando en estas plantas
Voy dejando mis ropas
Se me van cayendo las carnes
Y mi esqueleto se va revistiendo de cortezas
Me estoy haciendo árbol Cuántas cosas me he ido convirtiendo en
[otras cosas...
Es doloroso y lleno de ternura

Podría dar un grito pero se espantaría la transubstanciación
Hay que guardar silencio Esperar en silencio